THE

Quebec Almanack,

AND

BRITISH AMERICAN ROYAL

KALENDAR,

FOR THE YEAR

1824,

BEING LEAP YEAR.

North Latitude, 46° 55'.
West Longitude from Greenwich, 71° 10'.

QUEBEC:

PRINTED AND SOLD BY NEILSON & COWAN, No 3,
MOUNTAIN STREET.

ALMANACK, 1824.

EPOCHS AND COMMON NOTES,
For the Year 1824, *being Leap year.*

Of the Julian Period - -	6537
Of the Mundane Æra - -	5827
Since the birth of Chriſt, according to Chronologers. - -	1828
Of the *vulgar* Chriſtian Æra - -	1824
Since the Diſcovery of America - -	332
Since the foundation of Quebec by Champlain	216
Of the reign of His Majeſty GEORGE IV.	5

Chronological Cycles.		*Ember Days.*
Dominical Letters	D C	
Golden Number	1	March 10, 12, 13.
Epact,	*	June 9, 11, 12.
Solar Cycle	13	September 15, 17, 18.
Roman Indiction	12	December, 15, 17, 18.

MOVEABLE FEASTS.

Septuaga. Sund.	Feb. 15	Low Sunday,	April 25
Quin. or Sh. Sun.	Feb. 29	Rogation Sun.	May 23
Aſh-Wedneſday,	March 3	Aſcen. H. Thur.	May 27
Mid-Lent Sun.	Mar. 28	Whit Sunday,	June 6
Palm Sunday,	April 11	Trinity Sunday,	June 13
EASTER DAY,	April 18	Advent Sunday,	Nov. 28

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 20, 10h 48m morning.
SUMMER Sun enters ♋, June 21, 8h 16m morning.
AUTUMN Sun enters ♎, Sept. 22, 10h 13m evening.
WINTER Sun enters ♑ Decr. 21, 3h 18m evening.

ECLIPSES.

16th January—Eclipse of the Moon, the beginning being at 2h. 34m. morning; middle at 3h. 59½m; and end at 5h. 25m. the digits eclipsed 9, 22¾ m. on the moon's Northern limb.

26th June—Eclipse of the Sun, beginning at 7h. 26m. evening, Sun setting at 7h. 52m.; digits eclipsed 1, 2m. on its North Eastern limb.

10th July—Eclipse of the Moon, beginning at 10h. 41¼m. evening; middle at 11h. 25¼m; end on the 11th July, at 9¼m. after 12; digits eclipsed 1, 37¼m. on the Moon's Southern limb.

ECLIPSES.

Le 16 Janvier, Eclipse de Lune. Commencement à 2h. 34m. matin; milieu à 3h. 59½; fin à 5h. 25m.; grandeur de l'Eclipse 9, doigts 22m. ¾ dans la partie sud de l'ombre de la terre.

Le 26 Juin, Eclipse de Soleil. Commencement à 7h. 26m. du soir; le soleil se couchera à 7h. 52m., éclipsé de 1 doigt 2m. dans la partie Nord-Est de son disque.

Le 10 Juillet, Eclipse de Lune. Commencement à 10h. 41m. ¼ du soir; milieu à 11h. 25m. ¼; fin le 11 à minuit 9m. ¼ matin; grandeur de l'Eclipse, 1 doigt 37m. ¼ dans la partie Nord de l'ombre de la terre.

Explanation of the CALENDAR.

The firſt Column contains the days of the Month, the ſecond the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth riſing and ſetting of the Sun.

Explication du Calendrier.

La première colonne contient les jours du mois; la ſeconde les jours de la ſemaine; la troiſième les fêtes; et la quatrième le lever et le coucher du Soleil.

LE SOLEIL avec les Sept PLANETES.

☉ Le Soleil	♂ Mars
☿ Mercure	♃ Jupiter
♀ Vénus	♄ Saturne
⊖ La Terre	♅ Georgian

Les Douze Signes du Zodiaque.

♈ Le Bélier, *Aries.*	♎ La Balance, *Libra.*
♉ Le Taureau, *Taurus.*	♏ Le Scorpion, *Scorpio.*
♊ Les Gémeaux, *Gemini.*	♐ Le Sagittaire, *Sagitarius.*
♋ L'Ecreviſſe, *Cancer.*	♑ Le Capricorne *Capricornus*
♌ Le Lion, *Leo.*	♒ Le Verſeau, *Aquarius.*
♍ La Vierge, *Virgo.*	♓ Les Poiſſons, *Piſces.*

MOON's RISING AND SETTING.

At four days old it ſets at, and ſhines till, about 10 at night.	15, at full, it riſes about 6 in the evening.
5 - about - 11	16 - at ¼ after - 7
6 - about - 12	17 - at ½ after - 8
7 at near 1 in the morning.	18 - about - - 10
	19 - about - - 11
	20 - about - - 12

N. B. This Table is ſufficiently accurate for the purpoſe it is wanted——that of aſcertaining moonlight evenings.

Of the Changes of the Moon.

Many perſons, underſtanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correſpond with this method, they impute it to miſtake in the calculation of thoſe changes. It is therefore, neceſſary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, ſo that nineteen times in twenty, it muſt fail in giving the true conjunction or change.

ALMANACH, 1824.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES,
POUR L'ANNEE BISSEXTILE 1824.

De la Période Julienne, - - -	6537
De l'Ere du monde, - -	5827
Depuis la naissance de notre S. Jésus-Christ, suivant les Chronologistes, - -	1828
De l'Ere vulgaire, - -	1824
Depuis la découverte de l'Amérique, -	332
Depuis la fondation de Québec par Champlain,	216
Du règne de Sa Majesté GEORGE IV. -	5

Comput Ecclésiastique.		*Quatre Tems.*	
Nombre d'Or,	1		
Cycle Solaire,	13	Mars,	10, 12, 13.
Epactes,	*	Juin,	9, 11, 12.
Indiction,	12	Septembre	15, 17, 18.
Lettres Dominicales	D. C.	Décembre,	15, 17, 18.
Do. du Martyrologe,	p		

FETES MOBILES.

Septuagésime,	15 Février.	Pentecôte,	6 Juin.
Les Cendres,	3 Mars.	Trinité,	13 Juin.
Pâques,	18 Avril.	Fête-Dieu,	17 Juin.
Rogations,	24, 25, 26 Mai	Avent,	28 Novembre.
Ascension,	27 Mai.		

Commencement des quatre Saisons de l'Année.

Le Printems, le O entre au ♈ le 20 Mars à 10h 48m m.
L'Eté, le O entre à ♋, le 21 Juin à 8h 16m m.
L'Automne, le O entre à la ♎ le 22 Sept à 10h 13m soir
L'Hiver, le O entre au ♑ le 21 Déc. à 3h 18m soir

Figures des Lunaisons.

🌑 Nouvelle Lune.	○ Pleine Lune.
☽ Premier Quartier.	☾ Dernier Quartier.

LEVER et COUCHER de la LUNE.

Au quatrième jour de ſon âge elle éclaire juſqu'e vers 10 heures.	Au 15e. elle eſt pleine et ſe lève à 6h. du soir
Au 5e. vers 11	16e. vers $7\frac{1}{4}$
6e. vers minuit	17e. vers $8\frac{1}{2}$
7e. vers 1h. du matin.	18e. vers 10
	19e. vers 11
	20e. vers minuit.

Cette Table eſt aſſez exacte pour faire ſavoir les nuits que la Lune éclaire.

Fetes d'Obligation dans le Diocèſe de Quebec.

Tous les Dimanches de l'année.

La Circonciſion de N. S. 1er Janvier.
L'Epiphanie de N. S. 6 Janvier.
L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*
L'Aſcenſion de N. S. 27 Mai.
La Fête du S. Sacrement, ou Fête-Dieu. 17 Juin.
La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin.
La Touſſaint, 1 Nov.
La Conception de la B. V. M. 8 Déc.
Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Déc.

* Quand la Fête de l'Annonciation eſt transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle ceſſe d'être d'Obligation.

JANUARY ☉ enters ♒ 20th 7h. 54m. Af.

New Moon the 1st, 3h. 23m. morning.
First Quarter the 9th, 7h. 52m. morning.
Full Moon the 16th, 4h. 6m. morning.
Last Quarter the 22d 9h. 2m. night.
New Moon the 30th, 11h. 4m. night.

Days	wks.	ENGLISH CALENDAR.	R	☉	S
1	Th.	*Circumcision.*	7	44	5
2	F.		7	44	5
3	Sa.		7	43	5
4	*Sun*		7	42	5
5	M.		7	42	5
6	Tu.	*Epiphany.*	7	41	5
7	W.		7	40	5
8	Th.	Lucian.	7	40	5
9	F.		7	39	5
10	Sa.		7	38	5
11	*Sun*	*1st Sun. aft. Epiphany.*	7	37	5
12	M.		7	36	5
13	Tu.		7	35	5
14	W.		7	34	5
15	Th.		7	33	5
16	F.		7	32	5
17	Sa.		7	31	5
18	*Sun*	*2d Sunday after Epiphany.* Prisca.	7	30	5
19	M.		7	29	5
20	Tu.	Fabian.	7	27	5
21	W.	Agnes.	7	26	5
22	Th.	Vincent M.	7	25	5
23	F.		7	24	5
24	Sa.		7	23	5
25	*Sun*	*3d S. aft. Ep, Conversion of St. Paul.*	7	21	5
26	M.		7	20	5
27	Tu	Duke of Sussex born, 1773.	7	19	5
28	W.		7	17	5
29	Th.	King George IV. accession, 1820.	7	16	5
30	F.	King Charles I. Martyr. 1649.	7	14	5
31	Sa.	King George IV. proclaimed, 1820.	7	13	5

JANVIER le ☉ ent. ♒ le 20 à 7h 54m. S.

● Le 1 a 3h. 23m. Matin.
☽ Le 9 à 7h. 52m. Matin.
☉ Le 16 à 4h. 6m. Matin.
☾ Le 22 à 9h. 2m. Soir.
● Le 30 à 11h. 4m. Soir.

Jo	Semaine	FETES.		L ☉ C
1	Jeudi	*CIRCONCISION.*		7 44 5
2	Vendredi	Oct. de st. Etienne.	2 M	7 44 5
3	Samedi	Octave de st. Jean.	M	7 43 5
4	DIMAN.	*Vacat.* Octave des ss Innocens.		7 42 5
5	Lundi	Vigile de l'Epiphanie.	M	7 42 5
6	Mardi	EPIPHANIE. *Octave.*		7 41 5
7	Mercredi	} de l'Octave.		7 40 5
8	Jeudi			7 40 5
9	Vendredi			7 39 5
10	Samedi			7 38 5
11	DIMAN.	1.	M	7 37 5
12	Lundi	De l'Octave.		7 36 5
13	Mardi	Octave de l'Epiphanie.		7 35 5
14	Mercredi	s. Hilaire, Ev.	M	7 34 5
15	Jeudi	s. Paul, Hermite.	M	7 33 5
16	Vendredi	s. Marcel, Pape.		7 32 5
17	Samedi	s. Antoine. Abbé.		7 31 5
18	DIMAN.	2. NOM DE JESUS,	2 M	7 30 5
19	Lundi	s. Canut, Mart.	M	7 29 5
20	Mardi	ss. Fabien et Sébast. Mart.		7 27 5
21	Mercredi	ste. Agnès Vier. et Mart.		7 26 5
22	jeudi	ss. Vincent et Anast. Mart.		7 25 5
23	Vendredi	s. Raimond de Pennafort.	M	7 24 5
24	Samedi	s. Timothée, Evêq. Mart.		7 23 5
25	DIMAN.	3. Conv. s. Paul.	2 M	7 21 5
26	Lundi	s. Polycarpe. Ev, Mart.		7 20 5
27	Mardi	s. Jean Chryſoſtôme, Ev. (18)		7 19 5
28	Mercredi	Chaire, St. Pierre à Rome,	2 M	7 17 5
29	jeudi	s. François de Sales. Evêque.		7 16 5
30	Vendredi	ste. Martine, Vierge, Mart.		7 14 5
31	Samedi	s. Pierre Nolaſque.		7 13 5

FEBRUARY ☉ enters ♓ 19th 10h 35m M.

First Quarter the 7th, 10h. 19m. evening.
Full Moon the 14th, 2h. 40m. evening.
Last Quarter, the 21st. 0h. 31m. Evening.
New Moon, the 29th 5h. 54m. evening.

Ds	vs	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	*Sun*	*4th Sunday after Epiph.*	7	12	5
2	M.	*Pur. B. V. Mary.*	7	10	5
3	Tu.	Blasius.	7	9	5
4	W.		7	7	5
5	Th.	Agatha V.	7	6	5
6	F.		7	4	5
7	Sa.		7	3	5
8	*Sun*	*5th Sunday after Epiph.*	7	1	5
9	M.		7	0	5
10	Tu.		6	58	6
11	W.		6	57	6
12	Th.		6	55	6
13	F.		6	53	6
14	Sa.	Valentine.	6	52	6
15	*Sun*	*Septuagesima Sunday.*	6	50	6
16	M.		6	48	6
17	Tu.		6	47	6
18	W.		6	45	6
19	Th.		6	44	6
20	F.		6	42	6
21	Sa.		6	40	6
22	*Sun*	*Sexagesima Sunday.*	6	39	6
23	M.		6	37	6
24	Tu.	St. Mathias. D. Cambridge born.	6	36	6
25	W.		6	34	6
26	Th.		6	32	6
27	F.		6	30	6
28	Sa.		6	27	6
29	*Sun*	*Quinquagesima Sunday.*			

FEVRIER le ☉ entre ♓ le 19 à 10h 35m M

☽ Le 7 à 19h. 13m. Soir.
☉ Le 14 à 2h. 40m. Soir.
☾ Le 21 à oh. 31m. Soir.
● Le 29 à 5h. 54m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	DIMAN.	4. Sol. Purification.		7	12	5
2	Lundi	Purification B. V. M.		7	10	5
3	Mardi	s. Ignace, Ev. mart.	M	7	9	5
4	Mercredi	s. André Corsin, Ev.		7	7	5
5	jeudi	ste. Agathe. Vier. mart.		7	6	5
6	Vendredi	ste. Dorothée. Vier. mart,		7	4	5
7	Samedi	s. Romualde, Abbé.		7	3	5
8	DIMAN.	5. s. Jean de Matha.	M	7	1	5
9	Lundi	ste. Appoline, V. M.		7	0	5
10	Mardi	ste. Scholaſtique Vierge		6	58	6
11	Mercredi			6	57	6
12	jeudi			6	55	6
13	Vendredi			6	53	6
14	Samedi		M	6	52	6
15	DIMAN.	Septuagésime.	M	6	50	6
16	Lundi			6	48	6
17	Mardi			6	47	6
18	Mercredi	s. Simon, Ev. M.		6	45	6
19	Jeudi			6	44	6
20	Vendredi			6	42	6
21	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	40	6
22	DIMAN.	Sexagésime. Sol. s. Matthias.		6	39	6
23	Lundi	Chaire s. Pierre à Ant. (hier)	M	6	37	6
24	Mardi	Vigile de s. Mathias.		6	36	6
25	Mercredi	s. Matthias, Apôtre.		6	34	6
26	jeudi			6	32	6
27	Vendredi			6	30	6
28	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	27	6
29	DIMAN.	Qninquagésime.				

MARCH ☉ enters ♈ 20th, 10h. 48m. M.

First Quarter the 8th, 9h. 25m. morning.
Full Moon, the 15th, 0h. 53m. morning.
Last Quarter the 22d, 6h. 27m. morning.
New Moon the 30th, 10h. 18m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	M	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	Tu.	*Shrove-Tuesday.*	6	22	6
3	W.	*Ash-Wednesday.*	6	20	6
4	Th.		6	19	6
5	F.		6	17	6
6	Sa.		6	15	6
7	*Sun*	*1st Sunday in Lent.* Perpetua.	6	13	6
8	M.		6	12	6
9	Tu.		6	10	6
10	W.		6	9	6
11	Th.		6	7	6
12	F.	Gregory, M.	6	5	6
13	Sa.		6	4	6
14	*Sun*	*2d Sun. in Lent.*	6	3	6
15	M.		6	2	6
16	Tu.		6	2	6
17	W.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	Th.	Edward K. W. Saxons.	6	1	6
19	F.		6	0	6
20	Sa.		6	0	6
21	*Sun*	*3d Sunday in Lent.* Benedict.	6	0	6
22	M.		5	59	7
23	Tu.		5	57	7
24	W.		5	54	7
25	Th.	*Annun. of B. V. Mary.*	5	52	7
26	F.		5	50	7
27	Sa.		5	47	7
28	*Sun*	*4th Sunday in Lent. Mid Lent.* S.	5	43	7
29	M.		5	37	7
30	Th.		5	35	7
31	W.		5	34	7

MARS le ☉ entre au ♈ le 20 à 10h 48m M

☽ Le 8 à 9h. 25m. Matin.
☉ Le 15 à oh. 53m. Matin.
☾ Le 22 à 6h. 27m. Matin.
● Le 30 à 10h. 18m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Lundi			6	24	6
2	Mardi			6	22	6
3	Mercredi	Les Cendres.		6	20	6
4	Jeudi	s. Casimire, Conf.	2M	6	19	6
5	Vendredi			6	17	9
6	Samedi			6	15	9
7	DIMAN.	1. du Carême.	M	6	13	9
8	Lundi	s. Jean de Dieu, Conf.	M	6	12	6
9	Mardi	ste. Françoiſe. veuve.	M	6	10	6
10	Mercredi	4 *Tems*. 40 Martyrs.	M	6	9	6
11	Jeudi	s. Thomas d'Aquin, Doct	M	6	7	6
12	Vendredi	4 *Tems*. s. Grégoire. Pape.	M	6	5	6
13	Samedi	4 *Tems*.		6	4	6
14	DIMAN.	2. Solem. de s. Joseph.		6	3	6
15	Lundi			6	2	6
16	Mardi			6	2	6
17	Mercredi	s. Patrice. Ev.	M	6	1	6
18	Jeudi			6	1	6
19	Vendredi	s. Joſeph.	M	6	0	6
20	Samedi			6	0	6
21	DIMAN.	3.		6	0	6
22	Lundi	s. Benoît, Abbé. (hier)	M	5	59	7
23	Mardi			5	57	7
24	Mercredi			5	54	7
25	Jeudi	ANNONCIATION.	M	5	52	7
26	Vendredi.			5	50	7
27	Samedi			5	47	7
28	DIMAN.	4.		5	43	7
29	Lundi			5	37	7
30	Mardi			5	35	7
31	Mercredi			5	34	7

APRIL ☉ enters ♉ 19th, 11h. 19m. Ev.

First Quarter the 6th, 5h. 34m. evening.
Full Moon the 13th, 11h. 3m. morning.
Last Quarter the 21st, 1h. 26m. morning.
New Moon the 28th 11h. 41m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Th.		5	32	7
2	F.		5	30	7
3	Sa.	Richard B.	5	28	7
4	*Sun*	*5th Sunday in Lent.* St. Ambrose.	5	27	7
5	M.		5	25	7
6	Tu.		5	24	7
7	W.		5	22	7
8	Th.		5	20	7
9	F.		5	19	7
10	Sa.		5	17	7
11	*Sun*	*6th Sunday in Lent. Palm Sunday.*	5	15	7
12	M.		5	14	7
13	Tu.		5	12	7
14	W.		5	11	7
15	Th.		5	9	7
16	F.	*Good Friday* alphege.	5	7	7
17	Sa.		5	6	7
18	*Sun*	EASTER DAY.	5	4	7
19	M.	*Easter Monday.*	5	3	7
20	Tu.	*Easter Tuesday.*	5	1	7
21	W.		5	0	7
22	Th.		4	58	8
23	F.	St. Geo. K. Geo. IV. b. d. kept.	4	57	8
24	Sa.		4	55	8
25	*Sun*	*1st Sund. aft. Easter. Low Sunday.*	4	54	8
26	M.	[*St. Mark, Ds. Glouc. b.*	4	52	8
27	Tu.		4	51	8
28	W.		4	49	8
29	Th		4	48	8
30	F.		4	46	8

AVRIL le ☉ entre au ♉ le 19 à 11h 19m Soir

☽ Le 6 à 5h. 34m. Soir.
☉ Le 13 à 11h. 3m. Matin.
☾ Le 21 à 1h. 26m. Matin.
● Le 28 à 11h. 41m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	jeudi			5	32	7
2	Vendredi	s. François de Paule.	M	5	30	7
3	Samedi			5	28	7
4	DIMAN.	De la Passion.		5	27	7
5	Lundi	s. Vincent Ferrier.	M	5	25	7
6	Mardi	s. Isidore, Ev. Doc. (4)	M	5	24	7
7	Mercredi			5	22	7
8	jeudi			5	20	7
9	Vendredi.	N. D. de Pitié.	M	5	19	7
10	Samedi			5	17	7
11	DIMAN.	des Rameaux.		5	15	7
12	Lundi			5	14	7
13	Mardi			5	12	7
14	Mercredi			5	11	7
15	jeudi	Jeudi Saint.		5	9	7
16	Vendredi.	Vendredi Saint.		5	7	7
17	Samedi.	Samedi Saint.		5	6	7
18	DIMAN.	PAQUES. *Octave.*		5	4	7
19	Lundi			5	3	7
20	Mardi			5	1	7
21	Mercredi	}		5	0	7
22	jeudi	} De l'Octave.		4	58	8
23	Vendredi	}		4	57	8
24	Samedi	}		4	55	8
25	DIMAN.	1. QUASIMODO.		4	54	8
26	Lundi	ss Clet, &c. Mart. *abst. proce.*	M	4	52	8
27	Mardi	s. Marc, Evang. (25)		4	51	8
28	Mercredi	s. Léon, (11) Pape.	M	4	49	8
29	Jeudi	s. Pierre, Martyr.		4	48	8
30	Vendredi	ste. Catherine de Sienne.		4	46	8

MAY ☉ enters ♊ 19th, 11h. 39m. Ev.

First Quarter the 5th, 11h. 31m. evening.
Full Moon the 12th, 9h. 50m. evening.
Last Quarter the 20th, 7h. 53m. evening.
New Moon the 28th, 10h. 19m. evening.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S
1 Sa.	*St. Philip and St. James.*	4	45	8
2 *Sun*	*2d Sund. after Easter.*	4	43	8
3 M.	Invention of the Cross.	4	42	8
4 Tu.		4	41	8
5 W.		4	40	8
6 Th.	John Evan. Ant. Port. Lat. Siege	4	38	8
7 F.	Duch. York born. [raised, '76.	4	37	8
8 Sa.	*Ascension day*, or *Holy Thursday.*	4	35	8
9 *Sun*	*3d Sunday aft. Easter.*	4	34	8
10 M.		4	33	8
11 Tu.		4	31	8
12 W.		4	30	8
13 Th.		4	39	8
14 F.		4	28	8
15 Sa.		4	27	8
16 *Sun*	*4th Sun. after Easter.*	4	25	8
17 M.		4	24	8
18 Tu.		4	23	8
19 W.		4	22	8
20 Th.		4	21	8
21 F.		4	20	8
22 Sa.	Prs. of Hesse-Hombourg b. 1770.	4	19	8
23 *Sun*	*5th Sun. aft. East. Rogation Sund.*	4	18	8
24 M.		4	17	8
25 Tu.		4	16	8
26 W.		4	16	8
27 Th.		4	15	8
28 F.		4	14	2
29 Sa.	*King Charles* II. *restored*, 1660.	4	13	8
30 *Sun*		4	12	8
31 M.		4	12	8

MAI le ☉ entre aux ♊ le 19 à 11h. 39m. S

☽ Le 5 à 11h. 31m. Soir.
☉ Le 12 à 9h. 50m. Soir.
☾ Le 20 à 7h. 53m. Soir.
● Le 28 à 10h. 19m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.	L ☉ C
1	Samedi	ss. Philippe, &c. Apôtres.	4 45 8
2	DIMAN.	s. Athanase. Sol. ss. Phil. &c. M	4 43 8
3	Lundi	Invention de la Ste. Croix M	4 42 8
4	Mardi	ste. Monique.	4 41 8
5	Mercredi	s. Pie V. Pape.	4 40 8
6	Jeudi	s. Jean Porte-Latine.	4 38 8
7	Vendredi	s. Stanislas. Mart.	4 37 8
8	Samedi	Apparition s. Michel.	4 35 8
9	DIMAN.	3. STE. FAMILLE. M	4 34 8
10	Lundi	s. Antonin. Ev. (2 avril) M	4 33 8
11	Mardi	s. Anselme.	4 31 8
12	Mercredi	ss. Nerée, &c. Mart.	4 30 8
13	Jeudi	s. Fidèle Sigmaringa. (24 avril)	4 29 8
14	Vendredi	s. Grégoire Nazianze. (9 mai)	4 28 8
15	Samedi	s. Herménégilde. (13 avril)	4 27 8
16	DIMAN.	4. A Québ. Oct ste. Famille. M	4 25 8
17	Lundi	s. Paschal Baylan, Conf.	4 24 8
18	Mardi	s. Venant, Mart.	4 23 8
19	Mercredi	s. Pierre Célestin, Pape. M	4 22 8
20	Jeudi	s. Bernardin, Conf.	4 21 8
21	Vendredi	ss. Sotère, &c. Mart. (22 avril)	4 20 8
22	Samedi	s. George, Mart. (23 avril)	4 19 8
23	DIMAN.	5.	4 18 8
24	Lundi	*Rogat.* s. Ubalde. (16 mai)	4 17 8
25	Mardi	s. Grégoire VII pape, *Rogat.* 2 M	4 16 8
26	Mercredi	s. Philippe de Néri. 3 M	4 16 8
27	Jeudi	ASCENSION. *Octave.*	4 15 8
28	Vendredi	ste. Magd. de Pazzis. (hier)	4 14 8
29	Samedi	De l'Octave. M	4 13 8
30	DIMAN.	6 M	4 12 8
31	Lundi	De l'Octave. M	4 12 8

JUNE ☉ enters ♋ 21st, 8h. 16m. M.

First Quarter the 4th, 4h. 25m. morning.
Full Moon the 11th, 9h. 54m. morning.
Last Quarter the 19th, oh. 37m. evening.
New Moon the 26th, 6h. 55m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Tu.	Nicomede.	4	11	8
2	W.		4	10	8
3	Th.		4	10	8
4	F.		4	9	8
5	Sa.	*D. of Cumb. b.* Boniface.	4	8	8
6	*Sun*	*Whit-Sunday.*	4	8	8
7	M.	*Whit-Monday.*	4	7	8
8	Tu	*Whit-Tuesday.*	4	7	8
9	W.		4	7	8
10	Th.		4	6	8
11	Fr.	*St. Barnabas.*	4	6	8
12	Sa.		4	6	8
13	*Sun*	*Trinity Sunday.*	4	5	8
14	M.		4	5	8
15	Tu.		4	5	8
16	W.		4	5	8
17	Th.	St. Alban.	4	5	8
18	F.		4	5	8
19	Sa.	[Edw. K. W. S.	4	5	8
20	*Sun*	*1st Sun. after Trinity.* Trans. of	4	5	8
21	M.	Longest day.	4	5	8
22	Tu		4	5	8
23	W.		4	6	8
24	Th.	*N. St. John Baptist.*	4	6	8
25	F.		4	6	8
26	Sa.		4	6	8
27	*Sun*	2d *Sund. aft. Trinity.*	4	6	8
28	M.		4	7	8
29	Tu.	*St. Peter.*	4	7	8
30	W.		4	8	8

JUIN le ☉ entre à ♋ le 21 à 8h 16m. Mat.

☽ Le 4 à 4h. 25m. Matin.
☉ Le 11 à 9h. 54m. Matin.
☾ Le 19 à oh. 37m. Soir.
● Le 26 à 6h. 55m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES,		L	☉	C
1	Mardi			4	11	8
2	Mercredi		M	4	10	8
3	jeudi	*Octave* de l'Ascension.		4	10	8
4	Vendredi			4	9	8
5	Samedi	*Jeûne.* De la Vigile.		4	8	8
6	DIMAN.	PENTECOTE. *Octave.*		4	8	8
7	Lundi			4	7	8
8	Mardi			4	7	8
9	Mercredi	*Jeûne 4 Tems.*		4	7	8
10	jeudi			4	6	8
11	Vendredi	*Jeûne 4 Tems.*		4	6	8
12	Samedi	*Jeune 4 Tems.*		4	6	8
13	DIMAN.	1. STE. TRINITE'.	M	4	5	8
14	Lundi	s. Basile. Ev. Doc.		4	5	8
15	Mardi	s. Barnabé, Apôtre. (11)	M	4	5	8
16	Mercredi	s. Norbert, Evêque. (6)		4	5	8
17	jeudi	FETE-DIEU. *Octave.*		4	5	8
18	Vendredi	De l'Octave.	M	4	5	8
19	Samedi	ste. Julienne, Vierge.	2M	4	5	8
20	DIMAN.	2. *Procession.*	2M	4	5	8
21	Lundi	}		4	5	8
22	Mardi	} De l'Octave.		4	5	8
23	Mercredi	}		4	6	8
24	Jeudi	s. Jean Bapt. *Oct.* Fête Dieu.		4	6	8
25	Vendredi	s. Guillaume, Abbé.	M	4	6	8
26	Samedi	*Jeûne.* ss. Jean et Paul.	M	4	6	8
27	DIMAN.	3. Sol. s. Jean Baptiste.	M	4	6	8
28	Lundi	*Jeûne.* s. Léon, P.		4	7	8
29	Mardi	ss. PIERRE et PAUL. *Oct.*		4	7	8
30	Mercredi	Commémor. de St. Paul.	2M	4	8	8

JULY ☌ enters ♌ 22d, 7h. 5m. Aft.

First Quarter the 3d, 9h. 47m. morning.
Full Moon the 10th, 11h. 36m. night.
Last Quarter the 19th, at 3h. 13m. morning.
New Moon the 26th, 2h. 25m. morning.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1 Th		4	8	8
2 F.	*Visit. of B. V. Mary.*	4	9	8
3 Sa.		4	9	8
4 *Sun*	*3d Sund. aft. Trinity.* Transl. of St.	4	10	8
5 M.	[Martin. Quebec founded, 1608.	4	10	8
6 Tu.		4	11	8
7 W.		4	12	8
8 Th.		4	13	8
9 F.		4	13	8
10 Sa.		4	14	8
11 *Sun*	*4th. Sun. after Trinity.*	4	15	8
12 M.		4	16	8
13 Tu		4	17	8
14 W.		4	18	8
15 Th.	Swithin.	4	18	8
16 F.		4	20	8
17 Sa.		4	20	8
18 *Sun*	*5th Sun. after Trin.*	4	22	8
19 M.		4	23	8
20 Tu.	Margaret	4	24	8
21 W.		4	25	8
22 Th.	Magdalen.	4	26	8
23 F.		4	27	8
24 Sa.		4	28	8
25 *Sun*	*6th Sunday after Trinity.* St. James.	4	29	8
26 M.	St. Anne.	4	30	8
27 Tu.		4	32	8
28 W.		4	33	8
29 Th.		4	34	8
30 F.		4	36	8
31 Sa.		4	37	8

JUILLET le ☉ en. au ♌ le 22 à 7h 5m. S.

☽ Le 3 à 9h. 47m. Matin.
☉ Le 10 à 11h. 36m. Soir.
☾ Le 19 à 3h. 13m. Matin.
● Le 26 à 2h. 25m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Jeudi	*Oct.* s. Jean Baptiſte.	M	4	8	8
2	Vendredi	Viſitation.	2M	4	9	8
3	Samedi	s. Jean à Facondo. (12 juin)	M	4	9	8
4	DIMAN.	4.	M	4	10	8
5	Lundi	s. Antoine de Pade (13 juin)	M	4	10	8
6	Mardi	Octave des Apôtres.		4	11	8
7	Mercredi	ste. Marguerite, veu. (10 juin)		4	12	8
8	Jeudi	ste. Elizabeth. veuve.		4	13	8
9	Vendredi			4	13	8
10	Samedi	VII Frères, Martyrs.		4	14	8
11	DIMAN.	5. DEDICACE. *Octave.*	M	4	15	8
12	Lundi	s. Jean Gualbert, Conf.	2M	4	16	8
13	Mardi	s. Anaclet, Pape.	M	4	17	8
14	Mercredi	s. Bonaventure, Ev. Doct.	M	4	18	8
15	Jeudi	s. Henri, Conf.	M	4	18	8
16	Vendredi	N. D. du Mont-Carmel.	M	4	20	8
17	Samedi	s. Alexis, Conf.	M	4	20	8
18	DIMAN.	6. *Oct.* Dédicace. Sol. Jacq.	2M	4	22	8
19	Lundi	s. Vincent de Paule, Conf.	M	4	23	8
20	Mardi	s. Jerôme Emilien, Conf.		4	24	8
21	Mercredi	s. Camille de Lellis, Conf. (18)		4	25	8
22	Jeudi	ste. Magdeleine.		4	26	8
23	Vendredi	s. Apollinaire, Ev. mart.	M	4	27	8
24	Samedi	Vigile de s. Jacques.	M	4	28	8
25	DIMAN.	7 s. Jacq. Ap. Sol. ste. Anne.	2M	4	29	8
26	Lundi	ste. Anne.		4	30	8
27	Mardi	s. Pantaléon, Mart.		4	32	8
28	Mercredi	ss. Nazaire, &c. mart.		4	33	8
29	Jeudi	ste. Marthe, Vierge.		4	34	8
30	Vendredi	ss. Abdon et Sennen, mart.		4	36	8
31	Samedi	s. Ignace de Loyala, Conf.		4	37	8

AUGUST ☉ enters ♍ 23d, 1h. 33m. M.

First Quarter, the 1st, 5h. 11m. evening.
Full Moon the 9th, 2h. 48m. afternoon.
Last Quarter the 17th, 3h. 48m. morning.
New Moon the 24th, 9h. 43m. morning.
First Quarter the 31st, 3h. 59m. morning.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R. O. S
1 *Sun*	King Geo. IV. crowned. Lammas	4 38 8
2 M.	[day. *7th Sun. after Trinity.*	4 40 8
3 Tu.		4 41 8
4 W.		4 42 8
5 Th.		4 44 8
6 F.	Transfiguration of our Lord.	4 45 8
7 Sa.	Name of Jesus.	4 47 8
8 *Sun*	*8th Sun. aft. Trinity.*	4 48 8
9 M.		4 49 8
10 Tu.	St. Lawrence.	4 51 8
11 W.		4 52 8
12 Th.	K. Geo. IV. b. 1762.	4 54 8
13 F.		4 55 8
14 Sat.		4 57 8
15 *Sun*	*9th Sun. after Trinity.* Assumption	4 59 7
16 M.	Duke of York born, 1763. [V. M.	5 0 7
17 Tu.		5 1 7
18 W.		5 3 7
19 Th.		5 5 7
20 F.		5 6 7
21 Sa.	Duke of Clarence born 1765.	5 8 7
22 *Sun*	*10th Sund. af. Trinity.*	5 9 7
23 M.		5 11 7
24 Tu.	*Saint Bartholomew.*	5 12 7
25 W.		5 14 7
26 Th.		5 16 7
27 F.		5 17 7
28 Sa.	St. Augustine.	5 19 7
29 *Sun*	*11th Sun. af. Trin.* St. John Bapt.	5 21 7
30 M.	[beheaded.	5 22 7
31 Tu.		5 24 7

AOUT le ☉ entre à la ♍ le 23 à 1h 33m M

☽ Le 1 à 5h. 11m. Soir.
☉ Le 9 à 2h. 48m. Soir.
☾ Le 17 à 3h. 48m. Matin.
● Le 24 à 9h. 43m. Matin.
☽ Le 31 à 3h. 59m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.	L ☉ C
1	DIMAN.	8. s. Pierre aux Liens. 3M	4 38 8
2	Lundi	s. Etienne, Pape, Mart.	4 40 8
3	mardi	Invention de St. Etienne.	4 41 8
4	Mercredi	s. Dominique.	4 42 8
5	jeudi	N. D. des Neiges.	4 44 8
6	Vendredi	Transfiguration de N. S. M	4 45 8
7	Samedi	*Jeûne.* s. Cajétan. M	4 47 8
8	DIMAN.	9. Sol. s. Laurent.	4 48 8
9	Lundi	ss. Cyriac,&c. mart. (hier) 2M	4 49 8
10	Mardi	s. Laurent, Diacre ; *Octave.*	4 51 8
11	Mercredi	De l'Octave.	4 52 8
12	jeudi	ste. Claire. Vierge. M	4 54 8
13	Vendredi	De l'Octave. M	4 55 8
14	Samedi	*Jeûne.* De l'Oct. Mis. Vigil. M	4 57 8
15	DIMAN.	10 ASSOMPTI N. *Oct.* M	4 59 8
16	Lundi	s. Hyacinthe. 2M	5 0 7
17	mardi	*Octave* de s. Laurent. M	5 1 7
18	mercredi	De l'Octave.	5 3 7
19	jeudi		5 5 7
20	Vendredi	s. Bernard, Abbé. M	5 6 7
21	Samedi	ste. Jeanne de Chantal, V. M	5 8 7
22	DIMAN.	11 Oct. Assomp. sol. Barth. 2M	5 9 7
23	Lundi	s. Philippe de Beniti. M	5 11 7
24	Mardi	s. Barthélémi, Apôtre.	5 12 7
25	Mercredi	s. Louis, Roi.	5 14 7
26	jeudi	s. Joachim. (22) M	5 16 7
27	Vendredi	s. Joseph de Calasantz, Conf.	5 17 7
28	Samedi	st. Augustin, Ev. Doct. M	5 19 7
29	DIMAN.	12 Décol. s. J. Bapt. Sol. s. Louis	5 21 7
30	Lundi	ste. Rose de Lima, V. M	5 22 7
31	Mardi	s. Raimond Nonnat.	5 24 7

SEPTEMBER ☉ enters ♎ 22d, 10h 13m E.

Full Moon the 8th, 4h. 55m. morning.
Last Quarter the 16th, 2h. 33m. morning.
New Moon the 22th, 5h. 43m. afternoon.
First Quarter the 29th, 6h. 48m. evening.

Days	ENGLISH CALENDAR.	R.	OS.	
1 W.	Giles.	5	25	7
2 Th.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3 F.		5	28	7
4 Sa.		5	30	7
5 *Sun*	*12th Sun. after Trinity.*	5	32	7
6 M.		5	33	7
7 Tu.	Enurchus.	5	35	7
8 W.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9 Th.		5	38	7
10 F.		5	40	7
11 Sa.		5	42	7
12 *Sun*	*13th Sunday after Trinity.*	5	43	7
13 M.		5	45	7
14 Tu.	Holy Crofs.	5	47	7
15 W.		5	48	7
16 Th.		5	50	7
17 F.	Lambert Bp.	5	52	7
18 Sa.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	53	7
19 *Sun*	*14th Sunday after Trinity.*	5	55	7
20 M.		5	57	7
21 Tu.	St. Matthew.	5	58	7
22 W.		5	59	7
23 Th.		6	0	6
24 F.		6	2	6
25 Sa.		6	3	6
26 *Sun*	*15th Sun. af. Trin.* St. Cyprian.	6	5	6
27 M.		6	7	6
28 Tu.		6	8	6
29 W.	*St. Michel.*	6	10	6
30 Th.	St. Jerome.	6	12	6

SEPTEMBRE Le ☉ en ♎ le 22 à 10h 13m S.

☉ Le 8 à 4h. 55m. Matin.
☾ Le 16 à 2h. 33m. Matin.
● Le 22 à 5h. 43m. Soir.
☽ Le 29 à 6h. 48m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L ☉ C
1	Mercredi	s. Gilles.	M	5 25 7
2	Jeudi	s. Etienne, Conf.		5 27 7
3	Vendredi			5 28 7
4	Samedi	De la ste. Vierge.		5 30 7
5	Diman.	13.		5 32 7
6	Lundi	s. Laurent, Juſtinien. Ev.		5 33 7
7	Mardi			5 35 7
8	Mercredi	Nativité de la B.V.M. *Oct.*	M	5 37 7
9	Jeudi	De l'Octave.	M	5 38 7
10	Vendredi	s. Nicolas Tolentin.	M	5 40 7
11	Samedi	De l'Octave.	M	5 42 7
12	Diman.	14 s. Nom Marie. Sol. Nat.	M	5 43 7
13	Lundi	De l'Octave.		5 45 7
14	Mardi	Exaltation de la ste Croix.	M	5 47 7
15	Mercredi	*J. 4 T. Oct.* Nativité.	2M	5 48 7
16	Jeudi	ss. Corneille, &c. Mart.	M	5 50 7
17	Vendredi	*J. 4 T.* Stigmates s. François.	M	5 52 7
18	Samedi	*J. 4 T.* s. Joſeph de Cupertin.	M	5 53 7
19	Diman.	15 s. Janv. &c. Sol. s. Math.	M	5 55 7
20	Lundi	ss. Euſtache, &c. Mart.	M	5 57 7
21	Mardi	s. Mathieu, Apôtre.		5 59 7
22	Mercredi	s. Thos, de Villeneuve., Ev.	M	5 0 7
23	Jeudi	s. Lin. Pape. Mart.	M	6 0 6
24	Vendredi	N. D. de la Merci.		6 1 6
25	Samedi	De la Ste. Vierge.		6 3 6
26	Diman.	16. Sol. s. Michel.		6 5 6
27	Lundi	ss. Côme, &c. Mart.		6 7 6
28	Mardi	s. Vincelas, Mart.		6 8 6
29	Mercredi	s. Michel.		6 10 6
30	Jeudi	s. Jerôme. Prêtre, Doct.		6 12 6

OCTOBER ☉ enters ♏ 23d, 6h. 24m. M.

Full Moon the 7th, 11h. 12m. night.
Laſt Quarter the 15th, 11h. 41m. morning.
New Moon the 22d, 3h. 19m. morning.
Firſt Quarter the 29th, 1h. 18m. evening.

Days		ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	F.	Remigius Bp.	6	15	6
2	Sa.		6	17	6
3	*Sun*	*16th Sunday after Trinity.*	6	18	6
4	M.		6	20	6
5	T		6	22	6
6	W.	Faith.	6	23	6
7	Th.		6	25	6
8	F.		6	27	6
9	Sa.	St. Denys Bp.	6	28	6
10	*Sun*	*17th Sun. after Tr.*	6	30	6
11	M.		6	32	6
12	Tu.		6	33	6
13	W.	Tranſl. of K. Edward Confeſſor.	6	35	6
14	Th.		6	36	6
15	F.		6	38	6
16	Sa.	Dark Sunday at Quebec, 1785.	6	40	6
17	*Sun*	*18th Sun. after Trinity.* Etheldred.	6	41	6
18	M.	St. Luke.	6	43	6
19	Tu.		6	44	6
20	W.		6	46	6
21	Th.		6	48	6
22	F.		6	49	6
23	Sa.		6	51	6
24	*Sun*	*19th Sun. after Trin.*	6	52	6
25	M.	Criſpin.	6	54	6
26	Tu.		6	56	6
27	W.		6	57	6
28	Th.	*St. Simon and St. Jude.*	6	59	6
29	F.		7	0	5
30	Sa.		7	2	5
31	*Sun*	*20th Sun. aft. Trinity.*	7	3	5

OCTOBRE le ☉ ent. ♎ le 23 à 6h. 24m M.

☉ Le 7 à 11h. 12m. Soir.
☾ Le 15 à 11h. 41m. Matin.
● Le 22 à 3h. 19m. Matin.
☽ Le 29 à 1h. 18m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.		L ☉ C
1	Vendredi	s. Remi. Ev.		6 15 6
2	Samedi	ss. Anges Gardiens.		6 17 6
3	Diman.	17. Solem. s. Rosaire.	M	6 18 6
4	Lundi	s. François d'Assise.		6 20 6
5	Mardi	ss. Placide, &c. Mart.		6 22 6
6	Mercredi	s. Bruno, Abbé.		6 23 6
7	Jeudi	s. Marc, Pape et Conf.	M	6 25 6
8	Vendredi	ste. Brigitte, Veuve.		6 27 6
9	Samedi	ss. Denis, &c. mart.		6 28 6
10	Diman.	18.		6 30 6
11	Lundi	s. François de Borgia. (hier)		6 32 6
12	Mardi			6 33 6
13	Mercredi	s. Edouard III, Conf.		6 35 6
14	Jeudi	s. Callixte, Pape, mart.		6 36 6
15	Vendredi	ste. Thérèse, Vierge.		6 38 6
16	samedi	De la Ste. Vierge.		6 40 6
17	Diman.	19.		6 41 6
18	Lundi	s. Luc, Apôtre.		6 43 6
19	mardi	s. Pierre d'Alcantara.		6 44 6
20	Mercredi	s Jean de Canti, Conf.		6 46 6
21	Jeudi	ste. Hedwige. Veu. (17)	2M	6 48 6
22	Vendredi			6 49 6
23	Samedi	De la Ste. Vierge.		6 51 6
24	Diman.	20. N. D. de la Victoire.	M	6 52 6
25	Lundi	ss Chrysante, &c. mart.	M	6 54 6
26	mardi	s. Evariste, Pape et Mart.		6 56 6
27	Mercredi	De la Vigile.		6 57 6
28	Jeudi	ss. Simon et Jude, Apôtres.		6 59 6
29	Vendredi			7 0 5
30	Samedi	*Jeûne.* Vigile de la Toussaint.		7 2 5
31	Diman.	21. Sol. s. Simon et Jude.		7 3 5

NOVEMBER ☉ enters ♐ 22d, 2h. 50m M

Full Moon the 6th, 2h. 48m. evening.
Laſt Quarter the 13th, 7h. 34m. night.
New Moon the 20th, 3h. 17m. evening.
Firſt Quarter the 28th, 10h. 11m. morning.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S
1	M.	*All Saints.*	7	5	5
2	Tu.	*All Souls.*	7	6	5
3	W.		7	8	5
4	Th.		7	9	5
5	F.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6	Sa.	Leonard Con.	7	12	5
7	*Sun*	*21st Sun. after Trin.*	7	13	5
8	M.		7	15	5
9	Tu.		7	16	5
10	W.		7	17	5
11	Th.	St. Martin Bp.	7	19	5
12	Fr.		7	20	5
13	Sat.	Britius Bp.	7	21	5
14	*sun.*	*22d Sun. after Trinity.*	7	22	5
15	M.	St. Machutus.	7	24	5
16	Tu.		7	25	5
17	W.	Hugh Bp. of Lincoln.	7	26	5
18	Th.		7	27	5
19	F.		7	28	5
20	Sa.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21	*Sun*	*23d Sunday after Trin.*	7	30	5
22	M.	Cecilia.	7	32	5
23	Tu.	St. Clement.	7	33	5
24	W.		7	34	5
25	Th.	Catherine V.	7	35	5
26	F.		7	36	5
27	Sa.		7	36	5
28	*Sun*	*Advent Sunday.*	7	37	5
29	M.		7	38	5
30	Tu.	ST. ANDREW.	7	39	5

NOVEMBRE le ☉ ent. ♐ le 22 à 2h 50m M

☉ Le 6 à 2h. 48m. Soir.
☾ Le 13 à 7h. 34m. Soir.
● Le 20 à 3h. 17m. Soir.
☽ Le 28 à 10h. 11m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L ☉ C
1	Lundi	TOUSSAINT. *Octave.*		7 5 5
2	mardi	Trépassés.		7 6 5
3	mercredi	De l'Octave.		7 8 5
4	jeudi	s. Charles.	M	7 9 5
5	Vendredi	De l'Octave.		7 11 5
6	Samedi			7 12 5
7	DIMAN.	22.	2M	7 13 5
8	Lundi	*Oct.* de la Touſſaint.	M	7 15 5
9	mardi	Dédic. Baſil. *Sauveur.*	M	7 16 5
10	mercredi	s. André Avellin.	M	7 17 5
11	jeudi	s. Martin,	M	7 19 5
12	Vendredi	s. Martin, Pape.		7 20 5
13	Samedi	s. Didace, Conf.		7 21 5
14	DIMAN.	23.		7 22 5
15	Lundi	ste. Gertrude, Vierge.		7 24 5
16	mardi			7 25 5
17	mercredi	s. Grégoire Thaumaturge.	Ev.	7 26 5
18	jeudi	Déd. Baſ. Ap. ss Pierre et Paul.		7 27 5
19	Vendredi	ste. Elizabeth, Veuve.		7 28 5
20	Samedi	s. Felix de Valois.		7 30 5
21	DIMAN.	24. Préſentation de la B. V.	M	7 30 5
22	Lundi	ste. Cécile. Vierge et Mart.		7 32 5
23	mardi	s. Clément,	M	7 33 5
24	Mercredi	s. Jean de la Croix.	M	7 34 5
25	Jeudi	ste. Catherine, Pape, Mart.		7 35 5
26	Vendredi	s. Pierre Alex.		7 36 5
27	samedi	*Jeûne.* De la Vigile.		7 36 5
28	DIMAN.	1. de l'Avent. Sol. s. André.		7 37 5
29	Lundi		M	7 38 5
30	Mardi	s. André, Apôtre.		7 39 5

DECEMBER ☉ enters ♑ 21st, 3h. 18m. E.

Full Moon the 6th, 5h. 41m. morning.
Last Quarter the 13th, 3h. 0m. morning.
New Moon the 20th, 5h. 56m. morning.
First Quarter the 28th, 7h. 34m. morning.

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.		7	40	5
2	Th.		7	40	5
3	F.		7	41	5
4	Sa.		7	42	5
5	*Sun*	*2d Sun. in Advent.*	7	42	5
6	M.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	Tu.		7	43	5
8	W.	Conception of B. V. M.	7	44	5
9	Th		7	44	5
10	F.		7	45	5
11	Sa.		7	45	5
12	*Sun*	*3d Sunday in Advent.*	7	45	5
13	M.	St. Lucy.	7	46	5
14	Tu.		7	46	5
15	W.		7	46	5
16	Th.	O Sapientia.	7	46	5
17	F.		7	46	5
18	Sa.		7	46	5
19	*Sun*	*4th Sun. in Advent.*	7	46	5
20	M.		7	46	5
21	Tu.	St. Thomas.	7	46	5
22	W.		7	46	5
23	Th.	Shortest day.	7	46	5
24	F.		7	46	5
25	Sa.	*Christmas Day.*	7	46	5
26	*Sun*	*1st Sun. after Christ.* St. Stephen.	7	46	5
27	M.	St. John. [New Constitution, 1791]	7	45	5
28	Tu.	Innocents.	7	45	5
29	W.		7	45	5
30	Th.		7	44	5
31	F.	Silvester. Americans defeated, '75.	7	44	5

DECEMBRE le ☉ entre ♑ le 21 à 3h 18m. Sr

☉ Le 6 à 5h. 41m. Matin.
☾ Le 13 à 3h. 0m. Matin.
● Le 20 à 5h. 56m. Matin.
☽ Le 28 à 7h. 34m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		LOC
1	Mercredi			7 40 5
2	Jeudi	ste. Bibiane. V. Mart.	M	7 40 5
3	Vendredi	s. François Xavier.	M	7 41 5
4	Samedi	s. Pierre Chrisologue. Ea.	2M	7 42 5
5	Diman.	2. Sol. s. François Xavier.	M	7 42 5
6	Lundi	s. Nicolas. Ev.	M	7 43 5
7	Mardi	s. Ambroise. Ev. Doct.	M	7 43 5
8	Mercredi	CONCEPTION. *Oct.*	M	7 44 5
9	Jeudi	De l'Octave.	M	7 44 5
10	Vendredi		M	7 45 5
11	Samedi	s. Damase.	M	7 45 5
12	Diman.	3.	M	7 45 5
13	Lundi	ste. Luce. V. et Marie	2M	7 46 5
14	Mardi	De l'Octave.		7 46 5
15	Mercredi	*J.* 4 *Tems. Octave* Concep.	M	7 46 5
16	Jeudi	s. Eusèbe.	M	7 46 5
17	Vendredi	*Jeûne* 4 *Tems.*		7 46 5
18	Samedi	*Jeûne* 4 *Tems.*		7 46 5
19	Diman.	4. Sol. s. Thomas.		7 46 5
20	Lundi			7 46 5
21	Mardi	s. Thomas.		7 46 5
22	Mercredi			7 46 5
23	Jeudi			7 46 5
24	Vendredi	*Jeûne.* De la Vigile.		7 46 5
25	Samedi	NOEL. *Octave.*	M	7 46 5
26	Diman.	*Vacat.* Etirnne. *Octave.*	M	7 46 5
27	Lundi	s. Jean. *Octave.*	2M	7 45 5
28	Mardi	ss. Innocens. *Oct.*	3M	7 45 5
29	Mercredi	s. Thomas, Evs Mart.	4M	7 45 5
30	Jeudi	Du Dimanche dans l'Oct.	4M	7 44 5
31	Vendredi	s. Silvestre, Pape.	4M	7 44 5

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the Sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the Sun.	Diurnal rotation on its axis.	Hourly motion in its orbit.	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
			Y. D. H.	D. H. M.			
Sun	890,000			25 6 6		3,818	80 0′ 0″
Mercury	3,000	36,841,468	0 87 23	unknown	109,699	unknw.	unknown
Venus	7,906	68,891,486	0 224 17	24 8 0	80,285	43	75 0 0
Earth	7,970	95,173,000	1 0 0	1 0 0	68,243	1,042	23 29 0
Moon	2,180	ditto	1 0 0	29 12 44	2,290	9½	2 10 0
Mars	5,400	145,014,148	1 321 17	1 0 40	55,287	556	0 0 0
Jupiter	94,000	494,990,976	11 314 18	0 9 56	29,083	25,920	0 0 9
Saturn	78,000	907,956,130	29 167 6	0 10 16	22,400	22,101	28 0 9
Georgian	34,217	1,816,912,260	83 121 0	unknown	15,000	unknw.	unknown

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	h.	m.	*Age of the Moon.*
0	6	45	15
1	7	33	16
2	8	21	17
3	9	9	18
4	9	57	19
5	10	45	20
6	11	33	21
7	12	21	22
8	1	9	23
9	1	57	24
10	2	45	25
11	3	33	26
12	4	21	27
13	5	9	28
14	5	57	29

New Moon. Full Moon.

"The Tide Table shews the time of high water on any day of the moon's age nearly, and the stream continues to run one hour and a half after high water, or, in the seaman's phrase, it flows "Tide and Quarter Tide," and this is to be observed in every part of the River.

RULE. Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

At Seven Isles	1h.	Pot à l'eau de vie	$3\frac{1}{4}$h
At Caouy	$1\frac{1}{4}$	Malbaie	4
Manicouagan	$1\frac{3}{4}$	Baie St. Paul.	$4\frac{3}{4}$
Betsiamites	2	Cap Tourmente	$5\frac{1}{4}$
Port Neuf	$2\frac{1}{4}$	Québec	$6\frac{3}{4}$
Tadoussac	$2\frac{3}{4}$		

A concise EQUATION TABLE, shewing to the nearest full Minute, how much a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée du tems moyen au midi vrai, montrant, à une demi-minute près, combien une Horloge devroit être en avant ou en arrière du Soleil.

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Clock faster than the Sun.
Jan.	1	4	
	3	5	
	6	6	
	8	7	
	10	8	
	13	9	
	16	10	
	19	11	
	22	12	
	26	13	
Feb.	1	14	
	11	15	
	21	14	
	27	13	
Mar.	4	12	
	8	11	
	12	10	
	16	9	
	19	8	
	22	7	
	26	6	
	29	5	

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Clock faster.	Clock slower.
Apr.	1	4		
	4	3		
	8	2		
	11	1		
	15	0		
	*			
	19	1		
	24	2		
May	1	3		
	15	4		
	29	3		
June	5	2		
	10	1		
	15	0		
	*			
	20	1		
	25	2		
	29	3		
July	5	4		
	11	5		
	21	6		
	31	6		

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Clock faster.	Clock slower than the Sun.
Aug	11	5		
	16	4		
	21	3		
	25	2		
	28	1		
Sept.	1	0		
	*			
	4	1		
	7	2		
	10	3		
	13	4		
	16	5		
	18	6		
	21	7		
	24	8		
	27	9		
	30	10		
Oct.	3	11		
	7	12		
	10	13		
	15	14		
	20	15		

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Clock slower than the Sun.	Faster.
Oct.	27	16		
Nov.	9	16		
	16	15		
	21	14		
	24	13		
	28	12		
Dec.	1	11		
	1	10		
	3	9		
	5	8		
	8	7		
	10	6		
	12	5		
	14	4		
	16	3		
	18	2		
	20	1		
	22	0		
	24	*		
	26	1		
	28	2		
	30	3		

A BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ÆRAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

THE CREATION	before Christ	4008
The Flood - - - -		2352
The dispersion of Noah's poſterity -		2207
The foundation of the Aſſyrian Monarchy by Ninus		2177
The Covenant with Abraham - -		1985
The departure of the Children of Iſrael from Egypt		1555
The rape of Helen - - -		1204
The dedication of the Temple by Solomon		1008
The ÆRA of the OLYMPIADES - -		776
The ÆRA of the BUILDING of ROME -		753
Cyrus, firſt King of Perſia - -		559
The defeat of the Perſians at Salamis -		480
The Peloponeſian War began - -		431
Overthrow of the Athenian power by Lyſander		405
The victory of Arbela - - -		331
The deſtruction of Carthage - -		146
The battle of Pharſalia - - -		48
The battle of Actium - - -		31
The ſhutting of the Temple of Janus, by Auguſtus		5
The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD		5
The VULGAR ÆRA - - -		1
Conſtantine removed the ſeat of Empire to Byzantium		328
The end of the Weſtern Empire - -		476
Juſtinian publiſhed the Inſtitutes - -		529
The ÆRA of the HEGIRA - -		622
The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens, - -		749
Charlemagne began the Empire of Germany -		800
The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens - - -		1055
The firſt Cruſade - - -		1096
Magna Charta, ſigned in England - -		1215
Henry V. of England, battle of Agincourt -		1415
Invention of Printing - - -		1440
End of the Eaſtern Empire - -		1453
Lorenzo de Medicis, the Auguſtan age of modern Italy - - - -		1478
Diſcovery of America, - -		1492
Charles V.		1519-56
Age of Louis X Queen Anne		1643-1714

REMARKABLE EVENTS OF OUR OWN TIMES.

The French Revolution,	1789
War between France and Auſtria,	1792
England and all Europe at War with France; and insurrections, murders and executions, throughout that country. Lord Howe's Victory,	1793 '94-5
Peace between France and Prussia and Spain,	1796
The Battle of the Nile. War between France and Auſtria. The Russians in Italy, Switzerland and Holland,	1798-9
Peace between France and Russia,	1800
Battles of Marengo and Hohenlinden,	
Battle of Copenhagen; and Peace between France, England and Auſtria, and all Europe,	1801
War between France and Eng. threatened Invaſion.	1803-4
War between Auſtria and France. Battles of Trafalgar, Ulm and Auſterlitz. Peace between Austria and France,	1805
War between France and Prussia & Russia; Battles of Jena and Eylau,	1806
Battle of Friedland; Peace between Russia, Prussia and France; Attack on Copenhagen,	1807
Revolution in Spain,	1808
War between France & Austria. Battles of Essling and Wagram. Peace between Auſtria and France,	1809
War between Russia & France. The French in Moscow. The English in Madrid.	1812
America declared War againſt England,	
All the Continental Powers at War with France. Bonaparte defeated at Leipsig. The English in France,	1813
The Russians, Austrians and Prussians in Paris. The English in Bordeaux and Toulouse. General Peace in Europe. Bonaparte Sovereign of Elba.	1814
The English at Washington; Capitol and Public Buildings destroyed.	
Peace with America ratified 18th February,	1815
Bonaparte returned from Elba. Battle of Waterloo. Lord Wellington and the Allies in Paris. Bonaparte at *St.* Helena a prisoner dead, 1822.	1815
Revolution in Italy.	
George IV accession, Coronation.	1820
Revolution in Naples and subdued,	1821
France makes war upon Spain to put down the Spaniſh popular Conſtitution---french army enters Madrid---Cadiz ſurrenders,	1823

CIVIL LIST

OF THE

PROVINCE OF LOWER-CANADA.

1824.

*** It may be neceſſary to obſerve that the Quebec Almanack is not an official publication; and therefore the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in any wiſe affect any precedence, which either of them reſpectively may be entitled to. The Printers will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be ſuggeſted upon good authority.

LISTE CIVILE

DE LA

PROVINCE DU BAS-CANADA.

1824.

*** On croit néceſſaire de dire, que l'Almanach de Québec n'eſt pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differens Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conſéquence quant à leurs rangs, ou préſéance reſpective. Les Imprimeurs ſe feront cependant, toujours un plaiſir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, ſur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

His Excellency GEORGE, EARL OF DALHOUSIE, (BARON DALHOUSIE, of Dalhousie Castle,) Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada, Nova-Scotia, and New-Brunswick, and their several dependencies, Vice-Admiral of the same, Lieutenant-General and Commander of all His Majesty's Forces in the said Provinces, and their several dependencies, and in the Islands of Newfoundland, Prince Edward, and Bermuda, &c. &c. &c.

The Honourable Sir FRANCIS NATHANIEL BURTON, K. C. G. Lieut. Governor of the Province of Lower-Canada.

*ALEXR. FORBES, Esq. Lieut. Governor of Gaspé.

A. W. Cochran, Esq. *Secy. to His Excellency the Govr.*

Louis Montizambert, Esq. *Assistant do.*

The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL.

The Honourable JONATHAN SEWELL, *Speaker.*

Rt. Revd. JACOB, Lord Bishop of Quebec.

The Honourable

*Sir G. Pownall, kt.	Rev. J. O. Plessis, Bishop of the Roman Catholic Church of Quebec.
*William Osgood,	
*James Monk,	
Sir J. Johnston, Bart.	
Charles De St. Ours,	James Irvine,
John Hale,	Michl. Henry Perceval,
A. L. J. Ducheſnay,	Olivier Perrault,
John Richardson,	Louis De Salaberry,
John Caldwell,	William Burns,
H. W. Ryland,	Thomas Coffin,
James Cuthbert,	T. P. J. Taschereau,
Charles Wm. Grant,	Roderick Mackenzie,
Wm. M'Gillivray,	L. R. C. De Léry,
Pre. Dom. Debartzch,	Louis Turgeon,

* Absent from the Province.

Louis Gugy,	Matthew Bell,
Charles De Salaberry,	James Kerr,
W. B. Felton,	

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*
Chas. Et. De Lery, Esq. *Clerk Assistant.*
Andrew Wm. Cochran, Esq. *Law Clerk.*
James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*
C. R. D'Estimauville, Esq. *Gent. Usher of the Black Rod.*
Mr. William Ginger, *Serjeant at Arms.*
Charles Bellouin, *Messenger.*
Louis Noreau, *Office Keeper.*
Hugh M'Donell, Doorkeeper.

The Hon. the HOUSE OF ASSEMBLY, Elected 1820.

The figures after the names, denote the number of times these Members had served previous to the last Election. Those whose names are marked thus † were not of the last Assembly.

SPEAKER, Honble. J. R. Vallières de St. Réal,

GASPE',

Jean Thomas Taschereau, esq. (8)

CORNWALLIS,

Joseph Robitaille, esq. (6) J. B. Taché, esq. (2)

DEVON,

François Fournier, esq. (3) J. B. Fortin, esq. (5)

HERTFORD,

François Blanchet, esq. (5) F. X. Parré, esq. (1)

DORCHESTER,

John Davidson, esq. (3) Louis Lagueux, esq. (1)

BUCKINGHAMSHIRE,

Louis Bourdages, esq. (5) †J. B. Proulx, esq.

WM. HENRY,

Robert Jones, esq. (3)

RICHELIEU,

Jean Dessaulles, esq. (2) Frs. St. Onge, esq. (1)

BEDFORD,

†Joseph Franchere.

SURREY,
Pierre Amiot, esq. (4) Etienne Duchesnois, esq. (3)
KENT,
D. B. Viger, esq. (6) †F. A. Quesnel, esq.
HUNTINGDON,
Austin Cuvillier, esq. (3) Michael O'Sullivan, esq. (3)

MONTREAL.
EAST WARD,
Hugues Heney, esq. (1) †Thomas Thain, esq.
WEST WARD,
L. J. Papineau, esq. (6) Geo. Garden, esq. (1
COUNTY,
Joseph Perrault, esq. (1) Jos. Valois, esq. (1

YORK,
E. N. L. Dumont, esq. (4) Aug. Perrault, esq. (1
EFFINGHAM,
Jacob Oldham, esq. (1) François Tassé, esq. (1)
LEINSTER,
†Jean M. Rochon, esq. †Michel Prevost, esq.
WARWICK,
†Jacques Déligny, esq. (2) Alexis Mousseau, esq. (1
ST. MAURICE,
Pierre Bureau, esq. (2) Louis Picotte, esq. (1)
THREE-RIVERS.
C. R. Ogden, esq. (3) †Josepn Badeaux, esq. (2)
HAMPSHIRE,
†J. O. Arcand, esq. Charles Langevin, esq. (1

QUEBEC.
UPPER TOWN,
Vallieres de St. Réal, esq. (2) †A. Stuart, esq. (
LOWER TOWN,
†Jean Bélanger, esq. †James M'Callum, esq.
COUNTY,
John Neilson, esq. (2) †Michel Clouet, esq.

NORTHUMBERLAND,
Etienne C. Lagueux, esq. (3) Ph. Panet, esq. (2)
ORLEANS,
François Quirouet, esq. (1)

William Lindsay, Esquire, *Clerk.*
P. E. Desbarats, Esquire, *Clerk Assistant.*
Robert Christie, Esq. *Law Clerk.*
Charles Frémont, William Green, } Esquires, } *Translators.*
G. B. Faribault, Jasper Brewer, W. B. Lindsay, } *Clerks of Committees and Papers.*
J. Leblond; Esquire, *Serjeant at Arms.*
Mrs. M. C. Schindler, *House keeper.*
Jacques Langlois, *Messenger.*
Etienne Drolette, Jean Fluet, Jacques Lapierre, } *Door-Keepers*

The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE.

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

*James Monk,	M. H. Perceval,
John Richardson,	Olivier Perrault,
A. L. J. Ducheſnay,	Wm. B. Coltman,
James Kerr,	William Smith.
*Roſs Cuthbert,	L J. Papineau,

Hon. H. W. Ryland, *Registrar and Clerk.*
W. D. Ryland, Esq. *Assistant do.*
Edward Bowen, Esq. *French Translator and Sec.*
J. King, *Messenger.* J. Murphy, *Door-keeper.*

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

*Tho. Amyot, Esq. *Sec'ry & Registrar of the Province*
Ls. Montizambert, Esq. *Acting do. do.*
Hon. Wm. Smith & C. E. C. De Léry, Esqr. *Masters in Chancery.*
Hon. H. W. Ryland and Thomas Douglass, Esquire, *jointly and severally Clerks of the Crown in Chancery.*
Hon. John Hale, *acting Receiver-general.*

* Absent.

Th. A. Young, Esq. [redacted] *Auditor and Inspector General of Accounts.*
Hon. W. B. Coltman, *Chairman of the Board of Audit of Public Accounts.*
Joseph Bouchette, Esq. *Surveyor General.*
Joseph Planté, Esqr. *Inspector General of the King's Domain, and Greffier du Papier Terrier.*
Andrew Wm. Cochran, Esq. *Auditor of Land Patents.*
Fred. East, Esquire, *Naval Officer.*
Louis Bourdages, Esq. *Superintendant of Post Houses.*
Hon. Thos. Coffin, *Inspector of Police, Three Rivers*
And. W. Cochran, Esq. *Clerk of the Prerogative Court.*
Wm. Hacket, M. D. *Health Officer, Port of Quebec.*
John Lambly, *Harbour Master, Quebec.*
Joseph Fenwick, *Assistant do.*
Th. P. Jos. Taschereau, Esq *Grand Voyer Quebec.*
E. W. R. Antrobus, Esq. *Grand Voyer Three-Rivers.*
A. D. Bostwick, Esq. *Deputy Grand Voyer do. do.*
Hon. Louis René Chaussegros De Lery, *do. Montreal.*
William Lemaistre, Esq. *Grand Voyer Gaspé.*
Mr. Jean Bte. Larue, *Surveyor of Highways, Quebec.*
Mr. Jacques Viger, *ditto at Montreal.*
Mr. John C. Fisher, *His Majesty's Printer.*
Mr. Lewis Aub. Thomas, *King's Auctioneer at Quebec.*
Mr. Alexander Henry, *ditto at Montreal.*
James Long, *Inspector of Pot & Pearl Ashes at Quebec.*
Jean Bouthillier, J. Bouthillier, jun. George J. Holt, John Jones, Charles Frémont, and James Allison, Inspectors of ditto at Montreal.
Levi Bigelow, do. do. for the District of do.
Edouard M. Leprohon, ditto at Chambly.
Joseph Raimond, *do. do. at the Borough of St. Denis.*
David See, *ditto at William Henry.*
C. P. Cushings, *do. at Three-Rivers.*
Wm. Hy. Hardie, *do. at do.*
Wm. Phillips, *Inspector of Flour at Quebec.*

George Hobbs,
Ephraim Sanford,
Nahum Hall,
Robert Watson,
Joseph Carmel, } *ditto of ditto at Montreal.*

Anthony Anderson, *Inspector of Beef & Pork for the District of Quebec.*

Pierre Doucet, *Inspector of Fish & Oil at the City of Quebec.*

Alex. Morrison, *do. do.*

Nicolas Brunet, *do. do.*

Peter Merckell, *do. for the City of Montreal.*

John C. Turner, Frs. Tison, Hiram Gilbert, Joseph Lamontagne, and Wm. Moore, *Inspectors of Beef and Pork for the District of Montreal.*

Wm. Dalton, *Inspector of Scows, Rafts of Timber, and other Lumber, as also of Fire Wood, at Montreal.*

George Chapman, *Clerk of the Markets at Quebec, and stamper of weights and measures.*

Wm. Jos. Mechtler, *Inspector of the Hay Market and stamper of Weights and Measures at Montreal.*

Ls. M. Marchand and Bernard Leon Leprohon, *Clerks of the Markets at Montreal.*

P. De Boucherville, Esq. *Insp. of Chimnies at Montreal.*

Mr. John Grout, *Inspector of do. at Quebec.*

Mr. Alex. Thomson, *do. at Three-Rivers, and Clerk of the Markets and stamper of Weights and Measures.*

Board for examining persons applying to be licensed as Cullers at *Quebec.*

Peter Burnet,
Wm. Mieklejohn,
Peter Patterson,
J. S. Campbell,
John M'Douall,
Ol. Corbin,
Jean Garneau.

Ditto at *Three Rivers.*

B. P. Wagner,
H. Hughes,
David Grant.

Ditto at Montreal.

James Miller,
David Handyside,
Joseph Shuter,
Isaac Shay,
Jas. Carswell.

CULLERS *and* MEASURERS *of* TIMBER, STAVES, PLANK, &c. under the Statute 3d. Geo. IV. for this Province.

Of Masts, Spars, Timber, Plank, Boards, &c.

J. Bte. Dorval,
Joseph Dorval, jun.
Charles Rochette,
Thomas Proudluck,
Edwd. F. Clarke,
Leond. Windsor,
John Jeffery,
Thomas Murphy,
James Cook,
Benjamin Hough,
Richd. Beard,
Michael Naughton,

Of Timber, Plank & Boards.

Michel Renaud,
Louis Vidal,
Etienne L'Esperance,
Charles Cazeau,
Olivier Corbin,
Frs. X. Paradis,
George Steer,
Joseph Marmette,
John Powell,
George Wood,
Joseph Darche,
John Maguire,
William M'Lean,
John Tompson,
John S. Waterson,
Hypolite Suzor,

Of Plank & Boards.

Jean Bte. Jarnac,
Jean Bte. Drapeau,
Pierre Beaupré,
Louis Bezeau,
André Lacroix,
Jacques Girard.
Michel Robitaille,
François Bornais,
Alexandre Couture,

Of Timber, Deals, Spars, &c.

John P. Robinson,
John Thompson,
William Barnet
Thomas L. Jenkins,
Jean Bte. Thérien,
Donald M'Phee,
Roger Sasseville,

Of Staves, Timber, Plank & Boards.

Jean Garneau,	François Gagné,
Pierre Plamondon,	Samuel Nichols,

Of Staves.

Michel Corneau,	Francis Henri,
Louis Proulx,	Wm. O'Bryan,
Jean Bte. Philbert,	Alexander M'Donald,
Barthelemy Chartier,	François Gosselin,
Joseph Laporte.	Andrew Findlin,

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer *Oaths* to any person being in office within the Province of *Lower-Canada*.

Hon. H. W. Ryland,
* John Ready, Esq.
E. C. De Léry, Esq.
J. T. Taschereau. } *Quebec.*

John Reid,
David Ross,
Fras. Desrivieres, } Esqrs. *Montreal.*

Hon. Thomas Coffin,
Hon. Louis Gugy,
Joseph Badeaux, Esq. } *Three-Rivers.*

Hugh Munro,
Daniel M'Pherson,
Theophilus Fox, } Esqrs. *Gaspé.*

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

Louis Duniere, Louis Montizambert, * David Monro, J. Wm. Woolsey and Joseph Planté. Esquires.

Commissioners appointed by Dedimus Potestatem to administer the Oaths to Justices of the Peace at Montreal.

Thos. M'Cord and J. M. Mondelet, Esqrs.

Commissioner appointed by Dedimus Potestatem to administer the Oaths to persons rendering their Accounts as Public Accountants.

Gabriel Marchand, Esq. St. John's.

* Absent.

Commissioners appointed by Dedimus Potestatem to Administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

Louis Montizambert, *Quebec.* Hon. Louis Gugy, Chas. Thomas, *Three Rivers.* Philip Luke, C. May, *Missiskoui Bay.* Jesse Pennoyer, *Compton.* Wm. Gibson, *Drummondville.* Joseph Baker, *Dunham.* Leon Lalanne, *St. Armand.* P. Hubbard, *Stanstead.* Henry Cull, *Hatley.* C. Whitcher, *Ascot.* John Manning, *Hemmingford.* Josiah Sawers, *Eaton.* Charles Menut, *Simpson.* Philemon Wright, *Hull.* L. Smith, *St. Ann.* Daniel Thomas, *Melbourne.* Louis Guillet, *Batiscan.* F. G. Heriot, *Drummondville.*

Justices of the Peace appointed to administer Oaths to Half-Pay Officers.

District of Quebec.—Hon. Louis De Salaberry.

District of Montreal.—The Hon. John Richardson, *Hon. W. M'Gillivray, Patrick Murray, Calvin May, Philip Luke, John Whitlock, Hon. James Cuthbert, Samuel Willard, Frs. Desrivieres, Henry M'Kenzie, Esquires.

District of Three-Rivers.—Hon. Thos. Coffin, *David Monro, Hon. Lewis Gugy, Jesse Pennoyer, Sueton Grant, Jean Bte. Lozeau, C. Menut, and R. Steiger, Esquires.

Inferior District of Gaspé.—Philip Robin, Esquire.

Commissaires pour prendre et recevoir des *Affidavits* concernant toute Cause pendante devant la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

Ignace G. Boisseau, éc., Not.	St. Thomas.	Devon.
Thos. M. Kirouac, éc.,	St. Pierre,	Do.
A. Larue, éc., Notaire,	Cap St.-Ignace,	Do.
Ger. Alex. Verreau, éc., do.	L'Islet,	Do.
Simon Fraser, éc., do.	St.-Jean Port Joli,	Do.
Jean Bte. Morin, Capt. Amb. Morin éc., Not.	St.-Roch,	Do.
Frs. Letellier éc., Not. Pierre Garon éc., Not. Pierre Casgrain éc.,	Rivière-Ouelle,	Cornwallis.

Thos. Cassault éc., Not.	Kamouraska,	Do.
Ls. Legendre éc.,	Lotbinière,	Buckinghamshire.
Claude Dénéchau éc.	Berthier,	Hertford
Danl. McPherson éc.,	L'Isle aux Grues,	
Ol. De la Gorgendière éc.,		Hampshire.
A. G. Couillard éé..		Devon.
Jacques Oliva éc.,	St.-Thomas,	Do.
Ant. Chs. Taschereau éc.,		Dorchester.
Frs. Le Houillier éc.,	Ste.-Marie,	Do.
Edward Pyke éc.,	Frampton,	Do.
George Pozer éc.	St.-Giles,	Do.
Walter Davidson,	Do.	Do.
Aug. Caron éc.,		Northumberland.
Marc P. De Sales Laterrière éc.,		Do.
A. de la Chevrotière, éc. Not.	Lotbinière,	Buckingham-
Ls. Guay éc., Not.		Do.
J. Walsh éc., Not.	Ste.-Marie,	Dorchester.
J. Fraser, Major,	St.	Do.
J. C. Letourneau éc., Not.	St.-Thomas,	Devon
Joseph Ouellet éc.,	Trois-Pistoles,	Cornwallis.
Aug. Trudel éc.,	Rimouski,	Do.
Pascal Dumais éc.,		Do.
Ignace Bernier éc., Not.	St.-André,	Do.
Amable Dionne éc. March.	Kamouraska,	Do.
Jean Bte. Taché éc., Not.	do.	Do.
Charles Taché éc.,	do.	Do.
Joseph Deguise éc., Not.	do.	Do.
Chs. P. Huot éc., Not.	Baie St.-Paul,	Northumberland
Ls. Belair éc.,	do.	Do.
George Chaperon éc.,	do.	Do.
Isidore Levesque ec.,	Eboulemens	Do.
Chs. H. Gauvreau éc., Not.	Malbaie,	Northumberland
Louis Ranvoizé éc., Not.		Do.
Louis Bernier, éc.		Do.
Frs. X. Larue éc.	Pointe aux Trembles,	Hampshire.
Paul Bigué éc.	Port-Neuf,	Do.
G. W. Allsopp éc.	Cap-Santé,	Do.
Edward Hale éc.	Port-Neuf,	Do.
Frs. Verreau éc. Not.	St. François,	Dorchester.
Jean B. Bonneville éc. Not. } Joseph Reny éc. Not. }	Ste. Marie,	Do.

Julien Demers éc. Not.	Ste. Croix,	Buckinghamshire.
Damas Larue éc. Not.	do.	Do.
Frs. X. Lefebvre éc. Not.	St. Henr,	Dorchester.
Pierre Paradis éc. Not.		
Jean Bte. Morin éc.	Rivière du Sud.	
Ls. Turgeon fils éc. Not.	St. Charles,	Hertford.
Abrah. Turgeon éc. Not.	St. Gervais,	Do.
Pierre Gagnon éc. Not.	Ste.-Famille.	Orléans.
Aug. Nic. Blais éc.	St. Michel,	Hertford.
Louis Ruelle éc. Not.	Berthier,	Do.

Commissaires pour executer le pouvoir de faire réparer les Eglises, &c. &c.

DISTRICT DE QUÉBEC.

Hon. James Irvine,
Ant. L. J. Duchesnay,
F. Vassal de Monviel.
Alexis Caron,
Michel L. J. Duchesnay,
} Esquires.

DISTRICT DE MONTRÉAL.

J. M. Mondelet,
David Ross,
Louis Guy,
Thomas M'Cord,
Joseph Bedard,
} Esquires.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Hon. Thomas Coffin,
Charles Thomas,
J. M. De Tonnancour,
Joseph Badeaux,
} Esquires.

DISTRICT DE GASPE'.

Robt. Sherar,
Henry Johnston,
Isaac Ducheſne,
Hypolite Landry,
Chs. Cavanagh,
} Esquires.

Commissioners for the execution of an Act of the 40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and for the support of Foundlings.

George Selby,
L. C. Foucher,
Frs. Desrivieres,
Esquires, } MONTREAL.

Louis Gugy,
Chas. Thomas,
Etienne Le Blanc,
René Kimbert,
Charles Fortier,
Esquires, } THREE-RIVERS.

Thomas Wilson,
William Holmes,
Jean Bélanger,
Esquires,
Rev. Arch. Mound- } QUEBEC.
D. D.
Rev. Jos. Signay,
Prêtre et Curé de
Québec.

Commissioners for the Administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

His Excellency Sir Frs. Nathaniel Burton, Kt.
Hon. H. W. Ryland,
Hon. W. B. Coltman,
John Stewart, Esq.
Hon. William Smith,
Lewis Foy, Esq.

Truſtees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal *to* Lachine, *thro' the Wood, appointed under the Provincial Act*, 46, *GEO. IIId. Cap. XI.*

Hon. John Richardson,
Joseph Papineau,
Louis Guy,
Jean Marie Mondelet,
George Garden,
Robert Gillespie,
F. A. Laroque, Esqrs.

Under the Provincial Act, 47 Geo. III. Chap. XII.

Thomas Mann, Overseer of the Salmon and other Fisheries in the District of Gaspé, to the westward of Point Mackarel.

Commissioners for erecting a Gaol at Three-Rivers.

Thomas Coffin, J. De Normanville, } Esquires.

Treasurer and Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall at New Carlisle.

James Day, James Sherar. } Esquires.

Amasa Bebee, Treasurer & Clerk.

For the erection of a Gaol and Court Hall at Percé.

Theophilus Fox, Esquire.

Wm Driscoll, Treasurer & Clerk.

Commissioners appointed to Superintend the House of Correction for District of Quebec.

Ross Cuthbert, Claude Dénéchau, Benjamin Tremain, John Davidson, } Esquires.

AT MONTREAL.

Jean Philip Leprohon, Thomas M'Cord. } Esquires.

AT THREE-RIVERS.

Thomas Coffin, René Kimbert. } Esquires.

Commissioners appointed to open a Road between Upper and Lower-Canada, under Act passed 15th Feb. 1813, 53d Geo. III. Chap. 4.

Alex. M'Millan, Esqr.

Allan M'Donell, Esqr.

Rev. Alex. M'Donell.

Commissioners appointed for the purpose of determining who are the persons entitled to the indemnifications granted by an Act of the 55th Geo. III. Cap. x.

Frs. Vassal de Monviel,
Charles Et. De Léry,
James Voyer,
} Esquires.

Commissioners appointed for Repairing, Improving and Inclosing, the Court House in the City of Quebec, under an Act of the 55th Geo. III. Cap. ix.

Andrew Stuart,
Felix Tetu,
François Bellet,
} Esquires.

Commissioner appointed under the Provincial Act 3d Geo. IV. Cap. IV. for making the necessary works & repairs on the Temiscouata Road.

Charles Taché, Esquire.

Commissionners appointed under do. do. do. for making a Road from Drummondville to Sorel.

F. G. Heriot, J. Ployart, R. Jones and J. Wurtele, Esquires.

Commissioners of Internal Communications, appointed under the Act of the 57th Geo. III. Cap. 13.

J. T. Taschereau, John Davidson, C. E. De Léry, Pierre Ed. Desbarats, Walter Davidson, Louis Legendre, and Wm. Hall, Esquires, for the County of Dorchester, and that part of the County of Buckinghamshire dependant on the District of Quebec.

Felix Têtu, Charles Smith, and John Goudie, Esquires, for the County of Quebec.

Hon. James Cuthbert, Jacques Déligny, and Joseph D. Bondy, Esquires, for the County of Warwick.

Joseph Badeaux, F. G. Heriot, and W. B. Felton, Esquires, for that part of the County of Buckinghamshire in the District of Three-Rivers.

François Boucher, Sueton Grant, and Et. Mayrand, Esqs. for the County of St. Maurice, and that part of the County of Hampshire in the District of Three Rivers.

B. Beaupré, B. Panet, and J. E. Faribault, Esqrs. for the County of Leinster.

Roderick M'Kenzie, Joseph Malbœuf, and C. Roy, Esquires, for the County of Effingham.

James M'Cumming, J. B. Raymond, and Louis Girardin, Esquires, for the County of Huntingdon.

Hon. Charles Wm. Grant, L. R. C. De Léry, and Chs. De Salaberry, Esquires, for the County of Kent.

Jos. Couillard Després, N. G. Boisseau, and Simon Fraser, Esquires, for the County of Devon.

E. N. L. Dumont, Joseph Papineau, and Philemon Wright, Esquires, for the County of York.

Geo. W. Allsopp, Edward Hale, and J. Lanouetté, Esquires, for that part of the County of Hampshire dependant on the District of Quebec.

Alexander Fraser, Augustin Trudelle, and Pierre Sirois, Esquires, for the County of Cornwallis.

Louis Belaire, Charles Huot, and E. C. Lagueux, Esquires, for the County of Northumberland.

Hon. Louis Turgeon, Claude Dénéchau, and Jos. Fraser Esquires, for the County of Hertford.

Leon Lalanne and Wm. Yule, Esqrs. for the County of Bedford.

Jean Dessaulles, Pierre Guerout, and Samuel Willard, Esquires, for the County of Richelieu

Thomas M'Cord, Louis Guy, and J. M. Mondelet, Esquires, for the County of Montreal.

Henry O'Hara, Robert Sherrar, and Edward Isaac Mann, Esquires, for the Inferior District of Gaspé.

Commissioners for erecting a Court House at Three-Rivers.

Louis Gugy,
Charles Richard Ogden } Esquires.
J. G. De Tonnancour,

Aug. B. C. Gugy, Esq. Treasurer and Clerk.

Board of Examiners for the appointment of persons for the Inspection of Flour and Meal, under the Provincial Act of the 58th Geo. III.

John Davidson,
Edward Hale,
James M'Callum,
Joseph Roy,
Richard Lilliott,
} Esquires, QUEBEC.

Horatio Gates,
T. A. Turner,
J. C. Bush,
Thomas Busby,
Robert Watson,
} Esquires, MONTREAL.

Louis Gugy,
Joseph Badeaux,
B. P. Wagner,
} Esquires, THREE-RIVERS.

Commissioners appointed on the part of this Province, to meet those of Upper-Canada, for the Water Communication between the two Provinces, under the Act 58th Geo. III.

George Garden,
J. Papineau,
Geo. Hamilton,
} Esquires.

Wardens of the House of Industry at Montreal. appointed under the Provincial Act 58th Geo. III.

Frs. Desrivières, Presdt

Savcuse de Beaujeu,
Saml. Gerrard,
Jean Bouthillier,
Horatio Gates,
René Kimbert,
Henry M'Kenzie,
James Millar,
} Esquires.

Secretary, Treasur & Keeper, Fred. Geodick, Esq.

Commissioners appointed to superintend the Repairs of the Court House in the City of Montreal.

Thomas M'Cord,
J. M. Mondelêt,
David Ross,
} Esquires.

Commissioners to superintend the building and repairing additional Wards to the General Hospital near the City of Quebec.

Joseph Planté,
Thomas Wilson,
Claude Dénéchau,
William Holmes,
François Durette,
} Esquires.

Commissioners appointed to superintend the Repairs to the Common Gaol of the City of Montreal.

Stephen Sewell,
Fred. Wm. Ermatinger,
Thomas M'Cord,
} Esquires.

Commissioners appointed to determine the claims of persons to Lands in the Inferior District of Gaspé, under Provincial Act 59th Geo. III.

J. T. Taschereau, President.
M. L. J. Duchesnay,
Geo. Waters Allsopp,
} Esquires.
Robert Christie, Esq. *Registrar to ditto.*

Commissioners appointed for taking into consideration the claims of the possessors of Lands in the Seigniory of La Salle, and neighbouring Seigniories.

Hon. P. D. Debartzch,
Hon. L. R. C. De Léry,
Felix Têtu,
} Esquires.

Commissioners appointed for the Trial of Small Causes in the Country Parishes of this Province.

Aug. Trudell, Rimouski & Trois Pistoles, *Cornwallis.*
Alexr. Fraser. River du Loup & Ste. Anne, do.
F. Letellier de St. Juste & Chs. Chapores, jr. *River Ouelle.*
Remy Pieuze, Ste. Anne, do.
Amable Morin, St. Roc, do.

David Harrower, Amable Charron & Simon Fraser, St. Jean Port Joly, *Devon.*
Germain A. Verreault l'Islette, do.
Abraham Larue, Cap St. Ignace, do.
Louis Boucher, A. Couillard, J. G. Boissonau, St. Thomas, *Devon.*
Joseph Frsser & F. X. Paré, St. Pierre St. François, *Hertford.*
Augustin Larue, St. Vallier and Belle Chasse, do.
Claude Denechau, Berthier, do.
C. Taché and Amable Dionne, Kamouraska, *Cornwallis.*
Et. Fereol Roi, St. Michel, *Hertford.*
John Davidson, T. M. Bernier and Robert Hamilton, Pointe Levi, *Dorchester.*
Louis Turgeon, fils, St. Charles, *Hertford.*
Abraham Turgeon, St. Gervais, do.
Frx. X. Lefevre, St. Henry, *Dorchester.*
Edward Pyke, Township of Frampton, do.
Newman Bambridge, St. Nicholas, do.
Walter Davidson and Jocelyn Waller, St. Giles and Craig's Road, do.
J. B. T. Noel, St. Antoine, *Buckinghamshire.*
Julien Demers, Ste. Croix, do.
A. de la Chevrotière and Louis Legendre, Lotbinière, do.
Hon. T. P. J. Taschereau, J. T. Taschereau, Frs. Lehoullier and John Walsh, Ste. Marie, N. Beauce, *Dorchester.*
O. de la Gorgendière, Deschambault, *Hampshire.*
Frs. X. Larue, Pointe aux Trembles, do.
Henry Lemoine, l'Ange Gardien, *Northumberland.*
Louis Bernier, Chateau Richer, do.
Augustin Carron, Ste. Anne, do.
Jean M. Poulin, St. Joachim, do.
Ls. Belair and Chs. Huot, Baie St. Paul, do.
Pascal Laterriere, Eboulemens, do.
Wm. Fraser, Jean Brassard and Ls. B. David, Málbaie, do.
Germain des Gagné, Isle aux Coudres, do.

Daniel M'Pherson, Crane Island, do.
Louis Bertrand, Green Island, do.
David Anderson, Island of Orleans, *Orleans.*
Pierre Guerout, St. Denis, *Richelieu.*
A. D. Pambrun, Vaudreuil, *York.*
Ralph Taylor, Seigniory of St. Armand, *Bedford.*
J. Bte. René Hertel de Rouville, St. Jean Baptiste, do.
—— Manning, Township of Hemmingford, *Huntingdon.*
Joseph Baker, Dunham, *Bedford.*
Augustin Trudel, Ste. Anne, *Hampshire.*
Geo. W. Allsopp and Edw. Hale, Cap Santé, do.
J. Turgeon, F. H. Seguin and J. M'Kenzie, Terrebonne or Parish of St. Louis, *Effingham.*
M. Turgeon and B. Panet, St. Charles, Lachenaye, *Leinster.*
G. H. Monk and J. Brunell, St. Henry, Mascouche Lachenaye, do.
J. Whitford and J. P. Faribault, Ste. Thérèse, Blainville, *Effingham.*
William Hallowell, Saint Louis, *Effingham.*
J. Boucher de la Broquerie, Réne de la Bruere, P. Wilbremner and Jos. Vigneau, Boucherville, *Kent.*
E. N. L. Dumont, Rivière du Chêne, *York.*
Samuel Hatt, St. Joseph of Chambly, *Kent.*
Barthelemy Rocher and Jacques Archambault, St. Roch, *Leinster.*
E. Faribault and Alex. Mabbut, St. Pierre du Portage de l'Assomption, do.
Jean Dessaulles, Amable Dechambault and Louis Picard, St. Hyacinthe, *Richelieu.*
The Hon. James Cuthbert Jos. D. Bondy, L. M. R. Barbier and Roderick Morrison, Berthier, *Warwick.*
Rodolph Steiger, St. François du Lac, *Buckinghamshire.*
Olivier Tremblay, Contrecœur, *Surrey.*
J. B. Constantin and Réné James, St. Vincent de Paul, *Effingham.*
Frs. St. Onge, St. Ours, *Richelieu,*

Chs. Kilborn & Selah Pomroy, Township of Stanstead.
K. C. Chandler, Nicolet, *Buckinghamshire.*
Henry Cull, Chs. Witcher and Moses Nichols, Townships of Hatley and Ascott.
P. Canac dit Marquis, St. André, *Cornwallis.*
Fredk. Wyss, Rivière du Loup and Cacona, do.
Pierre Gagnon, Island of Orleans, *Orleans.*
Sueton Grant & Et. Mayrand, Riv. du Loup and Three Rivers, *St. Maurice.*
Alexis Carme and Le Noblet Duplessis, Contrecœur, *Surrey.*
Daniel D. Hertel et J. Bte. Fournier, Rigaud, *York.*
William Catton, St. Andrew, do.
Wm. G. Blanchard and H. Caldwell, Argenteuil, St. Andrew, do.
Frs. Cottrell. La Baie du Febvre, *Buckinghamshire.*
Antoine Filion. St. Joseph de Soulanges, *York.*
Wm. Macrae, St. Johns, Parish of St. Luc, *Kent.*
Ignace Raizenne and J. J. Gerouard, St. Benoit, do.
Louis Descoignes, Ste. Marguerite de Blairfindie, do.
Dominique Ducharme, Lake of the Two Mountains, *York.*
Richd. Frost, Township of Shefford, do.
Robt. Jones, Henry Crebassa and Ewd. W. Cartier, Wm. Henry, do.
Frans. Boucher and Louis A. Duchesnay, St. Joseph de Masquinongé, *St. Maurice.*
Rufus Laberéc, Township of Eaton, *Buckinghamshire.*
Jos. Odell and Robt. Hoyle, Seigniory of Lacole, *Huntingdon.*
Philippe Byrne, St. Jean Bte. *Bedford.*
Wm. Grannis and Chester Hovey, Township of Hatley, *Richelieu.*
Marshall Perkins and Thos. Barron, of the Chute *York.*
Micah Townsend, St. George, *Bedford.*
Jean Poulin, Contrecœur, *Surey.*
Michael Preston, Township of Brome, *Richelieu,*
William Davies, Township of Stanbridge, *Bedford,*
John P. Bostwick, Compton, *Buckimghamshire.*
—— Crevier, St. François, do.

Commissioners appointed to treat with Commissioners appointed by the Province of Upper Canada.

Honble. L. J. Papineau,

Austin Cuvillier,
John Davidson,
John Neilson, and
George Garden. } Esqrs.

Commissioners for the Lachine Canal, under the Act 1st Geo, IV.

Honble. John Richardson, C. W. Grant, & * John Ready, and

Thomas Porteous,
Robert Gillespie,
Toussaint Pothier,
David Ross,
Frs. Desrivieres,
Geo. Garden and
Thos. Phillips, } Esquires.

Frederick Griffin, Esq. *Secretary to the Commissioners*

CORRECTIONS AND ADDITIONS obtained too late to appear in the body of the Civil List.

EXECUTIVE COUNCIL.—In the room of L. J. Papineau, Esq. place the HON. John Hale.

COMMISSIONS,—under 47 George III. Cap. XII. relating to the Salmon Fisheries of Gaspé has expired. —That for erecting a Court House at Three-Rivers is closed.—That for taking into consideration the claims of the *Censitaires* of the Seigniory of La Salle is also closed.—As is also that to treat with commissioners from Upper Canada, relating to the Share of Revenue due by Lower Canada.

Arbitrator on the part of Lower Canada under the Act of the Imperial Parliament 3d. Geo. IV. Cap. 119, *Sect.* 17.

The Honble. John Hale, Esquire.

COURT OF VICE ADMIRALTY.

James Mitchell, Esq. Junior, *Registrar.*

COUR PROVINCIALE DU DISTRICT DE ST. FRANÇOIS.

Charles Witcher, Esq. *Shérif.*

JUGES A PAIX *pour le District Inférieur de St. François*

Du Quorum.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal, Trois-Rivières, Gaspé, et St. François, &c..

Charles Witcher, Esq.	Moses Nichols,
Henry Cull,	Josiah Sawyer,
Edward Nicholson,	Charles Kelburn,
Ch. Fred. H. Goodhue,	Robert Vincent,

Selah Pomroy, | John Liberveau.

TRUSTEES *of the* ROYAL INSTITUTION *for the advancement of* LEARNING *in this Province.*

The Lieut. Govr. of Upper-Canada for the time being.
His Excellency the Honourable Sir Frs. N. Burton, Lieut.-Governor of Lower-Canada.
The Lord Bishop of Quebec. (Principal.)
The Chief Justice of Lower-Canada for the time being.
The Chief Justice of Montreal for the time being.
The Chief Justice of Upper-Canada for the time being.
The Speaker of the Legislative Council of L. Canada.
The Speaker of the House of Assembly of ditto.
The Hon. John Richardson.
The Hon. and Revd. John Strachan, D. D.
The Hon. James Irvine.
The Revd. G. J. Mountain, D. D. Archd. of Québec.
The Hon. and Revd. Charles Stewart, D. D.
The Hon. Charles De St. Ours.
The Hon. John Caldwell.
The Hon. Herman Witsius Ryland.
The Hon. Louis De Salaberry.
A. W. Cochran, Esq. (Civil Secretary.)
The Hon. A. L. J. Duchesnay,
J. Stewart, Esq.
J. T. Taschereau, Esq.
Secretary, The Revd. J. L. Mills.
Messenger, Mr. Thomas Paine.

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

Cour Provinciale d'Appel

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la Perſonne ayant l'Adminiſtration du Gouvernement, les Membres du Conſeil Exécutif, le Grand Juge de la Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le Diſtrict de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les Juges de la Cour du Diſtrict dans laquelle le jugement dont eſt Appel, a été rendu, exceptés)

Louis Montizambert, Ecuïer, *Greffier.*

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A Quebec.

L'Honorable Jonathan Sewell, Ecuïer, Grand Juge de la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le Diſtrict de Québec.
N. F. Uniacke, Ecuïer, *Procureur Général.*
Charles Marshall, Ecuïer, *Soliciteur Général.*
George Vanfelson, Ecuïer, *Avocat Général.*
Gilbert Ainslie, Ecuïer, *Clerc de la Couronne.*
Thomas Aylwin, Esq. *Interprête.*

A Montreal.

L'Honorable James Monk, Ecuïer, Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le Diſtrict de Montréal.
Gilbert Ainslie, Ecuïer, *Clerc de la Couronne.*
Fred. Geodick, Esq. *French Translator and Interpreter.*

Court of Vice-Admiralty.

Hon. James Kerr, *Judge.*
——— Esq. and H. L. H. Tremain, Esqr. *Registrars.*
Mr. Thomas Walſh, *Marshal.*
James Haſtings Kerr, Esq. *Deputy Receiver of Droits and Perquisites.*

COUR DU BANC DU ROI *pour le Diſtrict de Québec.*

Le Grand Juge de la Province.

James Kerr,
Olivier Perrault,
Edward Bowen,
} Ecuïers, *Juges.*

J. F. Perrault et John Roſs, Ecuïers, *Greffiers.*
Wm. S. Sewell, Ec. *Sheriff.*
H. Blackſtone and J. G. Thompson, *Joint Coroners.*
George Henderson, *Geolier.*

COUR DU BANC DU ROI *pour le District de Montréal.*

Le Juge en Chef pour le Diſtrict de Montréal.

Iſaac Ogden,
James Reid,
Louis Charles Foucher,
George Pyke,
} Ecuïers, *Juges.*

John Reid, Louis Levesque, et Samuel Wentworth Monk, Ecuyers, *Greffiers.*
Fred. Wm. Ermatinger, Ecuïer, *Sheriff.*
Jean Marie Mondelet, Ecuïer, *Coronaire.*
Peter Holt, *Geolier.*

COUR PROVINCIALE *pour le Diſtrict des Trois-Rivieres.*

Pierre Bedard, Ecuïer, un des Juges de la Cour du Banc du Roi pour le Diſtrict des Trois-Rivieres, et Juge Provincial.
Charles Thomas, & Hugh Fraſer, Ecuïers, *Greffiers,*
Gilbert Ainslie, Ecuïer, *Clerc de la Couronne.*
Hugh Fraser, Æsq. *French Translator and Interpreter.*
Louis Gugy, Ecuïer, *Shérif.*
Hugh Fraſer, *Coronaire.*
Richard Johnſton, *Geolier.*

COUR PROVINCIALE *pour le Diſtrict Inférieur de* GASPE'.

Alexis Caron, Ecuïer, Juge Provincial.
Amaſa Bebee, *Greffier.*
Thomas Mann, Ecuïer, *Sheriff.*
Robt. Sherrar, *Coronnaire.*

JUGES à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUEBEC.

Cour des Sessions de Quartier.—District de Québec.

Présidens { J. T. Taschereau, J. G. Thompson, } Ecuyers.

William Green et Frs. X. Perrault, Ecrs. *Greffiers.*

Th. Aylwin, Ec. Traducteur François et Interprête.

Michel Landry, Crieur.

Du Quorum.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal, Trois Rivieres, Gaspé et St. François.

Thomas M'Cord,	John Macnider,
Jean Marie Mondelet,	P. D. S. Laterrière,
Pascal Taché,	John Ross,
Thomas Wilson,	Frs. Durette,
Benj. Tremain,	Wm. Hackett,
John Neilson,	Noah Freer,
John Stewart,	Geo. Taylor,
John Davidson,	Wm. Phillips,
Jacques Voyer,	Peter Burnett,
Gilbert Ainslie,	Frs. T. Thomas,
Frs. V. De Monviel,	James Coffin,
Jean Bélanger,	Wm. Price,
Charles De Léry,	Jos. F. Perrault,
P. Ed. Desbarats,	Danl. Sutherland.
François Blanchet,	Felix Tetu,
Mathew Lymburner,	Jean Bte. Duchesnay,
Mathew Bell,	James Green,
J. W. Woolsey,	Michel Berthelot,
Thomas Naters,	Louis Panet,
Joseph Planté,	John Goudie,
Wm. Holmes, elder,	Andrew Paterson,
Frs. Quirouet,	John Lambly,
Thos. Fargues,	Wm. Stewart,
Charles Riverin,	G. W. Allsopp,
Nicolas Boisseau,	Louis Belair,
Claude Dénéchau,	Pierre Casgrain,
Ls. de la Gorgendière	Jean Bte. Tremblé,

J. B. T. Noel,
Louis Boucher,
Daniel M'Pherſon,
David Harrower,
John M'Pherſon, jr.
Joſeph Fraſer,
John Walſh,
Abraham Turgeon,
Germain des Gagné,
Edward Hale,
M. L. J. Duchesnay,
J. B. Taſché,
Charles Taſché,
A O. De Lanaudiere,
Auguſtin Trudelle,
A. C. De la Chevrotiere,
Robert Harrower,
Amable Dionne,
Ol. De la Gorgendiere,
Louis Bernier,
Frs. X. Larue,
Louis Legendre,
A. G. Couillard,
J. G. Boiſſeau,
John Racey,
Frs. Xavier Lefebvre,
Julien Demers,
William Fraſer,
Louis Bazile David,
Alexis Côté,
Abraham Larue,
Rémy Puize,
Pierre Gagnon,
Louis Ruel,
Germ. Alexr. Verreau,
F. Letellier de St. Juſte.
Jacques Panet,

Joſeph Ouellet,
Alexr. Fraſer,
P. Canac dit Marquis,
Joſ. Déguiſe,
Charles Chapais, jr.
Amable Morin,
Simon Fraſer,
Joſeph C. Deſprés,
Jacques Oliva,
Frs. X. Paré,
Auguſtin Larue,
E. F. Roy,
Frs. M. Bernier,
Charles Fournier,
L. Turgeon, fils,
Laurent Ruelle,
A. C. Taſchereau,
J. B. Bonneville,
F. X. Lacombe,
Frs. Lehoullier,
Edward Pyke,
Geo. Pozer,
Newman Bambridge,
Walter Davidſon,
Jocelyn Waller,
Aug. Trudelle,
Réné Trottier,
J. L. Vezina,
Thomas White,
Louis Montizambert,
Ambroiſe Trudelle,
Moses Campbell,
—— Harvey,
Wm. Lindsay,
Peter Patterson,
Narcisse Duchesnay,
Henry Lemoine,

George Chaperon,
Amos Hall,
Augustin Carron,
Jean Marie Poulin,
Chas. Huot,
Bonav. Dufour,
Paschal Laterriere,
Peter M'Nichol,
James M'Kenzie,
David Anderson,
Louis Bertrand,
P. F. Callbeck,
Thos. Cazeault,
Fredk. Wyss,
Septimus Harrison,
George Larue,
Chs. De Lery, junr.
Henry James Russel,
Michel Clouet,
Ch. R. d'Estimauville,
Jean Brassard, et
Ed. Masse, Ecuyers.

JUGES à PAIX *Pour le Diſtrict de Montreal.*

Cour des Sessions de Quartier.—District de Montréal.

Présidens { Thomas M'Cord, / J. M. Mondelêt, } Ecuyers.

John Delisle Ecuyer, Greffier.

Fred. Geodick Ec. traducteur françois et interprête.

Mr. Jaques Terroux, Crieur.

Du Quorum.

Les Membres des Conſeils Légiſlatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Quebec, Montreal, Trois Rivieres, Gaſpé et St. François.

J. Thos. Taſchereau,
J. G. Thompson,
Alexander Henry,
Louis Marchand,
Joſeph Turgeon,
Pierre Guerout,
Pierre Grisé,
Louis Guy,
François Deſrivieres,
Jean Bouthillier,
François Rolland,
E. N. L. Dumont,
J. De La Broquerie,
Robert Jones,
Jos. E. Faribault,
George Cook,
Henry M'Kenzie,
James Finlay,
F. X. Malhiot,
P. De Boucherville,
Arch. N. M'Leod,
H. St. Germain,
Charles Fremont,
Wm. Robertson,
Hughes Heney,
Frs. A. Larocque,

Philipe Leprohon,
Hyp. St. Geo. Dupré
Thos. Porteous,
John Forsyth,
Toussaint Pothier,
P. D. Rocheblave,

Hon. H. Byng,
Geo. Garden,
Samuel Gerrard,
Frs. Badgley,
Samuel Hatt,

James Hughes,
Calvin May,
Phillip Luke,
Barthelemy Rocher,
Michel Turgeon,
Jacob Oldham,
Alex. Mabbut,
Ph. Byrne,
Sam. Willard,
Antoine Filion,
Jonas Abbot,
William Kell,
Jos. Douaire Bondy,
Joel Ives,
John Savage,
Jos. Baker,
Richard Adams,
Philemon Wright,
William Bullock,
Leon Lalanne,
Jos. M'Callum,
Chas. Kilborn,
Henry Cull,
Ezra Ball,
René de la Bruère,
J. Milne,
Seraphim Cherrier,
Timothy Rose,
Selah Pomeroy,
Lawrence Kid,
Wm. M'Crae,
D. Pambrun,

Jos. Porlier,
John Yule,
Louis Descoigne,
Paul Whitney,
Aaron Martindale,
Joseph Senet,
Louis Raymond,
Joseph Cartier, senr
Elisha Gustin,
Ignace Raizenne,
Wm. Smith,
Archd. M'Millan,
Frs. St. Onge,
Wm. Bowron,
Joseph Brunelle,
F H. Seguin,
Dam. Ducharme,
J. B. Fournier,
Vincent Dufort,
Ignace G. Gamelin,
Jean Barbeau,
Pierre Weilbrenner,
Jos. Vigneau,
Henry B. Brewster,
J. Kent Wells,
Henry Crebassa,
Alexr. Brown,
Henry Duvernet,
Angus Shaw,
John Gray.
Bonaventure Panet,
Js. Archambault,

P. J. Pinçonnault,
Thos. Blackwood,
Thos. A. Turner,
James Millar,
James Leslie,
John Finlay,
Derick Astrom,
Wm. Armstrong,
George Burk,
George Bradford,
Joseph Cartier, junr.
Ephraim Birch,
Wm. Blanchard,
Joseph Beaumont,
L. M. B. Barbier,
Hugh Caldwell,
Martelle De Vienne,
H. L. de Montigny,
Conrad Derick,
J. B. De Lorimier, jr.
Wm. Grannis,
Robert Hoyle,
J. J. Joynt,
Thos. Jobson,
Adam C. Muir,
G. H. Monk,
Rodk. Morrison,
M. S. Parker,
Jul. Poirier,
Wm. Pardy,
Thos. Russel,
Thomas Thain,
R. Gillespie,
Joseph Lamotte,
James Whitford,
Steph. Yarwood,
James Brown,
J. B. H. De Rouville,

Donald Duff,
Frs. Victoire Malhiot
Ls. C. Duvert,
Jean Le Breton,
Daniel de Hertel,
Jean Bte. Constantin,
René St. Jacques,
Chester Hovey,
Chs. De Montenac,
Wm. Woods,
Wm. Hallowell,
Prentice Hitchcock,
P. M. Knolton,
Whipple Wells,
Alfred Nash,
Jacob Cook,
Am. Archambault,
Louis Picard,
Clark R. Naughtan.
Daniel M'Callum,
John Dewar,
Collin Miller,
W. C. Gillman,
L. Orcutt,
John Jackson,
Paul Rolin,
Alvin Williams,
John Dwyer,
John Wetherly,
Samuel Wood,
Revd. J. Johnson,
Caleb Tree,
Hayes Lloyd,
John M'Kenzie,
John Manning,
John Schriver, and
H. N. Lefebvre de
Bellcuille, Esqrs.

JUGES à PAIX *Pour le Diſtrict des Trois-Rivieres.*

Cour des Sessions de Quartier.—District des Trois-Riv.
Président l'Honorable Thomas Coffin.
Ch. Thomas et H. Fraser Ecrs. Greffiers.
H. Fraser Ecr. traducteur françois et interprête.
Portugais, Crieur.

Quorum.

Les Membres des Conſeils Légiſlatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Québec, Montréal et Trois Rivieres, le Juge Provincial du Diſtrict Inférieur de Gaſpé, et St. François.

Thomas M'Cord,	Michel Caron,
Jean M. Mondelet,	François Legendre,
J. T. Taschereau,	Jean Guillet, père.
J. G. Thompson,	Sueton Grant,
Nicolas St. Martin,	Elmer Cushing,
Joseph Badeaux,	Samuel Brooks, sen.
Jesse Pennoyer,	Amos Hall, sen.
Henry Cull,	Pierre Bazil Pelissier,
J. Lanouette,	Louis Duniere,
L. L. de Tonnancour,	Chas. J. H. Goodhue,
J.A.C. de St. François,	Daniel Thomas,
Pierre Jos. Hérout,	Abrah. P. Selvin,
Antoine Gagnon,	Emanuel Dumoulin,
Moses Nichols,	George Carter,
Wm. Barnard,	Donald M'Lean,
Josiah Sawyers,	William Seaton,
J. B. Lozeau,	Peter Laberec,
Frs. Boucher,	Christopher Menut,
Réné Kimbert,	Hugh Heney.
B. P. Wagner,	

F. G. Heriot,	Charles Whitcher,
Rodolph Steiger,	Edward Hale,
Guy C. Colclough,	K. Chandler,
William Gibson,	J. H. Kerr,
Francis Cottrell,	Rufus Laberec,
W. B. Felton,	Etienne Côte

Fred. Rolette,
Edmd. Antrobus
Edw. Cartwright,
P. J. Chevrefils,
Aug. Trudell,
Jos. Turcot,
J. B. Hebert,
Louis Landry,
Jos. Dionne,
Jos. Dury,
Benjamin Heath,
Chs. De Moutenac,
Beauch. Colclough,
Jos. Ployard,
Norman Stuart, jun.
Micah Townsend,
Robert Vincent,
Ant. Gilbert Douglass.
James Millar,

COUR PROVINCIAL *pour le District Inférieur de St. François.*

John Fletcher, Ecuyer, Juge.
C. Bridgman Felton, *Greffier.*

JUGES à PAIX *pour le Diſtrict Inférieur de Gaſpé.*

Les Membres des Conſeils Légiſlatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Québec, Montréal et Trois-Rivieres, et Alexis Caron,, Ecuyer, Juges Provincial pour le Diſtrict Inférieur de Gaſpé et St. François

Theophilus Fox,
Matthew Stewart,
Wm. Le Maiſtre,
Quorum
James Day,
Robert Sherar,
Henry Johnſton.
J. Bte. de la Fontaine,
Thomas Sherar,
Michel Lepage,
Charles Cavenagh,
Edward Iſaac Man,
James Stuart,
James Sherar,
Azariah Pritchard, ſen.
John Gilker,
Henry O'Hara,
Benjamin Hobſon,
Amaſa Bebee,
Hilarion Dugas,
Gideon Ahier,
Farquhar M'Rae,
John Beek,
Isaac Déchêne,
J. T. Taschereau,
M. L. J. Duchesnay,
Esquires.

Amasa Bebee, *Greffier.*

Civil Magiſtrates, Indian Territories.

Hon. W. B. Coltman,
John Fletcher, Esqr.

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE.

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney General.
Charles Marshall, Solicitor General.
George Vanfelson, Advocate General.
Jean T. Taſchereau, King's Counsel in the Law.
David Roſs, Acting Attorney General at Montreal.
Chs. Rd. Ogden, do. do. at Three-Rivers.

A QUEBEC.

Joſeph Levaſſeur Borgia,
Jean Thos. Taſchereau,
John Roſs,
George Vanfelſon,
Andrew Stuart,
Jacques Leblond,
William Green,
Robert Chriſtie,
G. B. Faribault,
Louis Plamondon,
Philip A. De Gaſpé,
J. R. V. De St. Real,
Juſtin M'Carthy,
Paul Vallé,
Louis Moquin,
Jn. Gawler Thompſon,
Louis Binet,
Jos. Frs. X. Perrault,
Philippe Panet,
And. Wm. Cochran,
Louis Lagueux,
J. B. dit Lamontagne
And. R. Hamel,
H. L. H. Tremain,
H. M. Girard,
Henry Black,
Frs. X. Simon,
John S. Saunders,
D. M. Bruneau,
Edw. Burroughs,
Louis Fiset,
Pierre Le Droit.
Jac, Naciſſe Amiot,
Chs. Panet,
Pierre Chatloup,
B. C. A. Gugy,
Frs Romain,
James Mitchell.
Frs. W. Primrose.
J. G. C. De Léry,
J. F. Josh. Duval,
Josias Hoffman.
Thos. Wm. Willan,

A MONTREAL.

Stephen Sewell,
Charles Fran. Hamelin,
David Roſs,
Joſeph Bedard,
Denis B. Viger,
James Stuart,
Janvier D. Lacroix,
Benjamin Beaubien,
François Xavier Bender,
Antoine Ls. Leveſque,
Jean Roch Rolland,
Pierre Dom. Debartzch,
Louis Michel Viger,
Fred. Aug. Queſnel,

Samuel Gale,
John Boston,
Louis jos. Papineau,
Michael O'Sullivan,
Walter Davidson,
Hugues Heney,
Alexis Bourret,
jams. Chals. Grant,
Dominique Benj. Rollin,
Francis Wm. Desrivieres
Wlilliam Walker,
Samuel W. Monk,
Paul Lussier,
Toussaint Peltier,
François Roy,
Alexr. M'Millan,
Samuel Sherwood,
J. M'Gill Desrivieres,
G. S. Henshaw,
P. N. Rossiter,
James Hallowell,
A. Buchanan,
C. C. S. De Bleury,
H. Blennerhassett,
Thomas Gugy,
P. H. D. Beaubien,

John M'Donell,
W. C. H. Coffin,
Philippe Bruneau,
Robt. Lester Morrogh.
Hyp. St. G. Duprê,
Jos. N. Faribault,
Edwd. Keith,
Fs. P. Bruneau,
Laurent Viger,
Seraphim Cherier,
Edouard Thibaudeau,
Pierre Louis Panet,
Hypolite Guy,
Edward Adams Clark,
George Weekes,
John Samuel M'Cord,
Pierre Hospice Bedard,
Henry Driscoll,
L. J. de Fleury Deschambault,
Joseph Bourret,
Nathaniel Charles,
Chs. Greece,
Pierre Bibaud,
Wm. Badgley.

AUX TROIS-RIVIERES.

Pierre Vezina,
P. J. G. De Tonancour,
Charles Lafrenaye,
A. David Bostwick,

Benjn. Dumoulin,
Chs. De Tonnancour.
Charles J. E. Mondelêt,
Pierre Cressé.

LISTE DES NOTAIRES,

DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

Ville de Québec.

Joseph Planté,
Roger Lelièvre,
Felix Têtu,
Barth. Faribault,
Pierre Laforce,
Michel Berthelot,
Jacques Voyer,
Mich. Sauvageau,
Jean Belanger,
Thomas Lée,
Charles Huot,
Louis T. Besserer,
Wm. Fisher Scott,
Ad. Campbell, H. M. Not.

Ant. A. Parent,
Edward Glackemeyer,
L. T. M^c^Pherson,
Charles Dugal.
Etienne Boudreault,
F. X. Vaillancourt,
Louis Panet,
Michel Tessier.
Chas. M. De Foy.
Errol Boyd Lindsay,
Ant. Zepherin Leblanc,
Jean Bte. Couillard,
Wm. Pitt,
Frs. X. Cadet,

Residence not know.

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD.

Chs. Pre. Huot, François Sasseville, } Baie St. Paul.
Isidore Levesque, Charles Chiniquy, } Eboulemens.
Louis Bernier, Louis Ranvoyzé, } Chateau Richer.
Domin. Le François, Lorette.
François Xavier Larue, Damase Larue, } Pointe aux Trembles.
Paul Bigué, Port Neuf.

COTE DU SUD.

John Walsh, François Verrault, J. Bte. Bonneville, Joseph Remy, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce.

Michel Debelotte dit Doſtie,
Louis Duclos,
François Verrault, } St. Joseph, N. Beauce.
A. de la Chevrotiere, Lotbinière.
Julien Demers, Ste. Croix.
A. C. De La Chevrotiere,
Joseph Côté,
Louis Guay, } St. Antoine.
Jacques Boucher,
Frs. X. Lefebvre,
Pierre Paradis,
J. B. Morin,
Michel Charest,
Joſeph Ignace Leclair, } St. Henry.
Louis Turgeon,
Louis Turgeon, fils, } St. Charles.
Abraham Turgeon, St. Gervais.
Frs. Marcel Bernier,
J. Bte. Couillard, } Pointe Levi.
Alexis Coté,
Pierre Gagnon, } Isle d'Orléans.
—— Blais, St. Michel.
Auguſtin Larue, St. Vallier.
F. X. Lacombe, St. Gervais.
Louis Ruel, Berthier.
J. B. Morin, St. François, Riv. du Sud.
J. C. Letourneau,
Nicolas Gaſpard Boiſſeau,
Ignace G. Boiſſeau,
Fran. Marcel Kerouac, } St. Thomas.
Abraham Larue, Cap St. Ignace.
Germ. Alex. Verreau, L'Islet.
Simon Fraſer, St. Jean Port Joli.
Amable Morrin, St. Roch.
Remy Puize, Ste. Anne.
F. Le Tellier de St. Juſt,
Pierre Garon, } Rivière Ouelle.

Auguſtin Dionne,
Paſcal Taché,
Jean Bte. Taché,
Th. Casault,
joseph Deguise,
} Kamouraska.

Ignace Bernier, St. André.
Louis Amiot, Riviere des Caps.
Joseph Ouellet, Trois Piſtoles.
William Ritchie, Township of Aſcot.

Ville de Montreal.

J. Papineau,
J. M. Mondelêt,
H. M. Notary
for diſt. Montreal
Thomas Barron,
Charles Prevoſt,
Louis Guy,
F. X. Dézéry,
Louis H. Latour,
N. B. Doucet,
J. Marie Cadieux,
Joseph Roi,
joseph Desautels,
Thomas Bedouin,
Henry Griffin,
André Jobin,
Pierre Gamelin,
Paul Ed. D'Aveluy,
Charles Desève
Pierre Lukin.
Pierre Ritchot,
J. B. G. Peltier.
H. N. Lefebvre.

Cote' du nord

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.
Aug. Dumouchelle,
Joseph Payement,
} Ste. Genevieve.
J. B. Conſtantin, St. Vincent de Paul.
Nicolas Manteilht, Ste. Rose.
Ant. Alexis Dubois,
Louis Sarault,
Joſeph B. Mailloux,
} Soulanges.
Charles Ls. Nolin, Argenteuil.
J. B. H. Deguire,
L. M. Dubreuil,
} Vaudreuil.
Frs. L. Bellefeuille,
J. A. Berthelot,
Eugène Fred. Globensky,
Stephen M'Kay,
} St. Eustache.

Ignace Raizenne, } St. Benoit.
Jean Jos. Girouard, }

Auguſtin Chatellier, }
Pierre F. Thibault, }
Michel Charest, } Ste. Thérèſe.
Joseph Ign. Leclaire, }

Joseph Turgeon, }
Frs. H. Séguin, } Terrebonne.
Toussaint Limoges, }

Joseph Brunelle, St. Henry de Mascouche.
Jean Bte. Seraphin Charland, St. Esprit.

François Allard, } St. Roch.
J. Bte. Archambault, }

Pierre Mercier, St. Jacques.

Jos. Ed. Faribault, }
Louis Raymond, }
Thomas Bedard, } L'Aſſomption.
Barth. Joliette, }

J. Bte. M'Bean, } Berthier.
G. R. D'Arminault, }

J. F. Mercure, St. Cuthbert.
Joseph B. Lindfay, St. John,

COTE' DU SUD.

Louis Demers, } Chateaugay.
Frs. George Lepailleur, }

Paul Th. Pinſonault, St. Conſtant.

Louis Decoigne, } Blairfindie.
Pierre Lanctot, }

Edme Henry, }
Louis Barbeau, } Laprairie.
Roger H. Dandurant, }

Laurent Archambault, Longueuil.

Pierre Gauthier, }
F. L. Dumoulin, } Boucherville.
Louis La Coſte, }

Jos. Boucher de La Broquerie, Boucherville.
Alexis Pinet, Varennes.
J. G. Vallé, Verchères,
Alexis C. L. Dupleſſis, Contrecœur.

René Boileau, Pierre Besse, Joseph Demers, } St. Joseph de Chambly.
Frs. Méd. Petrimoulx, Joseph Soupras, } St. Mathias de Rouville.
Charles H. Gauvreau, Ste. Marie de Montnoir.
Théophile Lemay, do.
Ls. Benj. Delagrave, Belœil.
Louis C. Duvert, Charles Têtu, } St. Charles.
Pierre Ant. Gauthier, St. Antoine.
Louis Bourdages, St. Denis.
Jos. Mignault, St. Denis.
Louis Picard, Louis Brunelle, Charles Lagorce, Jean Frs. Têtu, } St. Hyacinthe.
Michel Gamelin Gaucher, St. Ours.
Henry Crebassa, William Henry.
Léon Lalanne, St. Armand.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES

Joseph Badeaux, H. M. Notary, J. Emanuel Dumoulin, Etienne Ranvoyzé, Luc Michel Crefsé, } Trois-Rivières.
Ovide Le Blanc, Champlain.

CÔTE DU NORD.

Auguſtin Trudelle, Jos. Casimir Dury, } Ste. Anne Laperade.
Louis Guillet, Batiscan.
Jean Bte. Chalut, Yamachiche.
Antoine Gagnon, Riviere du Loup.
Pierre Bazin, do.
Edouard Gagnon. do.

CÔTE DU SUD.

Daniel Thomas, Melbourne.
Pierre Joseph Chevrefils, St. Michel d'Yamaska.

Antoine Robin, Baye du Fêvre.
Michel Séguin, do.
J. M. C. Duvernay, Nicolet.
Laurent Geneſt, Gentilly.
A. N. Blais, Frs. X. Blais, } St. Pierre.

Liſt of LAND SURVEYORS *for the Province.*

Joſeph Bouchette, Esquire, *Surveyor General.*
William Sax, *First Clerk in the Surveyor General's Office, Dep. Prov. Surveyor.*
Robert Smith, *2d Clerk in the Office.*

Jeſſe Pennoyer,	Townſhip of Compton.
Theodore de Pencier,	Sorel.
William Fortune,	Abſent from the Province.
Jean Bte. Demers,	St. Nicolas.
Charles Turgeon,	L'Aſſomption.
Amable Dezery,	Iſle Perrot.
François Le Gendre,	Gentilly.
H. le M. St. Germain,	St. Euſtache.
Nathaniel Coffin,	Upper-Canada.
Pierre Beaupré,	Berthier, Dis. of Montreal
Amable Caſaubon dit Doſtaller,	
Jean Bte. Larue,	Quebec.
Joſeph Martel,	do.
Henry O'Hara,	Gaspé.
Pierre Lambert,	St. Antoine.
H. Roi dit Déjardin,	Kamouraska.
Etienne Guy,	Montreal.
François Fournier,	St. Jean Port Joli.
Theodore Davis,	Argenteuil.
Charles Laurier,	La Chenaie.
Louis Le Gendre,	Lotbiniere.
Peter Weilbrenner,	Boucherville.
John Frederick Dame,	Berthier, Dis. of Montreal.
Modeſte Pratte,	Town of Three-Rivers.
Joſeph Whitman,	Odell Town.

Joel Ackley,	Montreal.
Joseph Senet,	L'Assomption.
Pierre Déry,	Ancienne Lorette.
Benjamin Ecuyer,	Quebec.
Joseph Fraser,	St. Anne, Dis. of Quebec.
Ignace Plamondon,	St. Regis.
Jean Bte. Courval, Jean Gaudet,	Residence not known.
Jos. Fortune,	Ottawa Riv. U. Canada.
Jean Ant. Bouthillier,	Beauport.
R. Smith, D. P. S.	Quebec.
John Dwyer,	St. Hyacinthe.
John Sullivan,	Town of Three Rivers.
Charles Fournier,	St. Charles Dis. Quebec.
Henry de Boisbrillant de la Durantaye,	Kamouraska.
David Thompson,	Terrebonne.
Alexander Stevenson,	Montreal.
John Mackie,	Daillebout, Dis. Montreal.
James Milne,	Beauharnois.
Stephen Westover,	Sutton,.
Jean Bte. Legendre,	Gentilly.
Charles Archambault,	Chateuagay.
John Harrison,	Berthier, Dis. of Montreal.
William Norwood,	Upper Canada.
Chev. Rob. d'Estimauville,	Quebec.
Nahum Baker,	Beauharnois.
John Adams,	Montreal.
J. B. Duberger,	Murray Bay.
Louis Proulx.	St. Thomas.
Emery Féré,	St. Eustache.
Jean Barbeau,	Chambly.
Alexander Gibbs,	Townships.
Frederick Weiss,	Rivière Ouelle.
Lewis Foy,	Quebec.
Robert Moorhead,	do.
Patrick Smith,	do.
Jos. Bouchette, jun.	do.
Hamilton Leslie,	Montreal.
David Bourdages,	St. Denis.
Donald Livingston,	Montreal.

Jean Em. C. Després,
John W. Quin,
D. T. Jones,
Charles Manuel,
William Taylor,
James Gray,
Jean B. Proulx,
John Burroughs,
Jean O. Arcand,
John M'Naughton,
Angus Cattanach,
Wm. M'Donald,
Frs. Tetu,
} Residence not known.

William Ware, Henderson's settlement, Frampton.
Philippe Verrault, Quebec.
Joseph Hamel, do.
Joseph Pierre Bureau,
Leon Guillaume Lalanne,
Thos. Carlisle,
Alex. M'Neil.
Nicolas Lefrançois,
Duncan Stephen Ballantyne,
Joseph Gamache,
Amable Bochet, Lotbinière.

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

Diſtrict de Quebec.

EN VILLE.

Wm. Holmes, M. D.
* Thomas Lloyd,
Wm. Hacket, M. D.
William Stewart,
Thos. Fargues, M. D.
} Examinateurs des Candidats qui demandent des Licences.

* Abſent.

François Blanchet,
* P. De S. Laterriere, M D
Joseph Painchaud,
Joseph Morrin,
Hugh Caldwell,
Wm. Edward Holmes,
C. N. Perrault, M. D.
William Hall,
John Rowley,
John Blanchet,
Joseph Parent,
Frs. X. Tessier,
*Wm. Larue,
John Clark,
Frs. J. Seguin,
Et. Martial Bardy,
J. Musson, Apothecaire
George Roberts,
Anselm M. Fraser.
Wm. Reece,

Accoucheuses, Margaret Paps, Jane Johnston, Mary Donaldson, Marie Garnac, Genevieve Gignac.

EN CAMPAGNE.

Joseph Karsh,
Ant G. Couillard,
Thomas Horsman,
M.P. de S. Laterriere,
William Thurber,
Patrick Donnelly,
François Fortier,
William Fraser,
Edouard Martineau,
Pierre Mackay,
C. B. Macguire,
—— Boudreault,
George Larue,
Etienne P. Taché,
Stephen Hicks.
L. R. Talbot.
James O'Leary,
L. P. Lamoureux,
J. G. Gaueher.

District de Montréal.

EN VILLE.

Wm. Robertson,
Wm. Caldwell,
John Stephenson,
A. F. Holmes,
Henry P. Leodel,
} Examinateurs des Candidats qui demandent des Licences.

George Selby,
John Rowland,
F. X. Bender,
Jean Bte. Hérigault,
Henry Munro,
Wm. D. Selby, M. D.

* Absent.

D. T. Kennelly
René Kimbert,
William Caldwell,
A. J. Chriſtie,
Alexr. Lusignan,
M. P. Barsalow
Robt. Hall,
J. D. Nelſon,
John Stevenſon,

Residence Unknown.

John Wild Roe,
Samuel Newcomb,
Joseph Beckett,
Romuald Trudeau,

} Apothicaires.

Dugald M'Donald,
Wm. Lyman,
Barnabé Goſſelin,
Timoleon Queſnel,
Chs. Queſnel,
Joſ. Hensley,
Alex. Gillon,
M. S. Parker,
Perkins Nichols,
P. Pangman Oſborne,
Laurent Dorval,

EN CAMPAGNE.

Benj. Green,
jean Claude Lehoulier,
jean Bte. Lebourdais,
George Stubinger,
George Meyers,
Auguſt. Globenskynd,
j. B. Chamberlain,
Simon Fraſer,
Auguſtin Leonard,
John H Ferris,
Henry Porter,
John Morley,
Frs. Chicou Duvert,
L. M. R. Barbier,
Ls. Albert Bender,
Benjamin Traſk,
Chas. Louis Cazeau,
S. Cleveland Blyth,
J. Le Duc,
Jacq. Jean Ch. de St. Felix,
Al. Aug. Dan e,
J. F. B. Lionois,
John Weſton,
Fran. Doucet,

Peter C. Leodel,
Guſtave Iserhoff,
Alexander Talnam,
A. B. Schiller,
Moses Nichols,
Wolfred Nelſon,
Calvin May,
Henry V. Rogers,
Michael Andrews,
Barnard M'Gale,
Ths. Bouthillier,
Neil McKernan,
Bazile Charlebois,
Geo. Gillees,
Will. Pardey,
Asa T. Alexander,
Joſeph Lafage,
Henry Mount,
R. S. Bourdages,
Simon Z Henry,
John Gray,
L. J. C. Cazeneuve,
Léon Rouſſeau,
James Dorion.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

George Carter,
Daniel Robertſon,
Michel Dubord,
Thomas Fortier,
Joseph Fortier,
Calvin Alexander.

SOREL.

E. W. Carter & Ant. Von Iffland.

TRINITY-HOUSE OF QUEBEC

The CORPORATION *eſtabliſhed by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12*

George Symes, Esq. *Maſter.*
Thomas Wilſon, Esq. *Deputy Maſter.*

Thomas White,
William Grout Sheppard,
Martin Chinic,
John Lambly, *Harbour Maſter,*
Robt. Young, *Super't of Pilots,*
} Esquires, } *Wardens at Quebec.*

Francis Desrivieres,
Thomas And. Turner,
Robert Armour,
Frs. A. Larocq .e, and
Adam L. Macn.der,
} Esqrs. { *Wardens at Montreal.*

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindſay, Eſquire, *Regiſtrar and Treaſurer.*
Mr. Joſeph Fenwick, *Aſſistant Harbour Maſter, and Superintendant of the* Cul-de-Sac.
Mr. Jacques Langlois, *Water Bailiff.*
Jean Fluet, *Meſſenger.*

OFFICERS AT MONTREAL.

John Deliſle, Esquire, *Clerk to the Wardens.*
Mr. Gabriel Franchere, *Harbour Maſter,*
Mr. Claude Thibeaut, *Water Bailiff.*

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to ſeniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main ſails, and on the bow and ſtern, of their reſpective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

2 L. M. Lavoie,
3 Antoine Petit,
4 Joseph Langlois,
5 William Pettigrew,

6 David Ross,
7 Charles Doiron,
8 Pierre Rouleau,
9 Jean Bte. Chaloux,
10 James Forbes,
11 Joseph Pouillot,
12 Jean Dumas,
13 Louis Demers,
14 Jean Lavoie,
15 Barthelemi Pouillot,
16 Antoine Roussel,
17 Ambroise Dumas,
19 Gabriel La Chance, 1st
20 Laurent Tremblay,
21 Bar. La Chance, junr.
22 Joseph Tivierge,
23 Louis Delisle,
24 François Desnoyer,
25 Edward Gourdeau,
26 Jean Bte. Morency,
27 Antoine Turgeon,
28 Frederick Dorren,
29 Angus M'Niel,
30 James Smith,
31 Chrysostom Dumas,
32 Charles Dumas,
33 Daniel M'Millan,
34 Michel Chamard,
35 Jacques La Pierre,
36 James English,
38 Francis Forbes,
39 Joseph Morency,
40 Charles Pilcha,
41 John Kelly,
42 Benjamin Fortier,
43 Pierre Crépeau,
44 Joseph Jean,
45 Benjamin Pineau,
46 Michael Forbes,
47 Amable Lavoie,
48 Prisque Meteiller,
49 Pierre La Montagne,
50 George St. Armand,
51 Antoine Lapointe, 1st
52 Pierre Curodeau,
53 François Morency,
54 Charles Fortin,
55 Regis Chamard,
56 Antoine Boucher,
57 Antoine Lapointe, 2d
58 Augustin Doiron,
59 Pierre Toussaint,
60 Amable Paquet,
61 Joseph Desjardins,
62 Clement Chassée,
63 François Leclerc,
64 Jean Langlois, junr.
65 Gabriel La Chance, 2d
66 J. A. Dick,
67 D. Charest,
68 Jacques Fournier,
69 Germain Soucie,
70 Zacharie Côté,
71 François Paquet,
72 François La Chance,
73 Guillaume La Chance,
75 Hector Ross,
76 Pierre Boneau,
77 Louis Canuel,
78 Joseph Royer,
79 Frs. Pineau,
80 Frs. Bourgette,
81 Frs. Lapointe,
82 Frs. Dumas,

83 Joseph Dumas,	88 Frs. Curodeau,
84 Pierre Meville,	89 Jean Godbu,
85 Pierre Lapointe,	90 Pierre La Chance,
86 Nicolas Fortin,	91 Charles Dion,
87 Louis Asselin.	92 Antoine Gobeil.

BRANCH PILOTS *for & above the Harbour of Quebec.*

Pierre Perrault, { *Assistant Examiner of Pilots for and above the Harbour of Quebec.*

A. Bouchard,	Pierre Pagé, junr.
François Pagé,	François Mercure,
Olivier Parant,	François Hamelin.
Michel Le Mieux,	Joseph Bougie,
Alexis Marchand,	Thomas Everell,
Joseph Gauthier,	Ambroise Lafleur,
Jean Bte. Gauthier,	Antoine Belleisle, 2d
Jean Bte. Biron,	Louis Baribault,
Joseph Morin,	Ambroise Paquet,
Antoine Belleisle, 1st	Jean Belleisle,
Ambroise Mayrand,	Flavien Hamelin,
Joseph Belleisle,	Ambroise Nau,
Pierre Pagé,	J. Bte. Dusault,
Antoine Mayrand,	Antoine Bellecour,
Jacques Pampalon,	Amand Casey,
Jean Bte. Duval,	Charles Raymond,
Aug. Blais,	Jos. Isaï Boudreau,
Joseph Godin,	Olivier Boudreau,
Michel Belleisle,	Joseph Paquette.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec.	*Per Foot.*
From the 2d to the 30th April, inclu.	£1 0 6
From the 1st May to the 10th November, inclusive, - - - - -	0 18 0
From the 11th to the 19th November, in.	1 3 0
From the 20th Nov. to the 1st March, in.	1 8 0
From Quebec to Bic.	
From the 2d to the 30th April, inclu.	£0 18 3
From the 1st May to the 10th Nov. in.	0 15 9

From the 11th to the 19th Nov inclusive, 1 0 9
From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 5 9

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval-Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal,
of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency
of 151 to 200 tons inclusive, £3 - -
of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -
of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1/. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

Light-House on Green Island, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. Charles Hambelton.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the following are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

Red Island - - - E. S. E. $\frac{1}{2}$ S.
White Island - - E. N. E. $\frac{1}{4}$ E.
Brandy Pots - - - N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
Apple Island - - W. S. W.
Basque Island - - W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.

The Shoal at the N. E. end of Gr. Island, S. W. $\frac{1}{2}$ S.
The Shoal at the West end of Green Island, N. E. $\frac{3}{4}$ E.

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

At or above the Anchorage of the Brandy Pots - -	$\frac{2}{3}$ds of the present rate for for a full Pilotage.
Above the Point of St. Roc or above the Point aux Pins, on the Isle aux Grues, and below Patrick's Hole - - - - -	$\frac{1}{3}$d do. do.
	$\frac{1}{4}$th do. do.
And at and above Patrick's Hole - - - - - - - -	The Rates already established by law for shifting a vessel from one place to another in the Harbour of Quebec, viz £1 3 4.

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec, To Port-Neuf,		To Quebec, From Port Neuf,
4l. Currency.	For Veſſels of Register Meaſurement, not exceeding 200 Tons,	2l. 10s. Cur'y.
5l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	3l. 10s. . . . .
6l.	If above 250 Tons,	4l. . . . .
To Three-Rivers, or above Port-Neuf, 6l. Currency.	For Veſſels not exceeding 200 do.	From 3 Rivers, & above Portneuf 4l. Currency.
7l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	4l. 10. . . .
8l.	If above 250 Tons,	5l. 10s. . . .
To Montreal, and above 3 Rivers, 11l. Currency.	For Veſſels not exceeding 200 do.	From Montreal, & above 3 Rivers 7l. 10s. Cur'y
13l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	8l. 15s. . . .
16l.	If above 250 Tons,	10l. 15s. . . .

Pilots are at liberty to leave Veſſels forty-eigh hours after they arrive at the place of their destinatio

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province.

Hon, M. H. PERCEVAL, Collector.
George Addenbroke Gore, Esq. Comptroller.
William Wilson, Esq. Waiter and Searcher.
Charles Gray Stewart, Esq. Waiter and Searcher.
Hugh M'Donell and David Morgan, Tidesmen.
William Hall, Surveyor of Customs at Montreal.
J. D. M'Connel, acting Waiter and Searcher at ditto.
J. H. Kerr, Esq. Waiter & Searcher at Three-Rivers.
Wm. M'Crae, Esqr. Collector, Port of St. Johns.
William Lindsay, Esqr. Comptroller at ditto.
George Scott, Gauger at do.
J. Milne, Esq. Collector at the Port of Chateaugay.
—— Simpson, Esq. Do. at the Port of Côteau du Lac.
Henry Johnston, Esq. Deputy Collector & Preventive Officer at Gaspé.
W. Hamilton, Esq. Collector at Sherbrooke.
A. C. Taschereau, do do at Nouvelle Beauce.
James Brown, do do at Caldwell Manor.
James Mitchell, do do at Isle aux Noix.
James Black Esq. Preventive Officer at Chambly.
John Perkins Esqs do at Sherbrooke.
Edouard Cowen, do Hemmingford.
—— March, Land Waiter at La Colle.
—— Dobbins, do at Drummondville.
C. Hindman, do at Compton.
J. Colclough do at Sherbrooke.
J. Farnsworth, do at Stanstead.
James Milne Esquire, Inspector of Scows and Rafts at Chateauguay.
Mr. Lonis Demers, Measurer of Rafts of Timber, Fire-Wood, &c. at Chateauguay.

OFFICERS

Of the General Post-Office in the Provinces and Iſlands of Britiſh North America.

DANIEL SUTHERLAND, Esq. Deputy Poſt-Maſter General for Britiſh North America.

Lower-Canada.	Quebec - - - -	Henry Cowan.
	Cap Santé, - - -	J. Mottard.
	Portneuf, - - -	André Gaudrie.
	St. Anne, - -	Charles Dorion.
	Three Rivers - -	Edward Sills.
	La Baie St. Antoine,	Franc s Cottrell.
	Drummondville, -	James Millar.
	Richmond, - - -	Stephen Barnard.
	Sherbrooke, - - -	Charles Whitcher.
	Hatley, - - - -	Robert Vincent.
	Stanstead, - - - -	Marcus Child.
	River du Loup, - -	A. A. Dame.
	Berthier - - - -	Hercule Olivier.
	Wm. Henry, - -	George Graves.
	St. Denis, - - -	F. T. Mignault.
	Saint Charles, - -	André Barnard.
	St. Hyacinthe, - -	Thomas Boutillier.
	Montreal - - -	James Williams.
	Laprairie, - - -	Lawrence Kidd.
	Chambly, - - -	John Sexton.
	St. Johns, - - -	Louis Marchand.
	Iſle aux Noix, - -	Thomas M'Vey.
	Philipsburg, - -	Joseph H. Munson.
	Côteau du Lac, - -	D. M'Dermid.
	Terrebonne, - - -	John M'Kenzie.
	St. Euſtache, - -	Stephen M'Kay.
	St. Andrews, - -	Guy Richards.
	Grenville, - - -	Archibald M'Millan.
	Hull, - - - - -	Rugles Wright.
	St. Thomas, - -	John M'Pherson.

Lower-Canada	River Ouelle,	Letellier De St. Juste.
	Kamouraska,	J. B. Taché.
	Gaspé Bay,	Henry Johnstone.
	Chaleurs Bay,	Edward Isaac Mann.
Upper-Canada	Cornwall,	Guy C. Wood.
	Lancaster,	James M'Intosh.
	Lochiel,	John Cameron.
	St. Raphael,	R. M'Donnell.
	Matilda,	George Brouse.
	Hawkesbury,	Thomas Mears.
	Prescott,	Alpheus Jones.
	Brockville,	Henry Jones.
	Gananoque,	Charles M'Donald.
	Kingston,	John Macaulay.
	Bath,	James Ranken.
	Perth,	Josiah Taylor.
	Lanark,	J. A. Murdock.
	Richmond,	Henry Whitmarsh.
	Napanee Mills,	A. M'Pherson.
	Belleville,	Thomas Parker.
	Cramahé,	Joseph A. Keeler.
	Cobourg,	James G. Bethune.
	Port Hope,	D. Smart.
	Murray,	Charles Biggar.
	Hallowell,	Ebenr. Washburn.
	Marmora,	Charles Hayes.
	York,	William Allan.
	Dundas,	W. H. Coulson.
	Grimsby,	William Crooks.
	St. Catherine,	W. H. Merritt.
	Niagara,	John Crooks.
	Queenston,	Alexr. Hamilton.
	Vittoria,	Daniel Ross.
	Port Talbot,	M. Burwell.
	Burford,	G. W. Whitehead.
	Delaware,	Daniel Springer.
	Raleigh,	Wm. M'Crae.
	Adolphustown,	James Watson,

	New Market, - -	W. B. Robinson,
	Mountpleasant, -	James Racey,
	Oxford, - - -	Charles Ingersoll,
	Nelson, - - - -	George Notman,
	Williamsburg; -	John Crysler,
	Bastard, - - - -	J. K. Hartwell.
	Amherstburg, - -	John Wilson.
	Sandwich, - - -	William Hands.
Nova-Scotia.	Halifax, - - - -	John Howe, junr.
	Windsor, - - -	T. M. Rudolph.
	Horton, - - - -	Elisha Dewolph,
	Annapolis, - - -	Alexander Burkett.
	Digby, - - - -	J. Snodgrass.
	Liverpool, - - -	E. Calking.
New-Brunswick.	Fredericton, -	Andrew Phair.
	St. Johns, - -	J. C. T. Bremner.
	St. Andrews, -	James Campbell.
	Westmoreland, -	James Watson.

Prince Edward Island, Benjamin Chappell.

The Mails from Quebec to the several Post Office on the route to Montreal, are made up and forwarde every day, at 4 P. M. Sundays and Fridays excepte

The Mails from Quebec to the several Post Office in Upper Canada, are made up and forwarded ever Tuesday and Saturday, at 4 P. M.

The Mails from Quebec to the several Post Offic in the Eastern Townships, are made up and forwarde every Monday, at 4 P. M.

The Mails from Quebec to the several Post Offic on the Ottawa River, are made up and forwarded ever Wednesday, at 4 P. M.

The Mails from Quebec to the Forts Chambly ar St. Johns, and Isle aux Noix, are made up and fo warded every Tuesday and Saturday, at 4 P. M.

The Mails from Quebec to the several Post Offic in Nova-Scotia and New-Brunswick, are made up ar forwarded every Thursday, at 2 P. M.

Letters for the United States are now forwarded from the Po Office in Quebec, on Mondays, Wednesday and Saturdays 4 P. M.—The Letters from U. States will be due on Monday Thursdays and Saturdays at 8 A. M.—*January* 1*st* 1824.

MILICES DU BAS-CANADA.

ETAT MAJOR de la MILICE active et sédentaire de la Province du BAS CANADA.

MILICE ACTIVE.

Lt. Col. FRS. VASSAL de MONVIEL, *Adj. Général.*
Lt.-Col. J. T. Taschereau, *Député Adj. Génl.*
Lt.-Col. Geo. Taylor, C. B. *Aide de Camp Provincial.*
Lieut.-Col. J. B. Chevalier Duchesnay, *ditto ditto.*
Capitaine L. A. Thomas, *Clerc au Bureau.*
Charles Petitclair, *Messager ditto.*

MILICE SEDENTAIRE.

Lt.-Col. F. Deschambault, *Qr. Maître Génl.*
Lt.-Col. C. Chaussegros De Léry, *Dép Qr. Mr. Gén.*
Capit. James Milnes, *Assistant Qr. Mr. Gén.*
Capit. John Stewart, *Député Paye Maître Général.*
Capit. Louis Plamondon, *Juge Avocat.*
François Blanchet, *Surintendant des Hôpitaux.*
Marc Paschal de Sales Laterrière, *Chirurgien.*

Messire F. Robitaille, Major.
Messire Poulin de Courval,
Messire Michel Noël,
} *Aumoniers.*

Etat Major pour toute la Province.

Pierre de Boucherville,
Hon. M. H. Perceval,
Hon. Charles de Salaberry,
Hon. Olivier Perrault,
Hon. Ls. René C. De Léry,
} Lieut.-Colonels.
Pierre de Rocheblave, Major.
Hon. Edward Bowen, Capitaine.

District de Québec, comprenant 17 Divisions.

Premier Bataillon de la Ville de Québec.

J. F. Perrault, *Lieut. Colonel Commandant.*

Barthelemy Faribault, abeent } *Majors.*
Jean Bte. Corbin, }

Auguſtin Germain, }
Pierre Laforce, } *do. surnum.*
F. X. Perrault, fils, }

Pierre Deguiſe, abs. *Lieut. et Adjudant.*
François Romain, *Lieut. et Quartier Maître.*
Jasper Brewer, *Lieut. Aide Major.*
P. De Sales Laterrière, abs. *Chirurgien.*
Joſeph M. Vermette, *Sergent Major.*
Louis Hianveux, *Sergent Quartier-Maître.*

CAPITAINES.

François Baillairgé,	Thomas Lee, fils,
François Durette, abs.	Robert Chriſtie,
J. B. Larue,	Joſeph Dorion,
Charles Huot,	Benjamin Lemoine,
Jos. Levaſſeur Borgia,	

LIEUTENANTS.

Ignace Dorval,	Edouard Larue, surn.
Louis Maſſue,	Frs. Delagrave, do.
Joſeph Leblond, fils,	Augt. Amiot,
Jean Huot,	Michel Borne,
L. Charles Turgeon,	Jas. Prendergaſt, surn
François Belanger,	Germain Fluet, do
Pierre Rochet,	Nicolas Villaire,
Paul Vallé,	Joſeph Deblois,
Louis Lagueux, fils,	Auguſtin Wexcler.

ENSEIGNES.

Chs. Peliſſon,	George Quin.
Pierre Voyer, fils,	Nicolas Boiſſonneau,
Edouard Becquet,	Pierre Boiſſeau.
Jacques Girard,	

Second Bataillon de la Ville de Québec.

Felix Têtu, *Lieut. Col. Commandant.*
Louis de Montizambert, *Lieut. Colonel.*

Michel Berthelot, } *Majors.*
Michel Sauvageau, }

Thomas Douglass, *Lieut. et Paie Maitre.*
Frs. Languedoc, *Capit. et Adjudant.*
Joseph Painchaud, *Chirurgien.*
François Corneau, *Quartier Maitre.*
Charles Panet, *Lieut.-Aide-Major.*
É. B. Lindsay, *Ens.* *do.*
Samuel Bouchette, *do.* *do.*
Roger Sasseville, *Sergent Major.*
Joseph Légaré, senior, *Sergent Quartier Maitre.*

CAPITAINES.

Philippe Panet,
Jean Bélanger,
Louis B. Pinguet,
Ls. Théodore Besserer,
George B. Faribault,
Joseph Languedoc,
Pierre Doucet,
François Quirouet,
Charles Langevin,
Louis Moquin,
J.R. Valieres de St. Réal

LIEUTENANTS.

Etienne Côté,
François Laurent,
Pierre Chauveau,
Joseph Roi.
Jos. Martin Chinic, jr.
John Goudie,
Ignace Gagnon,
Paschal Quin,
Louis Panet,
Louis Binet.
George Ryland,
A. Rémi Hamel.
Olivier Quirouet,
Elzéar Bedard,
Darley Woolsey.
Joseph Bouchette, jun.

ENSEIGNES.

Pierre Peltier,
Charles Bouchard,
E. R. Roy,
Richard Fortier,
Joseph Lagueux,
Théophile Bruneau.
Augustin Jourdain,
Vital Têtu,
François Bilodeau.

Troisième Bataillon de la Ville de Québec.

Hon. William Smith, *Lieut.-Col.*
William Lindsay, *Major.*
Thomas Cary, Lieut. et Adjudant,
Francis Coulson, Ens. et Qr. Maître.
William A. Hall, Chirurgien.
Joseph Stilson, Sergent Major.
A. Hoffman, Sergent Quartier Maître.

CAPITAINES.

Archibald Ferguson,	Francis Hunter,
Gilbert Ainslie,	Robert Melvin,
George Symes,	Joseph Cary,
James Ross,	John Ross,
Henry Cowan,	John D. Hamilton.
John Stewart,	

LIEUTENANS.

John Macnider,	Andrew Stuart,
Thomas Wilson,	Thomas Aylwin,
Benjamin Tremain,	James Mitchel,
Chs. Gray Stewart,	Peter Patterson,
Joseph Jones,	Andrew Paterson,
Thomas White,	John Jones, junior,
William Hunter,	M. M'Kenzie,
Robert Dunn,	James L. Marett.

ENSEIGNES.

John Neilson,	Andrew Moir,
Andrew W. Cochran,	W. Burns Lindsay,
John Cannon,	W. Smith Sewell.
William Saxe,	Thomas Pyke,
Peter Burnet,	James Heath.

Troupe de Cavalerie de la ville de Québec.

Capit. Matthew Bell, Major.
William Sheppard, *Capitaine.*
Hammond Gowen, *Lieutenant.*
William Henderson, jun. *Cornette.*
J. L. M'Quay, abs. *Quartier Maitre.*

Quatrième Diviſion de Quebec.

Joſeph Planté, *Lieut. Colonel.*

Frs. Baby, fils, abſent, *Major.*

Romain Vallières, Capit. Aide Major,
Joseph Deliſle, Lieut. do.
Charles Denis Planté, do. do.
Joſeph Baby, do. do. absent.
Henry Black, do. do.
Samuel Neilson, do. do.
John Anderson, do. Quartier Maitre.
Jacques Fluet, Ens. Aide Major.
Bern. Planté, do. do.
Jean B. Audy, do. do.
Jacques Falardeau, Ens. Aide Major.
Guillaume Larue, Chirurgien.

CAPITAINES.

Ambroiſe Trudel,	st. ambroiſe.
Joſeph L'Héro,	do.
Antoine Routier,	ste. foi:
Jean Bte. Légaré,	ancienne lorette.
J. Louis Vézina,	st. auguſtin.
Louis Jobin,	st. auguſtin.
Philip Drolet,	ancienne lorette.

LIEUTENANS.

Louis Darveau,	st. ambroiſe.
Louis Gaboury,	st. auguſtin.
Michel Hamel,	ste. foi.
Jean Robitaille.	ancienne lorette.
François Bedard,	st. ambroise.
E. Doré,	st. auguſtin.
Joseph Valin,	st. auguſtin.
Michel Girard,	do.

ENSEIGNES.

Antoine Dorré,	st. auguſtin.
Jacques Légaré,	ste. foi:
Charles Trudel,	st. ambroiſe.

Pierre Drolet,	ancienne lorette.
Auguſtin Verret,	st augustin
Pierre Metotte,	do
J. Dery,	lorette
C. Plamondon,	do

Division du Cap Santé.

L F. de Lagorgendiere, *L. Col. Commandant.*
Geo ge Waters Allſopp, *Lieut. Colonel.*

Frs. Xavier Larue,
Ls. O. de la Gorgendiere, } *Majors.*

Pierre Moriſſet, Lieut. et Adjudant.
Mathurin Moriſſet, Ens. et Aide-Major.
Paul Bigué, Enseigne et Paie-Maitre.
Joseph Raymond, do. et Quartier-Maitre.
Louis Boudreau, Chirurgien.

CAPITAINES.

L. Joſeph Proulx,	pointe aux trembles.
Frs. D. Bertrand,	cap santé.
J. Baptiſte Marcotte,	do.
Ls. Garriépy,	deſchambault.
Pierre Perrault,	do.
Jacques Marcotte,	cap santé.
Baptiſte Duſſault,	écureuils.
Antoine Garneau,	pointe aux trembles.
Joſeph Hamel,	
Pierre Gendron,	

LIEUTENANS.

Frs. Germain,	cap santé.
Joſeph Paquin,	deschambault.
Charles Perrault,	cap santé.
Hyacinthe Denis,	écureuils.
Louis Mongrin,	grondines.
François Augé,	p inte aux trembles
Louis Tapin,	pointe aux trembles.
Joſeph Paquet,	
Nic. Perrault,	deschambault.

ENSEIGNES.

R. Trottier, fils,	grondines.
J. Bte. de Romme,	cap santé.
Joseph Marcotte,	deschambault.
Alexis Germain,	cap santé.
Joseph Larue,	pointe aux trembles.
Flavien Pagé,	écureuils.
F. L. Labourfière	
Joseph Mercure,	
Louis Delifle,	

Divifion de Beauport.

Hon. A. L. J. Duchesnay, *Lt. Col. Command.*

Alexis Caron, absent.
John W. Woolfey,
N. Juch. Duchesnay,
George Vanfelson. } *Majors.*

T. A. Young, Capit. et Aide Major.
Jean Bte. Renaud, do. do.
Antoine Parant, Lieut. et Quartier Maître.
Frs. Romain, fils, Enseigne Aide Major.
Auguftin Déguise, do. do.
Louis Lemoine, do. do.
Chs. jh. J. Duchesnay, Lieut. Aide Maj.

CAPITAINES.

Gabriel Huot,	l'ange gardien.
Pierre Giroux,	charlesbourg.
Louis Boucher,	st. féréol.
Jacques Jobin,	charlesbourg.
Louis Cazeau,	château richer
Michel Marcoux,	beauport.
Ignace Giguère,	ste. anne.
Paul Bolduc,	st. joachim:
Pierre Marcoux,	beauport.
Alexis Gravelle,	canardière.
Anthony Anderson,	canardière,

LIEUTENANS.

Henry Lemoine,	chateau richer.
François Simard,	st. féréol.
Benjamin Ritché,	beauport,
Paul Rinville,	do.
Jean Déry,	l'ange gardien.
Gabriel Magnan,	charlesbourg.
François Rancourt,	st. joachim.
Louis Racine,	ste. anne.
Frs. Laberge,	
John M'Callum,	beauport.
W. Hadley Anderson,	canardière.

ENSEIGNES.

Jean Marie Renauld,	charlesbourg.
Jean Marie Bélanger,	beauport.
Michel Parent,	do.
Paul Bilodeau,	st. féréol.
Ambroise Bedard,	charlesbourg.
Paul Philion,	st. joachim.
Charles Guimond,	ste. anne.
Pierre Huot,	ange gardien
L. Rodolph Smith,	

Division de la Baie St. Paul.

Joseph Dufour, *Lieut. Col. Commandant.*

J. Bte. Tremblay, } *Majors.*
James M'Kenzie, }

Joseph Perron, Capit. et Adjudant.
William Fraser, Capit. Aide Major,
L. P. Séguin, Capit. do.
François Gagnon, Ens. Aide Major.
M. J. G. Gaucher, do. do.
J. M. Fraser, do. do.
J. B. Fortin, Sergent Major.

CAPITAINES.

Marc Gagnon,	ille aux coudres.
Louis Belair,	baie st. paul.
Thomas Lée, père,	do.
George Chaperon,	do.

Louis Tremblay,	éboulemens.
Isidore Levesque,	do.
Louis Hervey,	murray bay.
Pierre Laberge,	do.
Ant. Riverin,	do.
Bonaventure Dufour,	petite riviere.
J. Bte. Dupéré,	baie st. paul.
F. Bouilliame,	malbaie.

LIEUTENANS.

Etienne Gagné,	baie st. paul,
Abraham Fortin,	do.
Zacharie Perron,	isle aux coudres,
Louis Tremblay,	malbaie,
Pierre Tremblay,	éboulemens,
Barthélemi Lapointe,	do.
Bernard Pilote,	do.
Pierre M'Nicol,	malbaie,
A. B. Bouchard,	petite rivière,
Claude Gauthier,	baie st. paul,
Henry Tremblay,	do.
Etienne Rousseau,	do.
Charles Huot,	do.
Ls. B. David,	malbaie
Pierre Dufour,	malbaie.
Cl. Dufour,	malbaie

ENSEIGNES.

Auguſtin Gauthier,	baie st. paul,
Anthise Otise,	do.
Etienne Desgagnés,	éboulemens,
Eloy Tremblay,	éboulemens,
David Tremblay,	malbaie,
Michel Desgagnés,	isle aux coudres,
Henry Tremblay,	petite rivière.
Jean Tremblay,	baie st. paul,
John F. Gagnon,	éboulemens.
Joseph Lapointe,	

Division de Rimousky.

Alexander Fraſer, Lieut. Col. Commandan
Auguſtin Trudel, } Majors.
Charles Taché, jun. }
Louis Amiot, Enſeigne aide major.
Paul Rioux, do. do.
Pierre Fraſer, do. do.
Paul Rioux, fils, do. do.

CAPITAINES.

Pierre Sirois,	cacona,
Jean Marie Michaud,	st. andré,
Joseph Pineau,	rimouſky,
Paul Côté.	iſle verte,
André Souci,	st. andré,
Fredk. Wyss,	
Alexis Morin,	
J B. Rioux,	
Paul Rioux,	

LIEUTENANS.

Bazil Côté,	cacona,
Benony Nadeau,	rivière du loup,
Ignace Beaubien,	st. andré,
Germain Lepage,	rimouſky,
Louis Bertrand,	l'iſle verte,
Joſeph Siroy,	st. andré,
Pierre Monier,	
Joſeph Ouellet,	

ENSEIGNES.

Abraham Côté,	rimouſky,
Jean Siroy,	cacona,
Joſeph Robichaud,	
Pierre Canatte,	st. andré,
Jos. Miville.	

Division de Kamouraska.

Paschal Taché, Lieut.-Col. Commandant.
Peter Fraſer, } *Majors.*
Benoît Roi, }
Pierre Caſgrain, }
Jean Bte. Hauſſeman, Capit. et Adjudant.
Paſchal Taché, fils, } Capit. Aide Maj.
J. M. Hauſſeman, }
Frs. Fortier, Ecuyer, Chirurgien.

CAPITAINES.

Moïse Hudon,	ste. anne.
Nicolas Bouchard,	riviere ouelle.
Joſeph Dionne,	kamouraſka.
J. B. Taché,	do.
F. X. Boucher,	rivière ouelle,
Zacharie Ouellet,	ste. anne,
Pierre Caſgrain, fils,	rivière ouelle,
Thomas Cazeau,	kamouraſka,
Joseph Delaurier,	ste. anne,
Ignace Roi,	kamouraſka,
Charles Chapais,	rivière ouelle,
Amable Dionne,	kamouraska.

LIEUTENANS.

Alexandre Dionne,	kamouraſka,
Clément Hudon,	ste. anne,
Benjamin Dionne,	kamouraſka,
Pierre Dionne,	ste. anne,
André Gagnon,	rivière ouelle,
Vincent Dubé,	ste. anne,
André Boucher,	rivière ouelle,
Honoré Roy,	kamouraska,

ENSEIGNES.

Ciriac Maureau,	kamouraska,
Antoine Roy,	do.
Bénony Martin,	do:
joſeph Bouchard,	rivière ouelle,
Joſeph Déguiſe,	kamouraska,

Germain Hudon,	ste. anne,
Abraham Martin,	do.
Alexandre Gagnon,	rivière ouelle,
Philip Beaulieu,	kamouraska,
Paschal Beaulieu,	rivière ouelle,

Division de St. Jean Port Joli.

J. B. Duchesnay, Lieut. Col. Commandant.
Charles Riverin, Lieutenant Colonel.
Ant. De Lanaudiere, Major.
Joseph Couillard Despres, do.
Simon Fraser, do. et Adjudant.
Jean Marie Bellanger, Lieut Aide Major.
Amable Morin, Ens. Aide Major.
François Soulard, do. do.
J. D. Harower, do. do.
G. Ant. Verrault, do. do.
Antoine Chenet, Lieut. et Adjt.

CAPITAINES.

Joseph Bossé,	cap st. ignace,
Paul Bernier,	do.
François Morin,	st. roch,
François Fournier,	st. jean.
Louis Besse,	st. roch,
Jean Bte. Morin,	do.
J. Bte. Couillard, fils,	l'islet,
Jean Frs. Caron,	st. jean.
Prosper Couillard	l'islet.

LIEUTENANS.

Joseph Miville,	st. roch,
Augustin Simoneau,	cap st. ignace,
J. Bte. Grénier,	st. roch,
J. Bte. Pelthier,	do.
Benj. Bernier,	cap st. ignace,
Romain Couillard,	l'islet,
Eucher Tremblay,	st. jean:
J. B. Couillard,	l'islet,

ENSEIGNES.

Charles Fortin,	l'iſlet,
joſeph Liſſotte,	st. roch,
Pierre Gagné,	cap st. ignace,
Henry Harwoord,	st. roch,
Charles Fournier,	st. Jean.
joseph Couillard,	des écores.
J. M. Morin dit Valcour,	
L. C. Ganache,	

Diviſion de St. Thomas.

Joſeph Fraſer, Lieut.-Col. Commandant.
Ant. G. Couillard, } Majors.
Louis Blais, }
François Côté, Capit. et Adjudant.
Joſeph Fraſer, Enseigne Aide Major.
Hubert Fraſer, do. do.
jos. P. Paré, Sergent Major.

CAPITAINES.

Agapit Lavoie,	l'iſle aux grues,
Joseph Beaudouin,	berthier,
J. Bte. Martineau,	st. françois,
François Têtu,	st. thomas.
Antoine Talbot,	st. pierre,
Louis Cazeau,	st. thomas,
Louis Blais, fils,	st. pierre,

LIEUTENANS.

Pierre Martineau,	st. françois,
Joseph Nicole,	st. thomas,
Auguſtin Blais,	berthier,
joseph Blais,	st. pierre,
Alexis Boulette,	st. thomas,
Prudent Blais,	st. Pierre,
André Leblanc,	l'iſle aux grues,
J. B. Couillard Deſpré,	St. Thomas,

ENSEIGNES.

joseph Buteau,	st. françois,

J. Bte. Blais,	st. pierre,
Antoine Picard,	do.
Louis Ruelle	berthier,
Charles Painchaud,	l'isle aux grues,
Louis Pepin,	st. thomas,
Etienne Coté,	
J. B. Têtu, fils,	

Première Division de St. Valier.

Hon. Louis Turgeon, Lt. Col. Commandant.
P. E. Desbarats, Major.

Abraham Turgeon, Capit. et Adjudant.
Louis Turgeon, junr. Ens. et Aide Major.

CAPITAINES.

Etienne Carrier,	st. charles,
François Roy,	st. gervais,
J. Bte. Lemieux,	do.
Modeste Bouraſſa,	st. charles,
Lazare Bultcau,	st. gervais,
Joseph Goſſelin,	st. charles,
Charles Dierce,	st. gervais,

LIEUTENANS.

Ambroise Coulombe,	st. charles,
Prisque Bélanger,	st. charles.
Jean Gosselin,	st. Gervais.
Jean Lainesse,	do.
Laurent Genest.	st. charles,
Charles Goulet,	st. gervais,
Louis Prevost,	st. charles,

ENSEIGNES.

Joseph Audet,	st. gervais,
Etienne Rouillard,	do.
Ignace Ruelle,	st. charles,
Jacques Gosbou,	st. gervais,
Alexandre Paquet,	st. charles,
Louis Labreque,	do.

Seconde Division de St. Valier.

Et. Féréol Roi, Lieut.-Col. Commandant.
Jean Langevin, Major.
Charles Faucher, do.
Geo. de Tonnancour, Capit. et Adjudant.
Hilaire Girard, Capit. Aide Major.
Alexis Gosselin, Lieut. Aide Major.
Thomas Fraser, Enseigne do.
Hilaire C. de Beaumont, do. do.
Nicolas Boissonault, do. do.

CAPITAINES.

Joseph Girard,	beaumont,
Antoine Paré,	st. valier,
Jacques Morin,	do.
Joseph Roi,	st. michel,
Frs. Lefebvre,	st. valier,
J. François Blais,	st. michel,
Louis Cotin Dugal,	st. michel,
Pierre Bouchard,	st. valier,

LIEUTENANS.

Joseph Martineau,	st. michel,
Etienne Rémillard,	do.
Bazil Bonneau,	do.
Louis Boislard,	beaumont,
Guillaume Rousseau,	st. valier,
Joseph Lemieux,	do.
Augustin Morin,	st. michel.
Michel Forgues.	

ENSEIGNES.

Antoine Marceau,	st. valier,
Pierre Turgeon,	beaumont,
Michel Forgues,	st. michel,
Paul Martineau,	do.
Joseph Roy,	st. valier,
Eustache Letellier,	do.
Louis Letellier,	beaumont.
Michel Letellier,	st. michel.
Etienne Laverdure,	st. michel,

Division de l'Isle d'Orléans.

Jacques Voyer, *Lieutenant Col. Commandant.*
Joseph Bouchette, *Lieut Col.*
Jacques Leblond, fils, Major.
C. C. De Léry, Capit.et Adjudant.
Olivier Brunet, Lieutenant Aide Major.
Charles Smith, Lieut. et Quartier Maître.
Wm. Ryland, Lieut. Aide Major.
Donald Fraser, Enseigne Aide Major.
Robert Smith, Ens. Aide Major,
J. C. De Léry, do. do.
Charles N. Perrault, Chirurgien.

CAPITAINES.

François Guerard,	ste. famille,
Chs. Blouin,	st. jean,
J. B. Couillard Després,	st. françois,
Charles Maranda,	st. laurent,
Edouard Goudreau,	St. Pierre.
Wm. Findlay,	

LIEUTENANS.

J. Bte. Geneſt,	st. jean,
Étienne Drouin,	ste. famille,
Jean Plante,	st. françois,
Barthélemi Lachance,	st. jean.
Ambroiſe Cantin,	St. Pierre.

ENSEIGNES.

Antoine Drouin,	ste. famille,
Jos. Marie Dompierre,	st. françois,
Nicolas Demers,	st jean,
Pierre Ferland,	st. pierre,
Antoine Canaque,	do.

Division de Ste. Marie Nouvelle Beauce.

Hon. T. P. J. Taſchereau, *Lt. Col. Command.*
J. T. Taſchereau, *Lieut. Colonel, staff.*
François Verrault, senr. Major.
François Verrault, junr, do. et adjudant.

John Walsh, Capit. et Aide Major.
Charles Taschereau, do. do.
Jacques Camiré, Enseigne do.

CAPITAINES.

François Bonneville,	ste. marie,
Louis Mathieu,	st. françois,
Pierre Veilleux,	do.
Jean Marie Roi,	st. joseph,
Jean Charles Bedard,	ste. claire,
Louis Grégoire,	ste. marie,
Jean Poulin,	st. joseph,
William Hall,	broughton,
Chs. Réné,	ste. marie,
Jos. Ant. Philippon,	do.

LIEUTENANS.

Charles Doyon,	st. françois,
Pierre Jacques,	do.
Pierre Vachon,	st. joseph,
Antoine Routhier,	ste. marie,
Joseph Turcot,	ste. claire,
J. Bte. Boucher,	ste. marie,
Augustin Plante,	st. joseph,
John M^c^Lean,	broughton,

ENSEIGNES.

Joseph Boisvin,	ste. marie,
Nicolas Mathieu,	st. françois,
Jean Poulin,	st. joseph,
J. Bte. Chabot,	ste. claire,
Michel Verrault,	ste. marie,
Joseph Bonneville,	do.
J. Bte. L'Heureux,	do.
F. Lagueux dit Charpentier,	st. joseph,
E. D. Desbarats, fils,	frampton,
Gabriel Bélanger,	ste. marie.
Charles T. Hall,	broughton,

Premiere Division de Lotbiniere.

Hon. John Caldwell, *Lieut. Col. Commandant.*
John Davidſon, *Major.*

Wm. Phillips, Capit. et Adjudant.
A. Gibſon, Ens. Aide Major.
Louis Demers, do. do.
J. Bte. Beaudouin, do. do.
François Gagné, do. do.

CAPITAINES.

J. Bte. Demers,	st. nicolas,
Pierre Bussiere,	st. henry,
Jean Bouffard,	do.
Charles Pager,	st. gilles
Ambroiſe Gagné,	st. henry,
Auguſtin Labadie,	pointe lévi,

LIEUTENANS.

Antoine Filteau,	st. nicolas.
B. Lamothe,	st. gilles,
Charles Talbot,	st. henry,
Louis Rouleau,	do.
Charles Demers,	pointe lévi,
A. Nadeau,	st. henry,

ENSEIGNES.

J. Lamothe,	st. nicolas,
Louis Lambert,	pointe lévi,
Louis Goſſelin,	st. henry,
A. Felteau,	st. henry,
Charles Beaurivage,	st. nicolas,
J. Loulette,	st. gilles,

Seconde Division de Lotbiniere.

L. J. Duchesnay, *Lieut. Col. Commandant.*

Louis Aubert Thomas, Capit. et Adjudant.
Iſaï Noël, Capit. Aide Major.
Léon Noël, Lieutenant ditto.

CAPITAINES.

Pierre Leclerc,	lotbinière,
Joseph Duquet,	ste. croix,
Louis Guay,	st. antoine,
Louis Legendre,	lotbinière,
Pierre Lambert, abs.	st. antoine.

LIEUTENANS.

Pierre L'Héro,	st. antoine,
Michel Chardonnay.	st. jean l'échaillon
J. Michel Leclerc,	lotbinière,
Charles Garneau;	ste. croix,
Michel Augé,	st. antoine,
Louis Metotte,	ste. croix,
Michel Metotte,	st. antoine,
Louis Mongrin.	ste. croix.

ENSEIGNES.

Severin Augé,	st. jean l'échaillon,
Christophe Lecler,	ste. croix,
François X. Bergeron,	st. antoine,
J. Bte. Augé,	lotbinière,

1re. *Division du Premier Bataillon de la Ville de Montréal.*

Daniel Sutherland, Lieut.-Colonel Commandant.
François Desrivieres, Lieut: Colonel.

Francis Badgley, } Majors.
David David, }

Henry Griffin, Enseigne et Adjudant.
James Hettrick, do. Quartier Maitre.
George Selby, Chirurgien.

CAPITAINES.

George Garden,	Austin Cuvillier,
David Ross,	William Hunter,
Wm. Hallowell,	Ths. Blackwood,
James Woolrich,	Ths. Than,
Stephen Sewell,	Alexander Thain.
Jos. Shuter,	

LIEUTENANTS.

William Blackwood,	John Aird,
James Fraſer,	Thomas Molson,
D. C. M'Donel,	William Stephens,
Benj. Hart,	John M'Kenzie,
John Jameson,	James Millar,
John Porteous,	William Walker.
Samuel S. Bridge,	H. G. Forsyth,
Adam L. M'Nider,	

ENSEIGNES.

Isaac Jones,	Charles Gathings,
John Gerrard,	Henry Forsyth,
Richard Gerrard,	James Fleming.
William Wilson, junr.	Thomas B. Anderson,
Charles Hoofstetter,	R. Froſte.

Seconde Division du Premier Bataillon de Montréal.

Robert Griffin, Lieut. Colonel.
John Forsyth, Samuel Gerrard, } Majors.
P. M'Gill, Enseigne et Adjudant.
William Lamb, do. Quartier-Maître.
And. F. Holmes, Chirurgien.

CAPITAINES.

Robert Armour,	Thomas Busby,
A. Porteous,	George Auldjo,
T. A. Turner.	W. Molſon,
Arthur Webster,	Norman Bethune,
James Leslie,	George Moffat,

LIEUTENANS.

J. Brown,	Robert Jones,
J. Baston,	G. Davies,
Wm. M. Porter,	J. Logan,
J. Torrance,	A. Shaw,
J. Fleming,	K. Dowie,
John Young,	J. Hallowell.
T. Penn,	Shaw Armour,

ENSEIGNES.

W. Peddie,	P. M. Rofiter,
M. Scott,	A. Bumbury,
J. Douglass,	R. Taylor,
F. Griffin,	D. P. Ross:

Second Bataillon de la Ville de Montréal.

Jacques Hervieux, Lieut.-Col. Commandant.
Louis Guy, Lieut. Colonel.
Benj. Beaubien, } Majors.
J. Guillaume Mechtler, }
Pierre Lukin, Lieut. et Adjudant.
Richard Dillon, Ens. Aide Major.
Ch. Sera. Rodier, Ens. Quartier-Maître.
Daniel Arnoldi, Chirurgien,

CAPITAINES.

Joseph Bedard,	L. M. Viger,
J. B. Deliſle,	Pierre Charles Dubois,
F. Aug. Quesnel,	Auguſtin Dumas,
L. J. Papineau,	Joseph Perrault.
J. R. Rolland,	J. F. Bouthillier,
Felix Souligny,	

LIEUTENANTS.

Jules Quesnel,	Louis Lamontagne,
Jos. Robreau Duplessis,	Jacques Cartier,
Frs. Deſrivieres,	Louis Partenais,
Touſſaint Peltier, jun.	Luc Racine,
T. Bouthillier,	John Jesse Reeves,
Ch. Lamontagne,	J. C. Grant,
Charles Fleuri Roi,	Henry Desrivières.

ENSEIGNES.

Louis Franchere,	Hyp. Guy,
J. Dominique Bernard,	J. A. Deliſle,
J. B. Franchère,	F. Bruneau,
Grégoire Ferré,	Ol. Berthelet,
Pierre A. Dubois,	Jos. Guy.

Troisième Bataillon de la Ville de Montréal.

Hyp. St. George Dupré, Lieut.-Col.
Jean Bouthillier, Lieut.-Colonel. Com.
Pierre Hervieux, Lieut.-Colonel.
Louis Dulongpré, J. D. Lacroix, } Majors.
Charles Sabrevoy de Bleury, Ens. et Adjudant.
Alexis Bourret, Lieut. et Quartier Maître.
J. Bte. Herigault, Chirurgien.
Pierre Augé, Ens. Aide Major.

CAPITAINES.

L. Huguet Latour,	Charles Prevoſt,
Jacques Viger,	Pierre Huguet Latour,
J. Robreau Dupleſſis,	F. A. Larocque, ſen.
Denis Benjamin Viger,	Joseph Roi,
Nicolas Ménéclier,	H. Heney.

LIEUTENANTS.

Charles Racicor,	Hen. Pierre.
D. B. Rolland,	Joſeph Herſe,
François Roi,	Michel Bibeau,
Alexis Laframboise,	J. B. Naureau.
Jean Marie Cadieux,	Charles B. Paſteur,
Aug. Perrault,	Paul Lussier,
Samuel Gale,	

ENSEIGNES.

Ed. Daveluy,	William Reeves,
Pierre Beaudri,	F. Meneclier de Moro-
Aug. Tullock,	chon,
Aug. Frechette,	P. L. Dupuis,
Jean Roy,	Théodore Deſſautelles.

Troupe de Cavalerie de Montréal.

Robert Gillespie, *Capitaine.*
John Molson, junior, *Lieutenant.*
Thomas Torrance, *Cornette.*
Charles Penner, *Cornette.*
D. Nelson, *Quartier Maitre.*

Division de la Longue Pointe.

J. P. Leprohon, *Lieut.-Colonel Commandant.*
Samuel David, *Lient. Colonel.*
Jacques Viger, *Major.*
Ch. Vaſſeur, Capit. et Adjudant.
Ch. F. Grece, Lieut. et Quartier Maître.
Ph. Panet, Lieut. Aide Major.
E. Prégen, Ens. Aide Major.
Joseph Lukin, do. do.
Ed. Faribault, do. do.
Antoine Dubord, do. do.
J. M Gravelle, Sergent Major.

CAPITAINES.

J. B. Monarque,	riviere des prairies,
Auguſtin Richer,	st. laurent,
Emmanuel Vidrecaire,	la longue pointe,
J. M. Janotte,	do.
Ambroiſe Moran,	pointe aux trembles,
Jean Bte. Millard,	do.
P. Monarque,	rivière des prairies,
Gabriel Roi,	st. laurent,
J. B. Lecavalier,	do.
G. Rivard dit Lanouëte,	do.

LIEUTENANS.

François Tarte,	st. laurent,
Antoine Lepage,	do.
M. Bazinet,	pointe aux trembles,
J. Bte. Bricaud,	do.
Em. Vidrecaire,	la longue pointe,
Paul Côté,	rivière des prairies,
J. Bte. Lépine,	do.
Gabriel Cerré,	st. laurent,
Joſeph Prevoſt,	do.
J. Bte. Goyette,	do.
Joseph Brochû,	
Louis Gravelle,	

ENSEIGNES.

Luc Crevier,	st. laurent,
N. Archambault,	pointe aux trembles,
François Beaudry,	do.
Alexis Lebeau,	la longue pointe,
J. Bte. Monarque,	rivière des prairies,
François Armand,	do.
Michel St. Aubin,	st. laurent,
A. Deſſautels dit Lapointe,	
Basil David,	
Auguſtin Richer, fils.	
Pierre Dubreuil,	

Division de la Pointe Claire.

Jean Marie Mondelêt, *Lieut. Col. Commandant.*
Louis Levesque, *Lieut. Colonel.*
Dominique Mondelêt, *Major.*
John Samuel M'Cord, Capit. et Adj.
E. St. Dizier, Capit. Aide Major, abſent.
Hypolite St. George Dupré, Capit. Aide Maj.
Louis Deschambault, Lieut. do.
James Genevay, do. Quartier Maître.
Charles Reeves, Ens. Aide Major.
Jh. Morrogh, Paie maitre.
Robert Nelſon, Chirurgien.

CAPITAINES.

Louis Boudreaux,	sault au recollet,
Michel Demers,	ste. geneviève,
André Légault,	pointe claire,
Joſeph Berthe,	ste. anne,
Joſeph Payement,	ste. geneviève,
Charles Giroux,	sault au récolet,
Pierre Valois,	pointe claire,
Hyacinthe Brunet,	ste. geneviève,
Joſeph Allard,	la chine,
Hyacinthe Leſebvre,	pointe claire,
Venant Roy,	la chine.
Henry David,	sault au récollet,

LIEUTENANS.

Louis Boudreau,	ste. geneviève.
Louis Crevier,	ste. anne,
Ant. Proux,	l'isle bizare.
J. Bte. David,	sault au récolet,
Dominique Ducharme,	la chine,
Arcene Charlebois,	do
Bazil Vannier,	sault au récolet.
Pierre Leblanc,	pointe claire,
Charles Marcelle,	ste. geneviève,
Stanislas David,	sault au récolet
Ignace Demers,	ste. geneviève,
J. Bte. Henrichon,	la chine,

ENSEIGNES.

Toussaint Céré,	ste. anne,
Eustache Masson,	l'isle bizare,
Paschal Légault,	ste geneviève,
Isidore Pilette,	ste. geneviève,
Charles Valois,	pointe claire,
Pierre Vanier,	sault au récolet,
J. Bte. Lacombe,	pointe claire,
Thelesphore Giroux,	sault au récollet.
Théophile David,	do
B. Payement,	ste geneviève
Joseph Allard.	do
Joseph Arelle,	sault au récolet
T. H. Gamelin,	montréal
James Somerville,	

Division d'Argenteuil.

William Kell, Lieutenant Colonel.
Archibald M'Millan, Major.
Thomas Barron, Capit. et Adjudant.
Benjamin Wales, Lieut. et Quartier Maître.

CAPITAINES.

Isaac Noble,	chatham,
Philemon Wright, jr.	hull,

Thomas Hyde,	Argenteuil,
Philip Byrns,	do.
Daniel de Hertel,	do.
Judah Center,	do.
Charles Bradford,	chatham,
Wm. Kell, junior,	do.
P. St. Germain,	Earley,
Guideon Olmstead,	petite nation.
James M. Perkins,	
Tibering Wright, (artillerie)	

LIEUTENANS.

Johnson Smith,	chatham,
Ephraim Fuller,	do.
Henry Chapman,	hull.
Charles Benedict,	do.
William Cameron,	do.
John M'Martin,	argenteuil,
Ch. Howard.	petite nation.
James Baron,	
Rug. Wright,	
James Taylor, (artillerie)	
Thomas Brigham,	

ENSEIGNES.

Derick Olstrom,	argenteuil,
R. P. Dicy,	argenteuil,
Martin Albright,	do.
Adolphus Hooker,	do.
James Baron,	do.
Stephan Burwash,	do.
Jos. Meville.	petite nation,
Archibald Richard,	hull,
Jonathan Allen,	Earley,
R. Simpson,	
Wm. Teasdale,	
Jas. Shadget,	

Division de Vaudreuil.

Antoine Filion, Lieut. Col. Commandant.
Thétard de Montigny, Major.

And. Dom. Pambrun, Capt. et Adjudant.
René M. Mongrain, Lieutenant Aide-Major.
Ant. Amedé Filion, fils, Ens. Aide Major.

CAPITAINES.

Ant. Michel Leduc,	isle perrault,
Charles Lalonde,	vaudreuil,
Joseph Monpetit,	nouvelle longueil,
Antoine Bissonnet,	do.
J. Bapt. Lefebvre,	vaudreuil,
Michel St. Julien,	do.
Jos. Chevrier,	rigaud,
J. Bapt. Fournier,	do.
Ths. Harvey,	do.
Hyacinthe Monpetit,	soulanges,

LIEUTENANS.

Hubert Leroux	soulanges.
Joseph Huneau,	l'isle pérault,
Joachim Bissonet,	nouvelle longueuil,
Dominique Parent,	do.
J. Bte. Légault,	vaudreuil,
William Schneider,	do.
Louis Coutlé,	soulanges,
Pierre Monpetit,	do.
Pierre Marcoux,	do.
John M'Cuaig,	nouvelle longueil.

ENSEIGNES.

Pierre Huneau,	l'isle pérault,
Pierre Asselin,	nouvelle longueuil,
Luc Lalonde,	vaudreuil,
Vincent Bélanger,	rigaud,
Régis Lorangé,	do.
Benjamin Gamelin,	soulanges,
Charles Schneider,	rigaud,

Louis Bourbonnais,	soulanges,
Paul Leroux,	do.
François Marcoux,	do.
Ant. Biſſonnet, fils,	nouvelle longueuil,
Ant. St. Julien,	vaudreuil,
G. Giles Biron,	nouvelle longueil.

Division de la Rivière Duchêne.

Eus. N. L. Dumont, Lieut-Col. Commandant
Ignace Raizenne, Major.
Hyacinthe St. Germain, Capt. et Adjudant.

CAPITAINES.

Louis Dumouchelle,	st. benoit,
Stephen M'Kay,	st. euſtache,
François Bellefeuille,	do.
J. Bte. Dumouchelle,	st. benoit,
Louis Maſſon,	do.
Pierre Gatien,	do.
J. Bapt. Ferré,	st. euſtache,
Joſeph Hétier,	do.
Amable Berthelot,	do.
Joseph Séguin,	st. benoit,
Et. Bellefeuille,	st. euſtache,
William Smith,	do.
Jean Girouard,	st. benoît.
Hilaire Joubert,	

LIEUTENANS.

Charles Perrault,	st. euſtache,
J. Bte. Séné,	st. benoit,
Joſeph Labroſſe,	do.
Euſtache James,	do.
J. Bte. Maſſon,	st. eustache,
Antoine Seguin,	do.
L. Euſtache M'Kay,	do.
Eugène Globensky,	do.
François Dévoyeaux,	do.
Sébaſtien Légault, fils,	st. benoit,

Gabriel Lefebvre,	st euſtache,
Pierre Brayer,	st benoit,
James Gentle,	st euſtache.

ENSEIGNES.

Alexis Laurent,	st euſtache,
Henry Lebrun,	st benoit,
N. St. Onge,	do.
Thomas James,	st. benoit,
Emery Ferré, fils,	st. euſtache,
Charles Dorion,	do.
J. Bte. Bélanger,	st. euſtache.
Joſeph Rochon,	do.
Philip Maillet,	st. benoit,
Etienne Dorré,	st. euſtache.
Joseph Robin,	st. euſtache,

Division de Blainville.

Michel Turgeon, *Lieut. Col. Commandant.*
Thomas Porteous, } *Majors.*
Bonaventure Panet, }
Ignace Robitaille, Capit. et Adjudant.
Joſeph C. Turgeon, Lieut. et Aide Major.

CAPITAINES.

Joſeph Gagnon,	ste. anne des plaines,
J. B. Leguerrier,	ste. thérèſe de blainville,
Paul Lacroix,	do.
Nic. Mathet.	do.
Pierre Raby,	ste. anne des plaines,
Charles Montigny,	do.
F. Prevoſt,	
Joſeph Forgette,	ste. thérèſe de blainville
F. H. Prevoſt,	

LIEUTENANS.

Jos. Charbonneau,	ste. thérèſe de blainville,
Jos. Archambault,	ste. anne des plaines,
Pierre Berthiaume,	ste. anne des plaines,

Benjamin Mailloux, ste. thérèse de blainville,
J. Bte. Latour, ste. anne des plaines,
Charles Sauſſier, do.
Antoine Charet, ste. thérèse de blainville,
J.A. Ouinette, surn. ste. thérèse de blainville,
Meneclier de Morochon,
Séraphim Bouc, ste. anne des plaines,
James Porteous, ste. thérèse de blainville

ENSEIGNES.

Léandre Leguerrier, ste thérèse de blainville
P. Thibault, do.
M. Granger,
G. M. Desforges,
George Prevoſt,
Charles Tremblay, ste. thérèse de blainville,
Alex. McKenzie,
P. Lamoureux,
D. Chartier,
J. Leclerc,

Division de l'Isle Jésus.

Jacob Oldham, Lieut. Colonel.
John McKenzie, Major.
Joſeph Lacroix, Capit. et Adjudant.
J. W. Oldham, Cap. Aide Major.
Nic. Marchand, Lieut. Aide Major.
George Stephens, do do
P. Hotte, do do
Nicolas Gauthier, Ens. Aide Major.
Auguſtin Dazé, do. do.

CAPITAINES.

Joseph Lacasse, St. Vincent de Paul.
Pierre Dazé, St. François.
Antoine Charêt, Ste. Rose de Lima.
Joseph Pepin, St. Vincent de Paul.
Charles Dazé, do
Joseph Gauthier, do

Jos. Maſſon,	St, François.
Jos. Filiatreau,	Ste. Roſe
Frs. Ouinet,	do
Ant. D'Amour,	do
Henry Descôtes,	St. Martin
Pierre Duboishû, abs.	do
Louis Charon,	do
James Whitford,	
Joſeph Cantin,	St. Martin,
J. B. Belanger,	
Julien Leblanc,	

LIEUTENANS.

Antoine Papineau,	St. martin,
joſeph Vandandaigue,	St. Vincent de Paul,
Simon Hogue,	do
jean Lacaſſe,	do
Pierre Gravelle,	do
J Bte. Bruiet,	St. François.
Pierre Chartrand.	Ste. Roſe de Lima.
Ambroiſe Desjardins,	do.
François Dutriſſac,	do.
Antoine D'Amour,	do.
J. Bte. Prevoſt,	St. Martin.
Joſeph Corbeille,	do.
joſeph Corbeille fils,	
François Lacaſſe,	
René St. James,	
Louis maſſon,	
François Taſſé,	
Benjamin Esly,	

ENSEIGNES.

François Lacaſſe,	St. Vincent.
J Bte Belanger.	do.
René St. James,	do.
Louis Turgeon,	St. François,
Louis Maſſon,	do.
Pierre Giroux,	St. Martin
J. Bte. Laurin,	do.

J. Bte. Filiatreau, Ste. Rose.
J. Bte. Bélanger, fils, St. Vincent.
M. Bergeron,
Paul Corbeil,
J. Beaulieau,
M. Chareſt fils,
M. Ouimet,
Auguſtin Lemage,
George Dumas,
Zephirin Pepin,
J. R. Dumas,
Louis Bouc,
Paul Robin et Adjudant,

Division de Terrebonne.

Hon. Rod. M'Kenzie, *Lieut.-Col. Commandant.*
Henry M'Kenzie, *Lieut.-Colonel.*
Simon Fraser, } *Majors.*
Joſeph Turgeon, }
Touſſaint Limoge, Capitaine et Adjudant.
F. H. Séguin, Paie Maitre.
Wm. Porteous, Capit. et Aide Major.

CAPITAINES.

Jean Marie Mathieu, St. Charles la Chenaie
Joseph Bourgeois, St. Henry Maſcouche
Jean Vienne, St. Charles la Chenaie
Pierre Defauce, St. Henry Maſcouche
Joſeph Brunel, St. Henry Maſcouche
Ioſeph Clément, Terrebonne
John M'Kenzie, fils, do
François Gigon, do
P. Augé,
W. Foulds,
C. Bouc,

LIEUTENANS.

Nicolas Carron, St. Charles la Chenaie
J. Bte. Charbonneau, St. Henry Maſcouche

J. Bte. Roy,	St. Louis Terrebonne,
Euſtache Vienne,	St. Charles la Chenaie
Pierre Renauld,	St. Henry Maſcouche
Pierre Angé,	St. Louis Terrebonne
Joſeph Perrault,	St. Henry Mascouche
Horan . Wyman,	Côte de Grace
M. Wo d,	
Antoine Locas,	Côte de Grace
François Coiteau,	Terrebonne
Séraphim Limoges,	Terrebonne

ENSEIGNES.

Dom. Charbonneau,	St. Charles la Chenaie
Charles Mathieu,	do.
Joſeph Lepage,	Terrebonne
Louis Lecours,	St. Charles
J. Bte. Pozé,	St Henry Maſcouche
Jos. Turgeon,	Terrebonne
Joſeph Pozé,	St. Henry
Philip Mount,	do.
William Hallowell,	
A. Dumas,	
Thomas Gibbs,	
Louis Derielle,	
A. Seivewright,	

Diviſion de l'Aſſomption.

Barthélémy Rocher, Lt.-Col. Commandant.
Laurent Leroux, } Majors.
Chs. de St. Ours, }
Jacques Archambault, Capit. et Adjudant.
Charles Leodel, Chirurgien.
Xavier Lacombe, Lieut. Aide Major.
Wm. C. Coffin et Aide Major,
Médard Hervieux, Enseigne Aide Major.
Patrick Molley, do. do.
François Allard, do. do.

CAPITAINES

Michel Prévoſt,	St Jacques
Louis Piquette,	do,

Jean Bte. Hénault,	L'Aſſomption
Charles Migneron,	St Jacques
Jean Mirau,	do.
M Bruguiere,	L'Aſſomption
François Payet,	Repentigny
Frs. Archambault,	St Eſprit
Joseph Senet,	St jacques
Pr. Chaput fils,	St Roch
Jacques Roy,	St Roch
Joseph Rivet,	St Eſprit
Louis Eno,	Repentigny
jas. Archambault, fils,	St Roch
Louis Deschamps, fils.	
Chs. Bruyère,	

LIEUTENANS.

Pierre Vienne,	Aſſomption
joſeph Chaput,	st Eſprit
Firmin Dupuis,	st. Roch
Laurent Dorval,	Aſſomption
joſeph Démarais,	st jacques
joſeph Noiſeux,	Répentigny
Pierre Chaput,	st Roch
Antoine Marion,	st jacques
François Courteau,	st Roch
J. Bte. Blanchard,	Aſſomption
Joſeph Leſauché,	do.
Pierre Vene,	do.
Narc. Archambault,	st Roch
Pierre Archambault,	do.
Gabriel Raymond,	st Eſprit
Michel Chaput,	
Raimond Chaput,	st Roch
Clément Landry'	
Charles Leblanc,	

ENSEIGNES.

john Guildry,	st jacques
François Aumond,	st Eſprit

T. N. Talon,	Assomption
Antoine Payette,	Répentigny
Charles Leblanc,	st Jacques
Clément Landry,	st Jacques
Benjamin Beaupré,	Assomption
Pierre Richard,	st Jacques
J. Bte. Lebeau,	do.
J. Bte. Vézina,	st Esprit
François Proux,	Assomption
Ph. Juneau,	Repentigny
Charles Courtreau,	st Roch
Denis Archambault,	do.
J. M. Prevost,	
Joseph Dupuis,	

Division de la Valtrie.

Joseph Edouard Faribault, Lieut. Col. Com.
Barth. Joliette, Major.
Pierre De Lanaudiere, Capit. Aide Major
L. J. Nolin, Lieut. et Adjudant.
Narcisse Faribault, fils, Ens. Aide Major.
Jacques Lacombe, fils, do. do.
Jacques Rousslin, Sergent Major.

CAPITAINES.

Pierre Laroche,	Lanoraye
Pierre Mondore,	Lavaltrie
Etienne Partenais,	st Paul
Joseph Beaupré,	st Sulpice
Bonaventure Lemire,	Assomption
Jos. Peltier,	do.
Joseph Bte. Perrault,	do.
Jean Han dit Chaussé,	st Sulpice
Amb. Archambault,	Assomption
Joseph Paquet,	Lanoraye
Pierre Dufour,	Lavaltrie
Michel Perrault,	st Paul
Frs. Piché,	do.

Alexis Rivet,	st Paul
J. Norbert Faribault,	

LIEUTENANS.

J. Bte. Marion,	Lanauraye
Joſeph Perrault,	st Sulpice
Amable Laviolette.	Lavaltrie
Levy Martel,	Aſſomption
J. Bte. Laporte,	Aſſomption
Louis Brien,	do
S. Han dit Chauſſé,	st Sulpice
J. Bte. Perrault,	st Paul
J. Bte. Champagne,	Lanauraye
François Bourdon,	Lavaltrie
François Archambault,	st Paul
Joſeph Beaupré,	do
Joſeph Foreſt,	do
Pierre Beaugrand,	Lanauraye
F. Deſilet,	

ENSEIGNES.

Antoine Jetté,	st Paul
Pierre Paquet,	st Paul
Joſeph Lemire,	Aſſomption
François Sauvages,	do.
André Bouthillier,	st Sulpice
A. Perrault,	do
Joſeph Dévos,	Aſſomption
François Bonin,	Lanauraye
C. Laporte,	Lavaltrie
Joſeph Rivet,	st Paul
J. Bte. Etu,	Lavaltrie
Honoré Richot,	
Joſeph Lacombe,	
Louis Morin,	
Bonaventure Piché,	

Division de Berthier.

Hon. James Cuthbert, Lieut. Col. Com.
Pierre Martin Pelland, Major.

James Cuthbert, junior, Lieut. Aide Major.
J. Bte. Filteau, Enseigne Aide Major.
P. L. Fortier, do do
Gustave Iserhoff, Chirurgien.

CAPITAINES.

P. Ferland,	Berthier
Jean Bte. Guilbault,	Berthier
Alexis Duteau,	do
Laurent Cramer,	Ramsay
Pierre Pelland, fils,	Berthier
Pierre Crépeau,	Isle du Pas
Bapt. Olivier,	st Cuthbert
Jacques Déligny,	Berthier
Prisque Paquet,	st Cuthbert
Norbert Hénault,	do
A. Gilbert,	
R. Morrison,	
Alexis Mousseau,	

LIEUTENANS.

Joseph Rondeau,	ste Elizabeth
François Olivier,	Berthier
B. Geoffroi, fils,	ste Elizabeth
Louis Bonin,	do
Joseph Dery.	Isle du Pas
Bazil Leclerc,	Berthier
Joseph Rémillard,	st Cuthbert
François Prudhomme,	do
François Mercure,	do
R. Mousson,	do
Pierre Coulombe,	Berthier
C. Dérosier,	do
Joseph Duteau,	
Louis Giroux,	Berthier
Bazil Gervais,	ste Elizabeth

ENSEIGNES.

F. Guérard,	Berthier
J. Bte. Goulet,	ste Elizabeth
Joseph Goulet,	do

Alexis Ferrière,	st Cuthbert
Thomas Hunter,	Ramsay
A. B. Farly,	Isle du Pas
Antoine Corbin,	do
J. Paquette,	st Cuthbert
Bapt. Chénéver,	do
C. Morisson,	Berthier
Jas. Eno,	
A. Casaboue,	
H. Destrampes.	

Division de St. Ours.

Hon. Charles De St. Ours, Colonel Com.
François Xavier Malhiot, Lieut. Colonel.
Robert Jones, Major.
Rock F. de St. Ours, Capt. & Adjudant.
George Graves, Lieut. et Quartier Maître.
L. M. Barbier, Chirurgien,
Frs. Victoire Malhiot, Capitaine Aide Major.
Jos. Poulin, Enseigne Aide Major.
Jacob Dorgé, do do

CAPITAINES.

Athanase Fredette,	st Ours
François Roy,	Sorel
Etienne Paquet,	Contrecœur
Ch. Payant,	st Ours
Fr. Lamoureux,	do
Alexis Cardin,	Sorel
J. B. Lincourt,	do
Joseph Levitre,	do
Joseph Comeau,	st Ours
Agapit Duval,	Contrecœur
J. B. St. Martin,	Sorel
Louis Tremblay,	Contrecœur
François Ouelette,	st Ours
M. Chapedeleine,	
Antoine Mousset,	
J. B. Courtemanche,	

LIEUTENANS.

Louis Valentin,	st Ours
Charles Valérien,	do
Louis Berard,	Sorel
Joseph Cournoyer,	do
George Branley.	do
François Duffault,	Contrecœur
J. Bte. St. Germain,	st Ours
Louis Millette,	Sorel
Benjamin Leroux,	Contrecœur
François Richard,	do
H. Chapdelaine,	st Ours
Athanas Fredet fils,	
Nicolas Godboue,	
J. B. Godboue,	

ENSEIGNES.

F. Lamoureux,	st Ours
Ant. Cournoyer,	Sorel
J. Chapdelaine,	st Ours
Auguſtin Cartin,	Sorel
L. P. Hué,	do
Pierre Fiſette,	Contrecœur
Antoine Dufault,	st Ours
D. Mandeville,	Sorel
J. Bte. Lincour, fils,	do
Ambroiſe Aubry,	Contrecœur
Auguſtin Grenon,	do
André Paguand,	
J. B. Lamoureux,	
Abraham Caron,	
Emmanuel Pichet,	

Division de St. Hyacinthe.

Jean Deſſaulles, Lieut. Colonel Commandant.

Joſeph Cartier, père, Major.

Amable Archambault, Capit. et Adjudant.

J. B. Cazeau, Capitaine et Aide major.
E. Cartier, do. do.
J. F. Têtu, Enseigne do.
Eusebe Cartier, Enseigne Aide Major.

CAPITAINES.

Joseph Coyleux,	st Hyacinthe
Louis Gaudreau,	do
Jean Bte. Langelier,	do
Pierre Chapdeleine,	Présentation
Joseph Palardie,	do
Pierre Frichet,	do
Joseph Porlier,	st Hyacinthe
John Dwyer,	do
Pascal Bourbonnier,	do
Jacques Robitaille,	do
Jean Barbeau,	do
Pierre Sené,	do
Bazil Olivier,	do

LIEUTENANS.

Joseph Jarais,	st Hyacinthe
J. Bte. Lucier,	do
Antoine Mousset,	st Hyacinthe
François Valé,	do
Pierre Chabot,	Présentation
Louis Poulin,	st Hyacinthe
J. Bte. Govin,	do
Joseph Chapedelaine,	Présentation
Alexis Bauchamp,	st Hyacinthe
Pierre Fontaine,	do
P. Augt. Roireux,	do
Samuel Bulock,	do
Ignace Drolet,	do
J. B. Lespérance,	Présentation

ENSEIGNES.

Amable Benoît.	st Hyacinthe
Simon Chartier,	do
Michel Godette,	do

Frs. Chabotte,	Préſentation
Jean Bte. Chapdelaine,	do
Louis Démarais,	st Hyacinthe
Louis Brière,	do
J. B. Lucier,	do
Benj. Saunde s,	do
J. M. Langlois,	do
François Bland,	do
Paul Dubois,	do

Division de St. Denis.

Louis Bourdages, Lieut.-Col. Commandant,
Joſeph Drolet, Major.
Louis C. Duvert, Capit. et Adjudant.
Louis Coursolles, Capit. Aide Major.
Raimond Bourdages, Ens. Aide Major.
David Bourdages, do. do.

CAPITAINES.

Antoine Benoit,	st Charles
Jean Bte. Cadieux,	st Denis
Charles Gariépy,	do
J. Bte. Phénix, père,	st Charles
Pierrre Cheval,	st Antoine
Jean Bte. Bougret,	st Marc
Joſeph Gariépy,	st Dénis
Augt. Marceſſeau,	st Antoine
Jos. Archambault,	do
Louis Durocher, fils,	st antoine
Joſeph Jannot,	

LIEUTENANS.

L Courtemanche, fils,	st Denis
François Couillard,	st Charles
Charles Choquette,	st Denis
Louis Brodeur,	st charles
Olivier Durocher,	st antoine
Jean Archambault,	do
Olivier Durocher, dit St. Louis,	do

C. I. R. Bourdages,
Louis Lebland,
C. Lucier,
Etienne Migneau,
Charles Renauld,
J. Bte. Guyon, dit Lemoine,
Auguſtin Paradis,
Pierre Fontaine,

ENSEIGNES.

Louis Gazaille,	st denis
J. Bte. Phoenix, fils,	st charles
Touſſaint Tétreau,	st marc
Joſeph Anger,	st denis
J. Bte. Lucier,	do
Joſeph Meunier,	do
Hubert Lapare,	do
J. Bte. Hogue, fils,	st marc
François Côté,	st charles
Chriſt. Marcheſſeau,	st antoine
Louis Cheval,	do
Pierre Cazavant,	do
Louis Lacaſſe,	st Denis,
Pierre Cheval,	
Frs. Jalbert,	
Joseph Renaud,	

Division de Chambly.

Pierre Guerout, Lieut.-Colonel Commandant.
Pierre Grisé, Lieut.-Colonel.
Gabriel Marchand, Major.
Ls. Guerout, do
David Lukin, Capit. et Adjudant.
M. Leprohon, do et Aide Major.
P. Guerout, Lieut. Aide Major.

CAPITAINES.

Touſſaint Ferrier,	chambly
A. Vandandaigue,	belœil

P. Vandandaigue, belœil
Noël Bieux, chambly
Joſeph Courtemanche, do
Etienne Frichette, st luc
Benjamin Holmes, do
Jacques Vincelete, chambly

LIEUTENANS

Jean Manie, st luc
Pierre Bernard, belœil
Joſeph Renaud, do
M. Derome, chambly
N. Brouillette, do
Jos. Potvin, do
Bapt. Moreau, père, st luc
J. Bte. Larreau, chambly

ENSEIGNES.

Antoine Leduc, chambly
Joſeph Dufrêne, belœil
James White, chambly
J. B. Courtemanche, do
Joſeph Duquette, do
François Marchand, st luc
Michel Lamoureux, chambly
Casimire Piedaleux, do

Diviſion de Rouville.

J. B. Réné Hertel De Rouville, Lt.-Col. Com.
Joseph Bresse, Lieut. Colonel.
Alphonſe Dumont, } Majors.
Jos. Franchère, }
Timothé Franchère, Adjudant,
L. B. Delagrave, Quartier-Maitre.
J. B. De Labroquerie, Lieut. Aide Major.
B. Delagrave, Enſeigne do.
William Pardy, Chirurgien.

CAPITAINES.

Charles Massé, st mathias

J. Bte. Demers,	st mathias
Gabriel L'Heureux,	st hilaire rouville
André de la Grave,	st jean baptiſte do
Louis Blanchard,	do
joſeph Davignon,	do
Joseph Lacaſſe,	st jean baptiſte rouville
F. Oſtigny,	st mathias
Joseph Lareau,	do
J Monaſt dit jolicœur,	st Hilaire
François Authier,	
Euſtache Saupras,	
Pierre Rottotte,	

LIEUTENANS.

Edouard Vincelet,	st mathias
André Pratte,	st jean baptiſte rouville
J. M. Feltreau,	do
François Becque,	st mathias
Etienne Bertrand,	do
Jean Vigeant,	do
Honoré Larreau,	do
joſeph Pratte,	st jean baptiſte
Pierre Demers,	st hilaire
Clement Goſſelin,	
Frs. Papineau,	
E J. B. Demers,	
Jean Bte. Beaudry,	

ENSEIGNES.

Antoine champeau,	st Hilaire
Alex. Nadeau,	st mathias
Antoine L'Homme,	st mathias
G. Plamondon,	do
Manuel Nadenais,	st jean baptiſte
Frs. Nadeau,	do
Ambroiſé Deſſautels,	st hilaire
Charles Baudreau,	st jean baptiſte
Charles Auclaire,	
Paul Bertrand,	
Simon Larocque	
J. B. Blanchard,	

Division de l'Acadie.

Touſſaint Pothier, Lieut.-Col. Commandant.
Major.

CAPITAINES.

Jacques Robert,	st philippe
Conſtant Cartier,	ste Marguerite
Joſeph Larau,	do
Charles Rivais,	st philippe
Pierre Hébert,	do
Michel Biſſonet,	ste marguerite
J. Peladeau,	st philippe
Olivier Hébert,	ste marguerite
Pierre D. Leblanc,	do
Fran. Robert,	st philippe
Joſeph Brun,	ste marguerite

LIEUTENANS.

Joſeph Guerin,	ste marguerite
Théodore Béchard,	do
André Beaulieu,	st philippe
Jean Caſſant,	do
J. B. Granger,	ste marguerite
Ch. Fortier,	do
Antoine Trudeau,	st philippe
Jacques Robert, fils,	do
Pierre Boyer,	do
François Lafaye,	ste marguerite
Laurent Roy,	do

ENSEIGNES.

Noël Lareaux,	ste marguerite
Louis Beaudin,	st philippe
Nicolas Bourgeois,	ste marguerite
Amable Bourgeois,	do
Joſeph Hébert,	do
François Robert,	st philippe
Jòſeph Robert,	do
François Senéchal,	do
Denis Tremblay,	ste marguerite

Diviſion de Beauharnois.

Hon. Charles Wm. Grant, Lieut. Col. Com.
Edmond Henry, Lieut. Colonel
M. O'Sullivan, }
Joseph Odel, } Majors.
Willam M'Crae, }
Laurence Kidd, Capitaine et Adjudant.
James Hooffſtetter, Lieut. et Aide major.

CAPITAINES.

Alexis Lanctot,	st conſtant
Louis Demers,	chateaugay
Alexis Sauvageau,	do
Jos. Marie Longtin,	st conſtant
Jean Bte. Bruguiere,	chateaugay
Etienne Hunau,	do
James Milne,	do
Charles Archambault,	do
Antoine Dupuis,	do
Bazile Lamarque,	st conſtant
John Davidson,	dindy

LIEUTENANS.

François Hébert,	chateaugay
Pierre Bergevin,	do
Joſeph Dumouchelle,	do
Jean Baptiſte Bro,	do
Adrien Hébert,	do
Antoine Lanctot,	st conſtant
William Dalton,	chateaugay
John Grant,	
Jos. Dupuis,	

ENSEIGNES.

Louis Julien,	chateaugay
J. Louis Caron,	do
Pierre Bro,	do
Nicolas Buteau,	st conſtant
Jean Touchette,	chateaugay
Amable Foucher,	do

L. Deléry, Ens.et Aide Maj.
Donald M'Kannon,
Louis Moquin,

Division de Boucherville.

Réné Boucher de la Bruere, Lieut.-Col. Com.
J. M. Raimond, fils, } Majors.
Pierre Weilbrenner, }
Th. De Boucherville, Capt. Aide Major
Paul Lacroix, do. do.
J. Dumoulin, Capit. et Paye Maitre.
Pierre Weilbrenner, Lieut, et Adjudant.
Edouard Beaubien, Lieut. Aide Major
Frs. Viger, Ens. Aide Major.
Louis Denau, do do
Joseph Weilbrenner, do do
Pierre de Labruere, do do
Airé Dugas. do do
Stephen C. Blyth, Chirurgien.

CAPITAINES.

Aug. Weilbrenner,	boucherville
François Brosseau,	la prairie
B. Labrosse,	do
Joseph Hébert,	do
Chs. D. Dumuy,	boucherville
J. Bte. Charbonneau,	boucherville
A. J. Préfontaine,	longueuil
B. Brosseau,	la prairie
Michel Boucher,	do
J. Surprenant dit Lafontaine,	longueuil
François Trudeau, fils,	do
Jacques Laporte,	montarville
Christ. Decelle,	boucherville
Pierre Marassé,	
Charles Mondelêt,	

LIEUTENANS.

J. Bouthillier,	la prairie
François Demers,	longueil
joseph Roy,	boucherville
Pascal Trudel,	do
Charles Racicot,	do
Joseph Dubuc,	longueuil
Antoine Boucher,	la prairie
Joseph Porcheron,	do
François Dénault,	do
Charles Deffautels,	longueuil
Pierre Boucher,	la prairie
Joseph Rousſel,	longueuil
joseph Maringe,	montarville

ENSEIGNES.

joseph Hébert,	la prairie
Amable Déniau,	longueuil
Antoine Ste. Marie,	la prairie
J. H. Gendron.	longueuil
D. M. M'Kilip,	la prairie
Charles Birde,	boucherville
A. Quintal,	do
Charles Trudeau,	longueuil
G. Leclerc,	la prairie
A. F. Lavoie,	boucherville
A. Marcille,	longueuil
Louis Dupuis,	la prairie
Antoine Decelle,	boucherville
Louis Lacoſte,	do
Bonaventure Viger,	montarville

Division de Verchères.

J. L. De Martigny, Lieut. Col. Commandant.
jacques Cartier, Major.
Charles Duchesnois, 2 do
Alex. Pinette, Capitaine et Adjudant.
H. Der. Beaubien, Capit. Aide Major.
Chs. B. de Grosbois, Enseigne do.

CAPITAINES.

Pierre Amiot,	Vercheres.
Pascal Chagnon, fils,	do
P. Chagnon, père,	Vercheres.
Paul Luſſier,	Varennes.
Jos. Ainse,	do
Aimé Maſſue,	do
Pierre Chicoine,	Vercheres.
J.M. de Martigny, fils,	Varennes.
An. Decelle,	do.
Ch. Mongeant,	do.
J. Bte. Quintal,	Vercheres

LIEUTENANS.

Charles Paquette,	Vercheres.
M. Senéchal,	Varennes.
Joſeph Martin,	do
Jacques Pariſſeau,	do
J. Bte. Loiſeau,	do
F. N. Chagnon,	Vercheres.
Bat. Robert.	do
P. E. Luſſier,	Varennes.
Touſſaint Brodeur,	do
Joseph Amiot,	Verchères

ENSEIGNES.

Antoine Dalpé,	Varennes.
Basil Bondy,	Verchere.

H 2

Toussaint Robert	Vercheres.
Joseph Decelle,	Varennes.
George Lanrent,	do
François Malo,	do
Joseph Coursol,	Vercheres.
Antoine Vigeard,	do
Et. Duchesnois,	Varennes.
Ant. Brodeur,	do
François Charon,	Vercheres.

Bataillon de la Ville des Trois-Rivières.

Hon. Thomas Coffin, Colonel.
Ant. Poulin de Courval, Lieut. Colonel.
Hon. Louis Gugy, do.
P. J. Heroux, Major.
Joseph Badeaux, do.
Ph. Burns, Lieut. et Adjudant.
Ed. Greive, Enseigne Qr. Maître.

CAPITAINES.

Réné Kimbert,	Trois Rivières.
George Lonval,	Banlieue.
Ezekiel Hart,	Trois Rivières.
Ant. St. Louis,	Machiche.
J. L. Bellefeuille,	Pointe du Lac.
Chs. Lesieur Lapiere,	Machiche.
Michel Guay,	do.
Hugh Fraser,	Trois-Rivières.
William Anderson,	Trois Rivières.

Lieutenans.

Charles Fortier,	Trois-Rivières.
Jacques Bellerive,	Cap Magdeleine.
Jean Bte. Pothier,	Pointe du Lac.
William Hardy,	Trois Rivières.
Bazile Doucet,	Banlieue.
Chs. Lessieur,	Machiche.
Henry M'Aulay,	St. Maurice.
J. B. Duchêne,	Machiche.
Edouard Kimbert,	Trois Rivières.
Ol. Kimbert,	do.
Pierre Gouin,	do.
J. M. Caron,	

Enseignes.

Horatio Montour,	Pointe du Lac.
Charles Lafrenay,	Trois Rivières.
Jean Deffose,	do.
A. D. Bostwick,	do.
James Bell,	do.

Ant. St. Louis, fils, Machiche.
Chs. L. Lapierre, do.
M. Labadie de Tonnancour,

Division de Ste. Anne.

Hon. John Hale, Lieut. Col. Commandant.
J. G. de Tonnancour, } Majors.
Edward Hale, }
Edouard Guillet, Ens. Aide Major.

Capitaines.

Vincent Marchand, Batiscan.
Ant. J. Boisvert, Ste. Anne.
Joseph Quessy, Forges Batiscan.
Louis Lefebvre, Ste. Genevieve.
Joseph Chartier, Champlain.
Pierre Trepannier, St. Stanislaus.
Joseph Lanouette, Ste. Anne.
Nicolas Dury, do.
Louis Guillet, Batiscan.

Lieutenans.

Michel Bordeleau, St Stanislas.
Pierre Laflêche, Ste. Anne.
Frs. Massicotte, Forges.
Joseph Leblanc, Champlain.

Enseignes.

Joachim Marchand, Batiscan.
Casimire Déry, Forges.
David Trudel, Ste. Geneviève.
P. J. Trepannier. St. Stanislas.
Antoine Gouin. Ste. Anne.
Antoine Charet, do.

Division de la Rivière du Loup.

François Boucher, Lieut. Col.
C. L. Augé, Major.
Ant. Mayrand, Capit. et Aide Major.
C. E. Gagnon, Ens. et Adjudant,

Capitaines.

J. Bte. L. Augé,	Rivière du Loup.
Amb. Desmarais,	do.
J. Bte. St. Martin,	St. Léon.
Augustin Harnois,	Rivière du Loup.
J. Bte. Lupien,	do.
Louis Duchesny,	Maskinongé.
N· Doucet,	do.
Thimoté Chaloup, surn.	do.
Benj. Miller,	Rivière du Loup.
François Caron,	
Benj. Rivard,	
Charles Dunn,	
A. Lupien,	Maskinongé.
Gonzague Eno,	do.

Lieutenans.

P. Rivard,	St. Léon.
L. Lebrun,	Maskinongé.
Joachim Tellier,	Rivière du Loup
Pierre Fortier,	do.
Alex. Desaunier,	do.
Antoine Augé,	
Désiré Augé,	
Charles Dugas,	
Pierre Basin,	
J. B. Ledroit,	
Louis Voligny,	Maskinongé,
A. Aubry dit Francœur,	
Ant. Lupien,	
Jean de Sécard,	

Enseignes.

Ant. Coulombe, surn.	Rivière du Loup.
Baptiste Augé, surn.	do.
C. E. Gagnon, surn.	do.
J. B. Desjarlais, surn.	do.

F. Jean Cicard, Maskinongé.
Jean Ringuette, Rivière du Loup,
Léandre Augé,
François Caron, fils,
Eli Desjarlais,
Antoine Rivard,
Jean B. Lapierre,
L. J. Duchesnay,
Toussaint Picotte,
Ls. B. Lafrenière,
Pr. Petit dit Bruneau,

Division de Bécancour.

François Legendre, Lieut. Col. Commandant.
A. C. de Lachevrotière, } Majors.
Jacques Raymond Baby, }
Laurent Genest, Capit. et Adjudant.
Joseph Rousseau, Capit. et Aide Major.
Michel Lamothe, Lieut. do.
Jean Cressé, Enseigne do.
Hubert Lassiserai, do. do.

Capitaines.

J. Bte. Hébert, St. Grégoire.
Joseph Prince, do.
Joseph Turcotte, Gentilly.
Antoine Leblanc, Bécancour.
Eustache Malhiot, St. Pierre.
L. Robitaille, surn. St. Grégoire.
Pierre Hébert, do.
J. Bte. Décormier, Gentilly.
Michel Malhiot, St. Pierre.
Alexis Reaux, Bécancour.
Louis Landry, Bécancour.

Lieutenans.

Joseph Hébert, St. Grégoire.
Alexis Beaudette, Gentilly.

Joseph Heon,	St. Grégoire.
Joseph Provanché,	Bécancour.
Jean Turcotte,	Gentilly.
Jean Demers,	St. Pierre.
Joseph Bellefeuille,	Bécancour.
Augustin Richard,	St. Gtégoire.
Benjamin Morasse,	St. Pierre
Alexis Leblanc,	Bécancour.
J. Bte. Paneton,	Gentilly.

Enseignes.

Pierre Pratte,	St. Grégoire.
Paul Heon,	St. Grégoire.
J. Bte. Legendre,	Gentilly.
Eustache Morasse,	St. Pierre.
Magloire Gingras,	do.
François Genest,	Bécancour.
Joseph Prince,	St. Grégoire.

Joseph St. Cir,
B. Bourbeau dit Beauchêne,
J. Pepin,

Division de Nicolet.

Joseph Carmel, Lieut. Col. Commandant
K. C. Chandeler, Major.
C. J. Dumoulin, Lieut. et Adjudant.
Pierre Cressé, Lieut. et Aide Major.
Jean Bte. Beaubien, do. do.
Joseph Beaubien, Enseigne do.

Capitaines.

J. Bte. P. de Courval,	Nicolet.
Joseph Lozeau,	Baie du Fêvre.
Charles Côté,	Nicolet.
Joseph Charpentier,	Baie du Fêvre.

Lieutenans.

Louis Gouin,	Baie du Fêvre.

J. Bte. Proux,	Nicolet.
J. Bte. Proux,	do.
Antoine Pinard,	do.
Joseph Manseau,	do.
Pierre Gouin,	Baie du Fêvre.

Enseignes.

Pierre Brassard,	Nicolet.
Joseph Trudel,	do.
Adolphe Lozeau,	do.
Joseph Douillet,	Baie du Fêvre.
Joseph Proux.	do.

Division d'Yamaska.

J. M. De Tonnancour, Col. Commandant.
J. M. de St. François, Lieut. Col.
M. J. de Tonnancour, Major.
L. G. de Tonnancour, Capit. et Adjudant.

Capitaines.

Pierre Bazil Pélissier,	Yamaska.
F. C. Descheneau,	St. François.
Bazile Cartier,	St. François
J. Bte. Drolet,	Yamaska.
John Oakes,	St. François.
Théodore Pélissier,	do.
Michel Lemaître, fils,	

Lieutenans.

J. Forquin d. Léveillé,	Yamaska.
Théophile Pélissier,	do.
François Despin,	St. François.
M. J. B. de Tonnancour,	Yamaska.
Ig. Forquin d. Léveillé,	do.
F. Lemaitre Duaime,	St. François.
Olivier Arcan,	
Prudent Paradis,	

Enseignes.

Jean Bte. Cartier, St. François.
J. A. C. de St. François, do.
Régis Pélissier, Yamaska.
L. G de Tonnancour, jr. do.
Félix Thébert dit Lenoir,
Alexandre Lambert,
Ed. Courchêne.

Premier Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Bart. Colonel Commandant les 7 Bataillons.

Thomas M'Vey, Lieut. Col. Commandant.
Louis Marchand, } Majors.
Robert Hoyle, }
John Wood, Ens. & Adjudant.
Conrad Derick, Quartier Maitre.
Robert Wood, Enseigne Aide Major.
Fisher Ames, do. do.
Wm. Gunn, do. do.
James Pearson, do. do.
James Stote, Sergent Major.
Mathias R. Conroy, Sergent Qr. Maitre.
Aust. Leonard, Surgeon.

CAPITAINES.

Edward Brown, Caldwell Manor.
Louis Odell, Odell Town.
George Clarke, Caldwell Manor.
Josiah Blodget, Burtonville.
Thomas Boyd, La Cole.
James Cheeseman, St. John.
Charles Ames, La Cole.
Josephus Vaughan, Noyan.
Daniel M'Callum,
John Denton,

Thomas jones,
R. Wood,
C. Starnes,

LIEUTENANS.

Stephen Williams,	Burtonville.
William Wallace,	Lacole.
James Whitman,	do.
Uriah Fraser,	Odell Town.
George Lay,	St. john.
Reuben Cutten,	Caldwell Manor.
J. Clarke,	Noyan.
Duncan Dewar,	Caldwell Manor.
John Cotter,	
Thomas Ryand.	
J. Wheeler,	
C. M'Callister,	

ENSEIGNES.

James Gordon,	Odel Towu.
Christopher Stern,	St. john.
Joseph Wheeler,	Noyan.
Oliver Odell,	Odell Town.
Joseph Ballery,	Burtonville.
William Odell,	La Cole.
Jacob Derick,	Noyan.
John Griggs,	
Reuban Taylor,	
James Phillips,	
Pat. M'Carthy.	
E. Gowan,	

Second Bataillon des Townships.

John Jones, Lieut. Col. Commandant.
Jonas Abbot, Major.
Richard Frost, Enseigne & Adjudant.

CAPITAINES.

John Savage,	Shefford.
Moses Elkins,	Bolton.
Bela Bell,	do.
Ezekiel Lewis,	Shefford.
Clarke Hall,	Farnham.
Mark Spenny,	Bolton.
John Brill,	do.
Lyman Knoulton,	Stukely.

LIEUTENANS.

John Savage, jun.	Shefford.
Ephraim Hawley,	Sutton north.
Thomas Shepherd,	do. south.
Samuel Orcutt,	Bolton.
Abraham Ruiter,	do.
John Wadley,	Bolton.

ENSEIGNES.

Horatio Hibbert,	Broome.
David Heath,	Bolton.
David Blanchard, jun.	do.
Nathaniel Parker,	Stukeley.
W. Aug. Garlick,	Shefford.
Whipple Wells,	Farnham.
John E. Savage,	Shefford.
Steph. Westover,	Sutton.

Troisieme Bataillon des Townships.

Henry Cull, Lieut. Col. Commandant.
Charles Kilbourn, Major.
Herman Bangs, Lieut. et Adjt.
Isaac Whitcher, Chirurgien.

CAPITAINES.

John Ruiter.	Stanstead.
Joseph Ives,	Hatley.
David Curtis,	do.
Moses Capp,	do,

Simon Kezar,	Hatley.
Elip. Bodwell,	Stanstead.
And. Young,	do
Selah Pomeroy,	do
John Heath,	
Isaac Norton,	
William Grannis,	
W. Chamberlain,	

LIEUTENANS.

Israel Wood,	William Oliver,
Dudley Davis,	Paul Hitchcock,
Ed. Boynton,	Taylor Wadleigh,
Abejah Mack,	Abraham Blake,
John Brown,	John Kilbourn.
Alex. Kilbourn,	J. Gilman.
Daniel Spragner,	

ENSEIGNES.

Silvest Ball,	Barnston
James Lock,	
Jason Bangs,	
Pleury Hibbard,	
John Ruiter, junr.	
William Bullock,	
John Tapplin,	
James Paisley,	
Thadeus Bullock,	
Alex. Henry Cull,	
John M'Connel,	
Erastus Lee,	

Quatrieme Bataillon des Townships.

Christian Wher, Lieut. Colonel.
H. Powell, Major.
James Pell, do.
Philip Luke, jun. Lieut et Adjudant.
Calvin May, Surgeon.

CAPITAINES.

George Sax,	Stanbridge.
Jonas Abbott,	Compton.
Benjamin Reynolds,	St. Armand.
Gilbert Jennis,	do.
John Church,	Dunham.
J. H. Powell,	St. Armand.
Charles Miller,	do.
Elkanah Phelips,	Stanbridge.
David Geer,	Dunham.
Francis Curreyer,	Stanbridge.
Nathaniel Hibbard,	St. Armand.
Tamplin Smith,	
Jacob Hilliard,	
Lindon Carey,	

LIEUTENANS.

Jedehiah Hibbard,	St. Armand.
John Clement,	Dunham.
John Church, jun.	do.
E. L. Kimp,	St. Armand.
Jacob Cook,	do.
Nathaniel Stevens,	Dunham.
Caleb Carey,	Stanbridge.
Jacob Books,	do.
John Surnburger,	
Jacob Luke,	
Pelek Thomas,	
Isaac Westover,	
Martin Surnburger,	
William Vaughan,	
C. R. Vaughan,	

ENSEIGNES.

Nicholas Martin,	St. Armand.
Jacob Brill,	do.
John Saules,	Dunham.
Jacob Helliker,	do.

C. Hughs,
Wm Smith,
John Carey,
Christopher Rouse,
Zear Thomas, Dunham.
R. Hibbard,
Wm. Pell,

Cinquieme Bataillon des Townships.

W. B Felton, Lieut. Colonel.
Chs Witcher, Major.
Robert B. Hudson, Lieut. et Adjudant.

CAPITAINES.

Joseph Perkins,	Shipton.
N. G. Sawyer,	Eaton.
Cornelius Hyat,	Ascot.
Luther Hibbard,	Herford.
Gordon Lawrence,	Shipton.
Samuel Pierce,	Brompton.
Joseph Willcox,	Orford.
Stephen Barnard,	Shipton.
William Seaton,	Brompton.
C. B. Felton,	Ascot.
John Pope,	Clifton,

LIEUTENANS.

Levi Leet,	Shipton.
Amasa Thomas,	Compton.
John Liberveau,	Eaton.
David White,	Herford.
William Rankin,	Brompton.
Benjamin Heath,	Shipton.
Benjamin Sleeper,	do.
Nath. Currier,	Eaton.
David Ball,	Ascot.
Ezna Dorman,	do.

Elijah Pope,	Clifton.
William R. Willard,	Orford.
Thomas Bowie,	Brompton.
Jac. Adams,	Shipton.

ENSEIGNES.

Isaac Stone,	Ascot.
Barnard Fowler,	Shipton.
J. Lancaster,	Melbourn.
Abel Stevens,	Compton.
E. Warner,	Ascot.
Ed. Heard,	Newport.

Sixieme Bataillon des Townships.

John Johnson, Lieut. Col. Commandant.
Edward Glean, } Majors.
Phillip Byrne, }
F. M. Petrimoulx, Capit. et Adjudant.
Wm. Wood, Chirurgien.

CAPITAINES.

Joseph Careau,	Ste. Marie.
Alexis Desbleds,	do.
Pierre Nolin,	St. Athanase.
Norman M'Leod,	Ste. Marie.
Ambroise Bedard,	do.
Jacques Samozet,	do.
Joseph Higgins,	Farnham.
Theophilus Lemay,	Ste. Marie.
Toussaint Goddu.	

LIEUTENANS.

André Roussel,	Ste. Marie,
François Allaire,	do.
Louis Meunier,	do.
Augustin Mézière,	do.
Cornelius Harley,	do.
Abraham Truaux,	Farnham.

Charles Nolin,	St. Athanase.
Charles Donaldson,	Ste. Marie.
Benjamin Franchère,	do.
Louis Bourdages,	

ENSEIGNES.

Joseph Careau, fils,	Ste. Marie.
François Rainville,	do.
François Leclerc,	do.
Louis Goyette,	St. Athanase.
Jean Bte. D'Avignon,	Ste. Marie.
Trefflé Franchère,	do.
Duncan M'Gillivray,	do.
George Harris,	do.

Septieme Bataillon des Townships.

Frek. G. Heriot, Lieut. Colonel.
John Ployard, Major.
James Millard, Lieut. et Adjudant.

CAPITAINE.

Christopher Menut,	Durham.
Rodk. Steiger,	Grantham.
Guy. C. Colclough,	Kingsey.
George Alexander,	
William Menut,	Kingsey.

LIEUTENANS.

D. M'Lean,	Durham,
W. D. Lindsay,	Wickham.
Wm. Horton,	Simpson.
C. Lindsay,	
Henry Menut,	Simpson.

ENSEIGNES.

John Cossey,	Grantham.
Samuel B. Hart,	
James Jackson.	

Premier Bataillon du District de Gaspé.

Henry Johnstone, Lieut. Col. Commandant.
J. B. de la Fontaine, } Majors.
John Boyle, }
Philip Colbeck, do. pour Iles de la Magdeleine.
Andrew Doyle, Lieut. et Aide Major.
John L. P. Johnston, Lieut. et Adjudant.
Frek. A. Johnston, Ens. et Aide-Major.

CAPITAINES.

George Boyle,	Cap Chat.
George Annet,	Grand Cove.
Thomas Hunt,	Pointe Peter.
Isaac Deschêne,	Percé.
John Beek,	Grand River.
John M'Rae,	Douglass-Town.
Peter Stuart,	Gaspé.
Joseph Cormier,	
Valentine Fontaine,	

LIEUTENANS.

Benoit Boudreau,	Iles de la Magdeleine.
Thomas Dl. Johnston,	Gaspé.
Samuel Ray,	Cap Chat.
Ph. Langlois,	Grand Cove.
Peter Stewart,	Grand River.
Henry Johnston,	Pointe Peter.
Thomas Moriarty,	Percé.
John Tuzo,	Grand River.
John Munrey,	

ENSEIGNES.

Edouard Noël,	Iles de la Magdeleine.
Windham Johnston,	Cap Chat.
William Ascah,	Grand Cove.
Benjamin Coffin,	Gaspé.
Isaac Kennedy,	Douglass Town.
William Baker,	Pointe Peter.
Hugh O'Hara,	Grand River.
D. Cormier,	
Nath. Vigneau,	

Second Bataillon du District de Gaspé.

Henry O'Hara, Lieut. Col. Commandant.

Isaac Mann, } Majors.
James Day, }

Capitaines.

Thomas Bustead,	K. M'Rae,
Hilarion Dugas,	William Truing.

Lieutenans.

Frek. Louber,	F. Gallie,
John Adams,	Duncan M'Rae.

Enseignes.

Samuel Clark,	James Day, junr.
Step. T. Stewart,	William Ross.
F. Dugas,	

Corps des Voyageurs Canadiens.

Lieut. Colonel Wm. M'Gillivray,
Major Angus Shaw,

CAPITAINES.

Alex. M'Kenzie,	P. de Rocheblave, b. m.
Wm. M'Kay, bt. m.	James Hughes.
John M'Donell,	

LIEUTENANS.

James Goddard,	John M'Kenzie,
Wm. Hall,	Peter Grant.
Joseph M'Gillivray,	

ENSEIGNES.

John M'Gillivray,	Louis J. Gauthier,
Pierre Perras,	André Baron.
James Maxwell,	

Pay-Master,	Æneas Cameron.
Adjutant,	Edward Cartwright.
Qr. Master,	James E. Campbell.
Surgeon,	Henry Munro.

OFFICIERS SURNUMERAIRES

qui ont servi dans la Milice d'Elite et Incorporée.

Louis Duniere,
Bernard A. Panet, } Majors.
Nicolas B. Doucet,

Capitaines.

Louis Boucher,
Ig. Gaspard Boisseau,
Samuel M:Kay,
Joseph Vigneau, père,
Jean Et. Faribault,
Etienne Ranvoyzé,
Petrus Noiseux,
William Aird,
Hercule Olivier,
John M'Gillivray,
Joseph Blanchet,
Frederick Dame,
Laurent Rolette,
Louis Barbeau,
Joseph Leblanc,
F. X. Parré.

Lieutenants.

Antoine Joliette,
Thomas Fortier,
Ls. F. Dufresne,
J. M. Leprohon,
Philippe Vigneau,
James Pérégreur,
Remy Quirouet,
Jos. Ls. Noreau,
Etienne Taché,
Joseph Gagnon,
Joseph Savage,
Richard Savage,
Charles Galerneau,
Hugh M'Quarters,
Janvier Playfair,
Pierre Paul Lacroix,
André Terrien,
Alphonse Dame,
Hypolite Rolette,
Amb. Marchand,
Edouard Vigneau,
Toussaint Goduc,
Alexander Steel,
Joseph Voyer,
Charles Burke,
Henry Beaulieu,
J. P. Carter,
Antoine Grisé,
George Johnson,
Louis Dulongpré,
J. P. Lafontaine,
Alexis Champion,
A. O. Burke,
P. L. St. Germain,
M. H. St. Germain,
William Morrin,
Stanislaus Globensky,
D. P. Leprohon.

ENSEIGNES.

Narcisse Faribault,	Nicolas Bourgnon,
William Larue,	Grégoire Ferré,
James Harvey,	David Lukin,
L. D. Besserer,	Pierre Rottot,
Pierre Verrault,	Charles Low,
Thomas Kimbert,	François Mathurin,
Juste Miville,	Pierre Dumas,
Pierre Weilbrenner,	Henry Harwood,
James Graves,	John Kay,
André Hérigault,	Ph. Adolphus Barker,
Luc Vigneau,	Pierre Guy,
—— Dumont,	J. H. Willis.
Gamelin Gaucher,	

Patrick Adhémar, Lieut. Quartier Maître.
Etienne Laviolette, do. do.

Jacques Labrie, }
Samuel Doty, } Chirurgiens.
Réné Kimbert, }

J. Frs. Lionais, }
Ed. Martineau, } Assistans do.

Officiers qui ont obtenu des Retraites dans la Milice d'Elite et Incorporée,

Major Sabrevois de Bleury,

CAPITAINES.

Pierre Vézina,	—— Hatsell,
Hon. D. Debartzch,	Isaïe Boudreau,
P. de la Bruère,	John Gray,
F. X. Bender,	Philip Byrne,
Antoine St. Louis,	John Richardson,
J. R. Rolland,	Frs. Ant. Larocque.

LIEUTENANS.

Joachim G. Primeaux,	Ignace Bernier,
Peter Sheppard,	Olivier Boudreau,
Félix Brunet,	John Miller,

Antoine St. Germain,
Jean Barbeau,
Pierre Marassé,
Louis Provendier,
Wm. Wildgrove.

ENSEIGNES.

Antoine Parant,
Charles Bellefeuille,
Augustin Mercure,
Joseph Hamman,
J. Ryand,
Duncan M'Donald,
J. Rivard,
H. B. Jean,
Joseph P. Lavigne,
M. D. Dostie,
J. Bte. Bonenfant.

John Lobson, Paye Maitre.

Chas. Reiffenstein,
—— Cartwright, } Adjudans.

William Mechtler,
Réné Boileau,
John M'Lean, } Quartier Maitres.

A. T. Talham,
William Selby,
Gustave Iserhoff,
H. N. Munro, } Chirurgiens.

VOLUNTEER COMPANIES attached to the BATTALIONS of the City of QUEBEC.

Volunteer Artillery Company.

Capt. Peter Burnet,
Lieut. William Price,
" Thomas Cringan.
" George Pemberton,

Volunteer Rifle Company.

Captn. Robert Dunn,
Lieut. William Walker,
" Dominick Daly.

Six Volunteer Flank Companies,

Captn. Melvin—*Light Company.*
Lieut. W. B. Lindsay,
„ John G. Irvine,
„ Wm. Smith junr.
„ Chs. W Ross.
Capt. Jos. Cary—*Grenadier Company.*
Lieut. James Mitchell,
„ Robert Paterson.
„ W. S. Sewell,

Capt. Louis Lagueux—*Light Company.*
Lieut. Germain Feluet,
„ Errol B. Lindsay,
„ H. S. Huot.
Capt. L. C. Turgeon—*Grenadier Company.*
Lieut. Ls. F. Dufresne,
„ Charles Casgrain,
„ Gaspard Drolet.

Capt. L. T. Besserer—*Light Company.*
Lieut. Charles Panet,
„ Augustin Jourdain,
„ W. H. Roy.
Capt. Jean Bélanger—*Grenadier Company.*
Lieut. W. D. Woolsey,
„ Pierre Pelletier,
„ T. C. Oliva.

VOLUNTEER COMPANIES attached to the BATTALLIONS of the City of MONTREAL.

Troop of Cavalry.—Montreal.

Capt. George Gregory,
Lieut. Samuel W. Monk,
" David Handyside,
Cornet, John Porteous,
Lieut. et Adjt. Charles Penner.

Rifle Company.—Montreal.

Capt. Norman Bethune,
Lieut. James Scott,
" John Smith,
" William Douglass,
" Alex. C. Montgomery.

Officiers morts dans l'année 1823.

Lieut.-Col. de St.-Martin,	Div. de la Rivière du Loup.
Capit. F. R. Dandurand,	" Beauharnos.
Honb. Colonel de de Gaspé,	" St.-Jean Port-Joli.
Capit. René Trottier,	" Cap-Santé,
——— J. F. Tremblay,	" Baie St. Paul.
Major J. B. D'Estimauville,	3e. Batt. de Québec.
Enseigne Jos. Paris,	Div du Cap-Santé.
——— Joseph Boily,	" Baie St.-Paul.
Capit. F. H. Adam,	2de. Div. de Lotbinière.

Officiers qui ont obtenu leur retraite dans l'année 1823.

Lieut.-Col. Ph. Luke,	4e. Batt. des Townships.
Lieut.-Col. Riverin,	Div. St.-Jean Port Joli.
Major David Monro,	4e. Div. de Québec, avec le rang de Lieut.-Colonel.
Lieutenant Allain,	4e. Div. de Québec, avec le rang de Capitaine.
Capit. A. St.-Onge,	Div. de la Rivière du Chêne.
———J. Rose, Cavalier,	3e. Batt. des Townships.
——— — Marchand,	Div. de Ste. Anne La Perade
——— N. Marchand,	" de l'Ile Jésus.
——— — Euo,	" Berthier.
——— Dl. Wyman,	" Terrebonne.

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

A LIST of the CLERGY of the Established CHURCH, in the Provinces of UPPER and LOWER-CANADA.

The Right Reverend JACOB LORD BISHOP of Quebec.

Archdeacon of Quebec, The Rev. G. J. Mountain, D. D.
Archdeacon of York, the Rev. G. O. Stuart, A. M.
Visiting Missionary in the Diocese, The Hon. & Rev. C. Stewart, D. D. (Chaplain to the Lord Bishop.)
Secretary and Examining Chaplain to the Lord Bishop, the Revd G. J. Mountain, D. D.

PAROCHIAL CLERGY.

LOWER-CANADA.

District of Quebec.

Quebec.
- The Rev. G. J Mountain, D. D. Rector, (&c. at Supra;)
- The Rev. J. L. Mills, D. D. Evening Lecturer, (Chaplain to the Forces.)
- The Revd. G. Archbold, Assistant Minister and Preacher to Protestant Settlers in parts adjacent.

Pointe Levi, The Rev. R. R. Burrage, (Master of the Royal Grammar School at Quebec.)

District of Three Rivers.

Three-Rivers, The Rev. R. Q. Short.
Rivière du Loup, Nicolet, & parts adjacent, The Rev. J. C. Driscoll, A. B. (Chaplain to the Right Honorable The Earls of Carrick & Donoughmore, and Viscount Lismore in Ireland.)
Drummondville, &c. The Rev. S. S. Wood, A. B.

The addition of &c. signifies a subordinate charge, as occasion can be taken, of any unprovided places in the neighbourhood.

Ascott & Orford, The Rev. C. F. Le Fevre.
Eaton, N. & S. The Rev. J. Taylor.

District of Montreal.

Montreal, { The Rev. J. Bethune. Rector. / The Rev. B. B. Stevens, A. M. Evening Lecturer, (Chaplain to the Forces.)
Wm. Henry, { The Rev. J. Jackson, (Chaplain to the Lord Bishop.)
Chambly, &c The Rev. E. Parkin.
St. John's, The Rev. W. D. Baldwyn.
Caldwell and Christie Manors, { The Rev. M. Townshend.
Philipsburgh & Frelicsburgh, St. Armand, (Missisqoui Bay,) The Rev. J Reid.
Dunham, &c. The Rev. C. C. Cotton, A. M.
Shefford, W. & E. The Rev. Richd. Whitwell.
Hatley, &c The Rev. T. Johnson.
Rawdon, Kilkenny, &c. The Rev. J E. Burton, A. B. (Prebendary of Donoughmore in Ireland.)
St. Andrews & Chatham, The Rev. J. Abbot.

District of Gaspé.

Gaspé Bay, Percé, &c. The Rev. J. Suddard.
New Carlisle & Paspébiac, The Rev. R. Knagg.

PAROCHIAL CLERGY.

Upper-Canada.

Home District.

York, &c. The Honble. and Rev. J. Strachan, D. D.
Ancaster, Barton & Dundas, The Rev. R. Leeming.
Grimsby, &c. The Rev. A. N. Bethune.
Missionary to the Mohawks on the Grand River, The Rev. T. Morley.

District of Niagara.

Niagara, &c. The Rev. R. Addison, A. M.

Queenston, The Rev. R. Tunney. (Chaplain to the Forces at Fort George.)
Chippawa & Fort Erie, The Rev. W. Leeming.

Western District.

Amherstburg, &c. The Rev. R. Rolph.
Sandwich, &c. The Rev. R. Pollard.

Newcastle District.

Hamilton, &c. The Rev. W. Macaulay.
Cavan, &c. The Rev. J. Thomson.

Midland District.

Kingston, The Rev. G. O. Stuart, (Archd. of York.)
Ernest-town and Fredericksburg, The Rev. J. Stoughton.
Adolphus-town, &c. The Rev. J. Deacon.
Belle ville & Carrying Place, The Rev. T. Campbell.

Johnston District.

Brockville, &c. The Rev. J. Leeds.
Bastard & Yonge, The Rev G Spratt.
Perth, &c. The Rev. M. Harris, A. M.
Richmond & March, The Rev. J. Byrne.
Fort Wellington New Johnston & Augusta, The Rev Robt. Blakey.

Eastern District.

Matilda, The Rev. F. Myers
Williamsburgh, The Rev. J. G. Weagant.
Cornwall, The Rev. S. J. Mountain, A. B. (Chaplain to the Lord Bishop.)

Chaplains to the Forces in the Canadas.

Quebec, The Rev. J. L. Mills, D. D.
Montreal, The Rev. B. B. Stevens, A. M.
Kingston, (acting) The Rev. J. Wilson, A. M.

Fort George, The Rev. R. Tunney.

Chaplain to the Naval Establishment at Kingston, The Rev. J. Wilson. (Master of the Royal Grammar School at Kingston, and Actg. Chapl. to the Forces.)

CORPORATION *for Managing the* CLERGY RESERVES *in Lower-Canada.*

Members—The Lord Bishop of Quebec, and all the beneficed Clergy within the Province.

Principal, The Lord Bishop.

Directors.

The Rev. G. J. Mountain,	The Rev. S. S. Wood,
——— J. Bethune,	——— E. Parkin,
——— R. Q. Short,	——— J. C. Driscoll.
——— J. Jackson,	——— R. R. Burrage.

Secretary T. H. Thomson, Esquire.

ETAT ECCLESIASTIQUE
DU CANADA.

CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS, né le 3 Mars 1763, consacré sous le tître de Canathe en Palestine le 25 Janvier 1801, Evêque de Québec depuis le 27 Janvier 1806.

Mgr. BERNARD CLAUDE PANET, Ev. de Salde, en Mauritanie, consacré le 19 Avril 1807, Coadjuteur.

VICAIRES-GENERAUX.

Mr. Roux,	Mr. Deschenaux
Mr. Noiseux,	Mr. Robert.
Mr. Roque.	Mr. Deguise.

Secrétaire, Mr. Fortier.

SEMINAIRES, CURE'S ET MISSIONNAIRES DU DIOCESE.

DISTRICT DE QUEBEC.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Ant. Parant, Supérieur, et Professeur de Theologie.
Mr. Robert, Professeur de Théologie,
Mr. Demers, Procureur.
Mr. Turgeon, Directeur du Petit Séminaire
Mr. Besserer, Professeur de Philosophie et Directeur du Grand Séminaire.

Au Petit Seminaire

Mr. Montminy, Professeur de Rhétorique.
Mr. Gauvreau,
Mr. Derome,
Mr. Maranda,
Mr. Cloutier
} Régens des Humanités.

Mr. Signay, Curé de Québec.
Mr. Jacques,
Mr. Patrice McMahon,
Mr. Béland,
} Vicaires.
Chapelain de l'Hôpital-Général, Mr. Thomas Bedard.
Chapelain des Urſulines, Mr. Daulé.
Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desjardins.
Chapelains de l'Eglise de St. Roch, { Mr. Jos. Aubry, Mr. Baillargeon.
Chapelain de la Congrégation, Mr. Anger.

Isle d'Orleans:

Mr. Berthelot, *St.* Pierre.
Mr. Le Courtois, *St.* Laurent.
Mr. Fortin, Sénr. *St.* Jean,
Mr. Jos. Gagnon, *St.* François et la *Ste.* Famille.

côte du Nord.

Mr. Hot, les Grondines.
Mr. Dénéchaud, Deſchambault.
Mr. Gatien, le Cap *Santé*.
Mr. Poulin de Courval, Neuville et les Ecureuils.
Mr. Lefrançois, senr. St. Auguſtin.
Mr. Deſchenaux, l'Ancienne Lorette.
Mr. J. Caron, Ste. Foye.
Mr. A. Bedard, la Jeune Lorette et Charleſbourg.
Mr. Grenier, Beauport.
Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien, et le Château Riché,

Mr. Ranvoyzé, *Ste.* Anne et St. Joachim,
Mr Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.
Mr. Label, ſen. les Eboulemens.
Mr. Lefebvre, l'Iſle aux Coudres.
Mr. Duguay, la Malbaie.

Côte du *Sud*.

Mr. Davelui, Lotbinière.
Mr. Prosp. Gagnon, Ste. Croix.
Mr. Raby, St. Antoine.
Mr. Ml. Dufresne, St. Nicolas et St. Giles.
Mr. Mâſſe, Pointe Lévi.
Mr. Lacasse, *St.* Henry de Lauzon,
Mr. Villade, Ste. *Marie*,
Mr. Decoigne, St. Joſeph,
Mr. Primeau, St. François,
} Nouvelle Beauce.
Mr. Pâquet, *St.* Gervais et *Ste.* Claire.
Mr. Loranger, Vicaire.
Mr. Perras, *St.* Charles.
Mr. Létang, Beaumont.
Mr. Maguire, *St.* Michel.
Mr. Orfroi, St. Vallier.
Mr. Cécile, Bellechaſſe.
Mr. Dumoulin, St. Pierre et St. François.
Mr. Beaubien, st. Thomas.
Mr. Aug. Parent, Cap st. Ignace et l'Iſle aux Grues.
Mr. jacques Panet, l'Iſlet.
Mr. Boiſſonault, junior, *St.* Jean Port-joli.
Mr. Brodeur, st. Roch des Aulnets.
Mr. Verreau, ancien Curé.
Mr. Painchaud, ste. Anne de la Grande Anſe.
Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.
Mr. Aſſelin, Vicaire.
Mr. Goſselin, Secrétaire.
Mr. Vàrin, Kamouraſka.
Mr. *S*irois, Vicaire.
Mr. Flavien Leclerc, St. André.

Mr. Begin, junr. Riv. du Loup et Cacouna.
Mr. Bourget, sénr. l'Isle Verte et les Trois Pistoles.
Mr. Chauvin. Rimouſky et Matane.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

SEMINAIRE DE NICOLET.

Mr. Raimbault; Supérieur.
Mr. Leprohon, Directeur.
Mr. Ed. Crevier, Profeſſeur de Philoſophie.
Mr. Prince, Mr. Porlier, Mr. Dion, Mr. Lafrance, Mr. Fluet, Mr. Normand. } Régens des Humanités.

Mr. Desfoſſés, Econôme.

LA VILLE.

Mr. Cadieux, Curé et desservant le Cap de la Madeleine.
Mr. Quintal, Vicaire, et Chapelain des Urſulines.

CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Marcoux, Maſkinongé.
Mr. Lebourdais, Riviere du Loup.
Mr. Delaunais, S. Léon,
Mr. Viau, Yamachiche.
Mr. Joyer, Pointe du LAC.
Mr. Rivard, Champlain et Batiſcan.
Mr. Côté, Ste. Genev. deſſervant St. Staniſlas.
Mr. Moll, Ste. Anne de la Pérade.
Mr. Morin, ancien Curé.

Côte du Sud.

Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.
Mr. Amiot, junr. Miſſionaire des Abenakis, deſſervant St. François.
Mr. Fournier, Baie du Febvre.
Mr. Raimbault, Nicolet.
Mr. Frs. Demers, St. Grégoire.
Mr. Lejamtel, Békancour.
Mr. Courtain, Gentilly.
Mr. Alex. Leclerc, St. Pierre et St. Jean.

DISTRICT de GASPE'.

Mr. Jean François Gagnon, Riſtigouche et Carleton.
Mr. Lefrançois, junior, Bonaventure et Paspébiac.
Mr. Thos. Caron, Percé et Douglaſs-Town.

DISTRICT de MONTREAL.

Mgr. Jean Jacques Lartigue, Ev. de Telmeſſe en Lycie, confacré le 21 Janvier 1821, Suffragant, Auxiliaire et Vicaire-Général pour le Diſtrict de Montréal.
Mr. Bourget, junr. Secrétaire.

Au Seminaire de Montreal.

Mr. Roux, Supérieur.
Mr. Ciquard,
Mr. Leſaulnier, Curé d'Office.
Mr. Malard,
Mr. Humbert,
Mr. Roupe,
} Miſſionnaires au Lac des deux Montagnes.
Mr. Sauvage.
Mr. Lami Hubert.
Mr. Charles Bedard,
Mr. Satin,
Mr. Bouſſin.
Mr. Richards,

Mr. Conte, Procureur.
Mr. Bellefeuille, senr.
Mr. St. Pierre, jr.
Mr. Fayet.
Mr. Gabouri, } Vicaires.
Mr. Durocher, }

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Roque, Directeur.
Mr. Houdet, } Professeurs.
Mr. Bonin, }
Mr. Angus Macdonell, }
Mr. Rocher, }
Mr. Garneau, }
Mr. Girouard, } Régens des Humanités.
Mr. Viau, }
Mr. Fauvel, }
Mr. Brien, }
Mr. Phelan. }

COLLEGE DE ST. HYACINTHE.

Mr. Bellanger, Directeur.
Mr. Tetreau, Professeur de Rhétorique.
Mr. Boisvert, }
Mr. Ricard, }
Mr. Jean McMahon, } Régens.
Mr Fisette, }
Mr Trudelle, }
Mr. John Macdonald, }

Isle de Montréal.

Mr. Ign. Leclerc, St. Laurent,
Mr. Dumouchelle, Ste. Geneviève,
Mr. Label, junr. Vicaire,
Mr. Duranseau, la Chine,
Mr. Fortin, junr. la Pointe Claire et Ste. Anne.

Mr. Durocher, Pointe aux Trembles, et la Longue Pointe.
Mr. Huot, le Sault au Récollet.
Mr. Boiſſonnault, senior, Rivière des Prairies.
Mr. Toupin, Iſle Perrot.

Isle Jesus.

Mr. Mich. Brunet, st. Martin.
Mr. Bélair, ste. Roſe.
Mr. Begin, senior, st. Vincent de Paul.

Côte du Nord.

Mr. Louis Lamotte, Berthier.
Mr. Holmes, Vicaire, deſſervant Drummondville &c.
Mr. François Marcoux, St. Cuthbert.
Mr. Keller, ste. Elizabeth.
Mr. Bezeau, La Valtrie et Lanoraie.
Mr. Bellanger, st. Paul.
Mr. Martin, st. Sulpice.
Mr. Amiot, senior, Repentigny.
Mr. Roy, st. Pierre du Portage.
Mr. Paré, St. Jacques.
Mr. Bro, ancien Curé.
Mr. Raizenne, st. Roch de l'Achigan.
Mr. Odelin, St. Eſprit.
Mr. L. Parent, st. Henri de Maſkouche.
Mr. Ant. Lamotte, Lachesnaie.
Mr. St. Germain, Terrebonne.
Mr. Poirier, ste. Anne des Plaines.
Mr. Ducharme, Blainville.
Mr. Félix, st Benoît.
Mr. Paquien, junior, St. Euſtache.
Mr. Baillairgé, Vicaire.
Mr. Archambault, Vaudreuil.
Mr. Delabroquerie, Rigaud et Argenteuil.
Mr. Manseau, Soulange et St. Timothée.
Mr. Baſſard, Vicaire.
Mr. Leduc, senior, St. Polycarpe.

Côte du Sud.

Mr. Nic. Dufresne, St. Régis et St. Anicet.
Mr. Madran, Châteaugay.
Mr. Clément, St. Clément de Beauharnois, &c.
Mr. Jos. Marcoux, le Sault St. Louis.
Mr. Pigeon, st. Philippe.
Mr. *B*rouillet, Vicaire.
Mr. Chevrefils, st. Constant.
Mr. Gaulin, St. Luc et St. Athanase de Bleury.
Mr. Pâquin, Senior, Blairfindie et St Cyprien.
Mr. Brai, Vicaire.
Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine,
Mr. Chaboillez, Longueuil.
Mr. Tabeau, Boucherville.
Mr. Deguise, Varennes.
Mr. Mercure, Vicaire.
Mr. Bruneau, Verchères.
Mr. Kimbert, ancien Curé,
Mr. Laur Aubry, Contre-cœur.
Mr. Alinotte, St. Antoine de Chambly.
Mr. Lagarde, Belœil et St. Hilaire.
Mr. Mignault, St. Joseph de Chambly.
Mr. Papineau, Vicaire,
Mr. Lajus, *S*te. Marie de Monnoir.
Mr. Consigny, St. Matthias.
Mr. Gagné, St. Jean de Rouville.
Mr. Robitaille, *S*t. Charles et St. Marc.
Mr. J. B. Bedard, St. Denis.
Mr. Hebert, St. Ours.
Mr. Kelly, William Henry et l'Isle du Pads.
Mr. Courtaud, Vicaire.
Mr. Girouard, St. Hyacinted'Yamaska
Mr. Delisle, Vicaire.
Mr. ——— St. Césaire et St Damase.
Mr. Clément Aubry, la Présentation.
Mr. Cuscon, St. Jude.

HAUT-CANADA.

Mgr. Alexandre Macdonell, Ev. de Rhésine en Mésopotamie, consacré le 31 Décembre 1820; Suffragant, Auxiliaire et Vicaire-Général pour la Province du Haut-Canada.

Mr. William Fraser, Kingston.
Mr. Jean Macdonell, Perth.
Mr. Haran, Richmond.
Mr. O'Meara, St. André.
Mr. Angus M'Doneli, St. Raphaël.
Mr. Marchand, Sandwich.
Mr. Crevier, Malden et Riv. à la Tranche.

GOLPHE St.-LAURENT.

Mgr. Bernard Angus M'Eachern, Ev. de Rose en Syrie, consacré le 17 Juin 1821, Suffragant, Auxiliaire et Vicaire-Général pour les Provinces et Isles du Golphe.
Mr. M'Leod, Secrétaire.

Ile du Prince Edouard.

Mr. Donald M'Donald, St. André.
Mr. Fitzgerald, Charlotte-town.

Ile du Cap Breton.

Mr. Hudon, Arichat et Baie St. Pierre.
Mr. M'Keagney, Labrador.
Mr. Blanchet, junr. Chetican et les Isles de la Magdeleine.
Mr. Al. Macdonell, Judique.

Nouveau-Brunswick.

Mr. Leduc, junr. Nipisiguit,
Mr. Bellefeuille, junr. Caraquet.
Mr. Gingras, Memramkoucq.

Mr. Antoine Gagnon, Gédaïc.
Mr. Blanchet, senior, Richibouctou.
Mr. Morisset, Cité de St. Jean.
Mr. Ringuet, Madawaska.

DISTRICT DU NORD-OUEST.

Mgr. Joseph Norbert Provencher, Ev. de Juliopolis en Galatie, consacré le 12 mai 1822, Suffragant, Auxiliaire et Vicaire Général pour le District du Nord-Ouest.
Mr. Harper, Secrétaire,
Mr. Destroismaisons, Missionnaire.

Morts depuis le dernier Tableau.

Mr Bardy, Curé de la Présentation.
Mr. Vallée, —— de St. François Rivière du Sud.
Mr. Noël, —— de Cakouna.
Mr. De Boucherville, ancien Curé de Charlesbourg.
Mr. Desforges, ——— de St. Grégoire.

Couvens de Religieuses et Communaute's.

Hôtel-Dieu de Quebec.

Fondé par Me. la Ducheſſe d'Aiguillon en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Gabriel, (Dlle. Normanville,) Supérieure depuis 1819.

Religieuſes profeſſes,	33
Novices,	2
Poſtulante,	1
En tout,	36

Ursulines de Quebec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639. pour l'inſtruction des petites filles.

La Re. Me. St. Henry, (Dlle. Marie Louise. M'Laughlin,) Supérieure depuis 1818.

Réligieuſes profeſſes,	43
Novices,	7
Poſtulante,	0
En tout	50

Hôpital-Ge'ne'ral de Quebec.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1693 pour les pauvres invalides.

La Rde. Me. St. Joſeph, (Dlle. Eſter Châlou,) Supérieure depuis 1819.

Religieuses Profeſſes,	46
Novices,	2
Poſtulantes,	2
En tout	50

Hôtel-Dieu de Montreal.

Fondé par Madame de Bullion en 1644, pour les pauvres malades.

La Sœur Devoisy, Supérieure depuis 1821.

Religieuſes Profeſſes.	32
Novices,	3
Poſtulantes,	2
En tout	37

Congregation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois, vers 1650 pour l'instruction des petites filles.

La Sœur Lacroix (Dlle. Beaudry,) Supérieure en 1822.

Professes	72
Novices,	6
Postulantes	9
En tout	87

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTREAL.

Fondé par Madame veuve Youville en 1753 pour les pauvres infirmes et invalides.

Mlle Marie Marguerite Lemaire, Supérieure depuis 1821.

Professes,	24
Novices,	4
Postulantes,	2
En tout	30

Ursulines des Trois-Rivieres.

Fondées par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Olivier, (Dlle. Paquet,) Supérieure depuis 1820.

Religieuses Professes,	26
Novices,	2
Postulantes,	2
En tout	30

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

Mgr. Ambroiſe Mareschal, Archevêque de Baltimore.
Mgr. Jean Cheverus, Evêque de Boſton.
Mgr. Henry Conwell, Evêque de Philadelphie.
Mgr. Ls. Guillaume Dubourg, Evêque de St. Louis.
Mgr. Benoît Joſeph Flaget, Evêque de Bardstown.
Mgr. Jean David, Evêque Coadjuteur.
Mgr. Jean Connolly, Evêque de New-York.
Mgr. Jean England, Evêque de Charleston.

CLERGYMEN OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN CANADA.

Rev. James Harkness, D. D. Quebec.
— James Somerville, — Henry Esson, — Edward Black, — Hugh Urquhart, } Montreal.
— John M'Kenzie, Williamstown.
— John Maclaurin, Lochiel.
— Harry Leith, Cornwall.
— John Barclay, Kingston.

Licenciates of the Church of Scotland,

D. Wilkie, Quebec.
George Sheed. Grimsby.

Clergymen of the Secession from the Church of Scotland.

The Revd.	R. Easton,	Montreal.
———	Archd. Henderson,	St. Andrews.
———	Jos. Johnson,	Osnaburg.
———	R. Boyd,	Prescott.
———	W. Smart,	Brockville.
———	W. Bell,	Perth.
———	Jas. M'Dougal,	Bay of Quintê.
———	Mr. Shermahorn,	
———	James Harris,	York.
———	Mr. Meetch,	Hull.
———	Mr. Jenkins,	near York.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC

Rev. Mr. Wilkie.
Mr. Miller.
Mr. Thom.
Mr. Burrage, Royal Foundation.
Mr. Milbourne,
Mr. Marsden,
Mr. Tanswell,
Mr. Gale,
Mr. Read,
Mr. Bott.
Mr. Cunningham.

ECOLES ELEMENTAIRES A QUEBEC.

Haute Ville—Rue Ste. Ursule.

cole Catholique Françoise et Angloise d'enseignement mutuel.

Mr. Kirouaque et Mr. Macdonald, 250 écoliers.

auxbourg St. Jean, { Mr. Gingras, 70 écoliers. Mr. Bte. Paquet, 40 écoliers.

u Fauxbourg St. Roch, Mr. Coté, 30 écoliers.

ault au Matelot, Mr. Joseph Vallerand, 25 écoliers.

rès de Ville, Mr. Racine, 30 écoliers

ECOLE ANGLO-CATHOLIQUE DE ST. ROCH.

Mr. Paisley, 100 Ecoliers.

N. B. On donne trois leçons de Grammaire Anoise par semaine, au Séminaire de Québec.

La Langue Angloise est de plus enseignée grammatiement dans les Séminaires de Montréal, de Nicolet et ns le Collége de St. Hyacinthe.

Ecoles Paroissiales sous la Direction des Curés.

DISTRICT DE QUEBEC.

——— St. André,
——— Rivière Ouelle.
——— L'Islet.
——— St. Pierre.
——— St. Michel.
——— St. Gervais.

——— Saint Charles.
——— St. Henry.
——— St. Vallier.
——— St. Antoine.
——— Ste. Croix.
——— Ancienne Lorette.
——— Saint Ambroise.
——— Beauport.
——— La Malbaie.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

——— La Ville.
——— Maſkinongé.
——— Riviere du Loup.
——— Yamachiche.
——— St. Grégoire.
——— Baie du Febvre.
——— St. François.

DISTRICT DE MONTREAL.

——— St. Denis.
——— St. Antoine.
——— Verchères.
——— Varennes.
——— St. Philippe.
——— St. Conſtant.
——— Chateaugay.
——— Blairfindie.
——— Boucherville.
——— St. Charles.
——— Présentation.
——— Ste. Marie.
——— Longueil.
——— Soulanges.
——— Pointe Claire.
——— St. Vincent.
——— Ste. Rose.
——— St. Martin.

——— Blainville.
——— Terrebonne.
——— Sault au Récolet.
——— St. Roch de l'Achigan.
——— St. Jacques.
——— St. Cuthbert.

ECOLES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR LES SŒURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

——— Pointe aux Trembles.
——— St. Laurent.
——— Pointe Claire.
——— Lac des deux montagnes.
——— La Prairie.
——— Boucherville.
——— St. Denis.
——— St. Hyacinthe.

DISTRICT DE QUEBEC.

——— Pointe aux Trembles.
——— Ste. Famille, Isle d'Orl.
——— St. François Riv. du Sud.
——— Riv. Ouelle.
——— Ste. Marie de la Beauce.

SCHOOL-MASTERS under Act 41st Geo. 3d.

James Little,	*Quebec.*
Mrs. Maria Ellis,	*do.*
Wm. Nelson,	*William Henry.*
John Dewar,	*Chatham.*
Norman M'Leod,	*Manoir.*
M. Perrault,	*Cap St. Ignace.*
Ant. Côté,	*St. Thomas.*
Augustus Wolf,	*Berthier.*
Ed. Von Koenig,	*Islette.*
A. Campbell,	*Dorchester.*
Andrew Glen,	*Terrebonne.*
William Baker,	*Durham.*

Joseph Phillipon,	*St. Marie N. Beauce.*
Donald M'Dermid,	*Coteau du Lac.*
Selby Burns,	*Three Rivers*
Daniel Thomas,	*Melbourne.*
Clement Cazeau,	*Saint Rock.*
Wm. G. Holmes,	*Montreal.*
D. T. Jones,	*La Chine.*
B. Hobson,	*New Carlisle.*
Ignace M'Donald,	*St. Nicolas.*
James Walkrr,	*Terrebonne.*
Isaac Whitcher,	*Stanstead.*
Charles Desroches,	*Cap Santé.*
J. Campbell,	*Phillipsburg.*
Uriah Laflin,	*Stanbridge.*
Thomas Ruffel,	*do.*
A. Wood,	*Argenteuil.*
Alexander M'Neil,	*Douglas Town.*
Thomas Ansbrow,	*Kamouraska.*
Wm. Power,	*Drummondville.*
J. H. Ayer,	*St. Armand.*
John Childs,	*Frampton.*

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY.

Office, Westside of second floor of Quebec Fire Office Buildings, open from 10 A. M. to 4 P. M.

President, Thomas Wilson.
Vice-President, Louis Lagueux.
Treasurer, Charles Smith.
Secretary, William Henderson, jun.
Asst. Secy.
Clerk to the Secy. L. G. Berthelot.
Book Keeper, —— Mara.
Messenger, Paul Bloom.

Counsellor, Hon. J. R. Vallières de St. Réal.
Notary, Archibald Campbell.
French Translator, François Romain.
Keeper of the Quebec Fire Office Buildings, L. G. Berthelot.

Directors.

In the rotation they retire from Office.

John Macnider,	April 1824.	J. O. Brunet,	April 1826.
Charles Smith, *Treasr.*		L. Lagueux, *V, Pdt*	
M. Berthelot,		John Stewart,	
Charles Hunter,		P. E. Desbarats,	
François Blanchet,		A. W. Cochran.	
Mathew Bell,	April 1825		
Hammond Gowan,			
Thomas Wilson, *Prest*			
Noah Freer,			
John Anderson.			

MONTREAL AGENCY.

Office, St. François Xavier Street.

Agent, Joseph Carmel.

BANK OF MONTREAL.

Samuel Gerrard, *President.*
Thomas Thain, *Vice-President.*

Directors.

George Auldjo,
Austin Cuvillier,
David David,
F. W. Ermatinger,
Horatio Gates,
James Leslie,
Robert Griffin, *Cashier.*
Jas. Jackson, *1st Teller.*
Benj. Holmes, *2d Teller.*
Hil. Dupuis, *Book-keeper*
F. A. La Rocque,
George Moffat.
James Millar,
John Forsyth,
Thomas Torrance.
William Radenhurst, *Discount Clerk.*
Law. Castle, *Asst. ditto.*
James Finlay, *Messenger.*
Alexr. Macnier, *Porter.*

QUEBEC BRANCH—*Montreal Bank.*

John Stewart, *President.*

Directors.

Peter Burnett,
The Honble. Matth. Bell,
Wm. Finlay,
Andrew Moir,
Dan. Sutherland, *Cashier.*
Wm. B. Lindsay, *Teller.*
Jas. Bolton, *Book Keeper.*
Andrew Paterson,
George Symes,
James Ross,
Wm. Walker.
L. T. M'Pherson, *Notary Public.*
T. M'Ginnis, *Messenger.*

BANK OF CANADA.

Henry M'Kenzie, *President.*
Chas. L. Ogden, *Vice President.*

Directors.

Charles Brooke,
George Davies,
John Fisher, junr.
Benjn. Hall,
David Handyside,
A. L. Macnider,
Turtin Penn,
Andrew Shaw,
John Torrance.
Thos. A. Turner.

Robert Armour, *Cashier.*
Jacob Bigelow, *Teller.*
George Kittson, *Book Keeper.*
A. Fessenden, *Dis. Clk.*
John Daly, *Messenger.*

QUEBEC BANK.

Quebec Bank.—Ground floor of Quebec Fire Office Building.

W. G. Sheppard, *President.*
Chs. Smith, *Vice-President.*

Directors.

John William Woolsey,
Martin Chinic,
J. O. Brunet,
John Jones, jun.
John Goudie,
Louis Massue,
Joseph Jones,
Jos. Leblond,
P. E. Desbarats,
Ls. Moquin,
Jas. Black.

Noah Freer, *Cashier.*
Ed. Cartier, *Bk. Keeper.*
J. D'Estimauville, 1*st Tel.*
J. T. Wilson, 2*d Teller.*
T. B. Barwis, *Dis. Clerk.*
A. Campbell, *Not. Pub.*
D. Germain, *Messenger.*
Ab. Patrie, *Porter.*

PHOENIX FIRE OFFICE.

George Garden, } *Agents.*
George Auldjo, }
Accomptant, James Tennant.
Messenger, Louis Asselin.
Agent at Quebec, Andrew Moir.

QUEBEC AGRICULTURAL SOCIETY.

Patron, Earl of Dalhousie, Governor in Chief.

Joseph Planté, *President.*
John Macnider, } *Vice*
John Neilson, } *Prests.*
Thos. Wilson, *Treasurer.*
Wm. Shepherd, *Secretary.*
F. X. Vaillancourt, *Assistant Secy.*

Committee.

Rev. Mr. Parant,
Rev. Mr. Demers,
Hon. A. L. J. Duchesnay
Michel Berthelot,
James Voyer,
Matthew Bell,
Hamd. Gowen,
John Anderson,
Joseph Roy,
James George,
Jean Bélanger,
J. W. Woolsey,
And. Paterson,
Anthony Anderson,
Chs. Smith,
John Cannon. Esqrs.

Honorary Members, J. T. Taschereau, John Goudie, and William Hall, Esqrs.

Joseph Tardif, *Messenger.*

QUEBEC FIRE SOCIETY.

Ant. Parant, *President.*	Paul Levallé,
Jos. Roy, *Treasurer.*	Joseph Rousseau,
F. X. Vaillancourt, *Sec.*	Jean Villeneuve,
Committee.	John Graddon,
Robert Symes,	Nicolas Boissonault,
Ch. W. Ross	Philippe Légaré,
Robert Moorhead,	Chs. R. Ardouin,
Francis Coulson,	Frs. X. Réaume,
Edouard Dugal,	Thomas Atkins,
Pierre Boissonault,	Louis Labbé,
Hubert Paré,	J. Bte. Grenier, Senior,
John M'Leod,	Joseph Measam,
François Grenier,	Duncan M'Callum,
Ignace Gagnon	Flavien Michaud,
Jacques Menard,	Joseph Fournier, fils,
Joseph Marcoux,	Antoine Campeau,
J. Bte. Thomas dit Bigaouette,	J. Bte. Fréchette.

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

[Instituted 25th April, 1789.]

Authorized by Provincial Statute assented to by His Majesty in His Privy Council, 30th March, 1808.

Frs. Quirouet, *President.*	Ant. Parant, *Tresurer.*
John Cannon, *Vice-Pres.*	M. Chinic, Jr. *Secretary.*

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

Established in 1810.

Robert Cairns, *President* and *Treasurer.*	Wm. Burke, *Vice-Prest.*
	Jeremiah Wright, *Secy.*

DIOCESAN SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE.

Right Rev. Lord Bishop of Quebec, *President.*

Hon. the Chief Justice, } *Vice-Presidents.*
Rev. Arch. Mountain, }

John Davidson, Esq. *Treasurer.*

Rev. J. L. Mills. *Secretary.*

Wm. Ryland, Esq. *Asst. Secy.*

Hon. H. W. Ryland, } *Members of the Select Com-*
Lieut.-Col. Harvey, } *mittee.*

QUEBEC EMIGRANTS' SOCIETY.

Patron, His Exc. the Earl of Dalhousie, Gov. in Chief.

President, His Exc. the Honble. Sir F. N. Burton, Lieut.-Governor.

Vice Presidents, { The Lord Bishop of Quebec, The Chief Justice of L. Canada.

Treasurer, Capt. Freer, Quebec Bank.

Secretary, Capt. Thomas, Mil. Sec. Office.

Visitors.

Mr. J. Anderson,
Capt. Arabin, R. A.
The Rev. G. Archbold,
Mr. Frost,
Mr. Graddon,
The Rev. Dr. Harkness,
The Rev. Dr. Mills,
The Rev. Archdeacon Mountain,
Capt. Parker, Dy. Asst. Q. M. G.
Mr. F. Petry,
Mr. C. W. Ross,
Mr. W. Sims,

Committee for providing Work.

Col. Durnford, R. E.
Lieut. West, R. E.
Mr. Cannon,
Mr. Haddan,
Mr. Phillips.

QUEBEC SAVINGS' BANK.

(Instituted 26th March 1821.)

President, James Green, Esq.

Vice-Presidents,

Hon. John Hale,
John Macnider,
François Quirouet,
Joseph Roy, Esqrs.

Directors,

Anthony Anderson,
John Anderson,
Charles F. Aylwin,
Jean O. Brunette,
James Black,
John Cannon,
William Finlay,
Hammond Gowen,
William Henderson, jr.
Alfred Hawkins,
Francis Hunter,
Charles Jourdain,
J. L. Marette,
Andrew Moir,
Thomas M'Roberts,
William Meiklejohn,
Samuel Neilson,
William Pemberton,
John Pozer,
Charles William Ross,
William Sheppard,
Peter Sheppard,

T. W. Satterthwaite,	J. Gawler Thompson,
Charles Turgeon,	Thomas Wilson, Esqrs.

Secretary, Mr. K. Sargeant.

Hours of Attendance every Monday from 11 to 1 o'clock.

The Officers appointed for the Management of the Affairs of the Bank are chosen annually on the last Monday of March.

SOCIETY for PROMOTING EDUCATION.

J. F. Perrault, Esq. *President.*

Messires { Joseph Signay, / Jerôme Demer, } *Vice Presidents.*

Louis Lagueux. *Secretary.*

Joseph Roi, *Treasurer.*

Committee.

Thomas M'Guire, Ptre.	M. Chinic, Senr.
Nicolas Jacques, Ptre.	Et. C. Lagueux,
L. Lefebvre, Ptre.	John Cannon,
John Neilson,	A. R. Hamel,
François Romain,	Philippe Panet,
Louis Moquin,	Antoine Parent, senr.
Louis Lagueux,	Jean Bélanger,
François Quirouet,	A. A. Parant.

Mr. Kirouac Teacher—250 Scholars attend the school supported by this Society.

QUEBEC LIBRARY.

[Instituted 1st January 1779, and contains upwards of 4000 volumes.]

Trustees.

Rev. Daniel Wilkie,	Andrew Moir,
L. T. M'Pherson,	Noah Freer.
Andrew Paterson,	
Andrew Moir, *Treasurer*,	Thos. Christie, *Librarian*.

Open daily from 11 o'clock forenoon to 3 afternoon, Sundays and Holydays excepted.

COMMITTEE OF THE SUBSCRIBERS TO QUEBEC EXCHANGE.

Charles F. Aylwin, *President.*

Jonathan Wurtele,	Benjamin Lemoine,
Jean O. Brunet,	Olivier Quirouet,

Jonathan Wurtele, *Treasurer & Secretary.*

COMMITTEE OF TRADE AT QUEBEC,

[Instituted 1809.]

John Stewart, *Chairman.*

John Davidson,	Peter Burnett,
Andrew Paterson,	William Price,
William Finlay,	William Pemberton,
Andrew Moir,	William Walker.

MONTREAL GENERAL HOSPITAL.

[The Montreal General Hospital was founded in 1821: incorporated by Royal Charter, 1823.]

The Hon. John Richardson, *President.*
John Molson, *Vice-President.*
Samuel Gerrard, *Treasurer.*
Alexander Skakel, *Secretary.*

Hon. John Richardson,	Thomas Molson,	Governors for life.
Hon. W. M'Gillivray,	Wm. Molson,	
Samuel Gerrard,	Alex. Skakel,	
John Molson,	Daniel Fisher,	
John Forsyth,	Henry M'Kenzie,	
F. W. Ermatinger,	John Torrance,	
David Ross,	Joseph Chapman,	
Thomas Phillips,	Thomas M'Cord,	
Thomas Torrance,	The Hon. Justice Reid,	
John Try,	Angus Shaw,	
George Garden,	James Leslie,	
George Auldjo,	George Moffat,	
Thomas Thain,	F. A. Larocque,	
Benaih Gibb,	William Bingham,	
Hon. Chas. W. Grant,	Samuel Gale,	
John Molson, Junr.		

Jabez D. Dewitt,	Abner Bagg,	G. elected 1823.
Thomas Busby,	Andrew Shaw,	
Charles Bancroft,	John Fleming,	
Adam L. M'Nider,	Joseph Shuter,	
Henry Corse,	Pierre De Rocheblave,	
Rev. John Bethune,	Charles Brask,	
Rev. Henry Esson,		

Committee of Management.

Alexander Skakel, *Chairman.*

Henry M'Kenzie, *Secretary.*

John Try,	Pierre De Rocheblave,
Henry Corse,	

Medical Board.

Wm. Robertson,	Henry P. Leodel,
Wm. Caldwell, M. D.	John Stephenson, M. D.
And. F. Holmes, M. D.	Wm. Lyons.

MONTREAL SAVINGS' BANK.

Samuel Gerrard, Esq. *President.*

omas Porteous,
F. A. Larocque. } *Vice Presidents.*

Directors.

Charles Bancroft,	Henry M'Kenzie,
Joseph T. Barrett,	A. L. Macnider,
John Bouthillier,	James Millar,
Joseph A. Cartier,	John Molson,
David David,	Thomas Phillips,
F. W. Ermatinger,	Julius Quesnel,
Daniel Fisher,	Hon. John Richardson,
John Frothingham,	Isaac Shea,
George Garden,	Thomas Thain,
Samuel Gerrard,	Thomas Torrance,
Beniah Gibb,	T. A. Turner,
Henry Griffin,	Andw. White.
James Leslie,	

Lawrence Castle, *Secretary & Treasarer.*

MONTREAL HIGHLAND SOCIETY.

Instituted at Glengary in 1818, under the Seal of H. R. H. the Duke of York, and by commission from the Corporation in London, its object being to pre-

serve the language and manners of the ancient Caledonians, and to promote education and improvement among their descendants in Canada.

His Excellency Sir PEREGRINE MAITLAND, *President.*
Reverend M'Donell, Bishop of Rhesine,
Honourable Noel M'Lean,
Colonel Donald M'Donnell, } *Vice do.*

Committee.

John M'Gillivray,	Alpin Grant, Esquires,
Hugh M'Gillis,	Alex. Fraser, Esq. *Treas.*
Simon Fraser,	Rev. J. M'Kenzie, *Secret*
Alexynder Grant,	D. Cameron, Esq. *ass. do.*

The annual meeting is held on the anniversary of Waterloo, at Glengary.

MONTREAL HORTICULTURAL SOCIETY

EARL DALHOUSIE, PATRON.

Hon. J. Richardson, *Pres.*	R. Cleghorn, *Secretary.*	
W. H. Corse, *Vice do.*	Wm. Wilson	*Stewards*
J. P. Hogg, *Treasurer.*	A. M'Gillivray	

MONTREAL LIBRARY.

Directors.

Rev. Henry Esson,	George Moffatt,
John Boston,	John M'Cord,
Pierre De Rocheblave,	John Gilchrist, *Librarian.*
James Leslie,	

MONTREAL GRAMMAR SCHOOL

[on the Royal Foundation.]

Alexander Skakel, A. M. Master.

Fred. Andrews,	Marcus Comie,	Asstant.
J. M. Roy,	Stephen Randale,	Teachers.

MONTREAL PETIT SEMINAIRE.

The number of Scholars attending this institution is two hundred and eighty—besides this, the Seminary principally supports thirteen separate school houses in different parts of the City or its neighbourhood, where both the English and French languages are taught to 1200 boys and girls. All the poor are admitted *gratis*, and if it is necessary, are clothed at the expense of the Seminary.

The MONTREAL DISTRICT COMMITTEE in correspondence with the Quebec Diocesan Committee of the Society for promoting Christian knowledge.

The Rev. John Bethune, *President.*
Stephen Sewell, *Vice President.*

Committee.

The Rev. B. B. Stephens,	John Forsyth,
The Hon. J. Richardson,	David Ross,
The Hon. C. W. Grant,	Thomas Busby,
Lieut Phillpots, R. E.	Abner Bagg,
Henry Corse,	Charles L. Ogden,

George Moffat, *Treasurer.*
Alexander Skakel, *Secretary.*

This Society distributes Bibles, Testaments, Prayer Books, and a variety of Religious Tracts to subscribers at reduced Prices, and to the Poor gratis. It also supports a charity school, into which children of all denominations are admitted. The children are taught the principal branches of an English Education, and the Catechism of the Churches to which they respectively belong. The School now contains 229 children, of whom 54 are Roman Catholics. The total number of children who have received instruction in this school, during the last year, is 292.

MONTREAL UNION SCHOOL.—70 Scholars.

Managing Committee.

Jacob Dewitt,	A. White,
Thomas Phillips,	H. Corse,
Isaac Shea,	Wm. Forbes,
J. S. Rollmyer,	Ariel Bowman,

Benj. Workman, Principal Teacher,
Henry James, second, ditto,
Mrs. Workman, for the female Department.

MONTREAL BRITISH AND CANADIAN SCHOOL SOCIETY, instituted in Montreal 21st Sept. 1822, and supported by voluntary subscription.

PATRON,
EARL OF DALHOUSIE,
Horatio Gates, Esquire, *President.*

Hon. J. L. Papineau, M. P.
Peter M'Gill, Esq.
F. A. Larocque, Esq. } *Vice-Presidents.*
A. Ferguson, Esq. *Treasurer.*
Wm. Lunn, Esq. *Secretary.*

Committee.

Messrs.	Messrs.
John Frothingham,	John M'Kenzie,
O. Berthelet,	Thos. Gugy,
D. Handyside,	Joseph Masson,
J. Carswell,	Andrew Shaw,
D. Fisher,	George Davis,
Jno. Torrance,	Dr. Kimber.
Michael Scott,	

Thomas Hutchins, *Master.*

250 Boys and Girls: 566 children have been admitted into the School.

The Committee Meet on the first Monday in every month.

MONTREAL BRITISH & CANADIAN SCHOOL SOCIETY.

Rigt Hon. The Countess of DALHOUSIE, Patroness.

Female Department.

Mrs. Lum, *President.*
Miss Day, *Secretary.*

Committee.

Mrs. Bancroft,	Miss D. Fisher,
Mrs. Frothingham,	Miss Adams,
Mrs. N. Jones,	Miss Holmes,
Mrs. John Torrance,	Miss Bancroft,
Mrs. Ferguson,	Miss Buchanan,
Mrs. John Hall,	Miss Arnoldi,
Mrs. John M'Kenzie,	Miss Monk,
Miss Ermatinger,	Mrs. Orkney.

The Committee meet on the first Tuesday in every month.

Miss Webster, Female Teacher.

MONTREAL ACADEMICAL INSTITUTION (under the direction of the Rev. H. Esson & the Rev. H. Urquhart)

Rev. W. Johnson,
Mr. Buckley, } *Masters.*

Opened on the 13th November 1822. Number of Scholars in the School on the 1st December 1823, 78, of which 58 are scholars studying the classics.

MONTREAL PROTESTANT POOR HOUSE

Under the direction of the Rector and Wardens of Christ's Church and supported by collections on Sundays, has *fourteen* paupers.

MONTREAL ORPHAN ASYLUM.

Dependant on the Protestant Churches of Montreal; there are at present 16 girls and 8 boys.

Miss Langhorn, *Superintendant.*

MONTREAL FREE SCHOOL.

Dependant on the Kirk, has 50 scholars.

Mr. Walker, *Master.*

MONTREAL COMMITTEE OF TRADE.

Thomas Blackwood, *Chairman,*
John Fleming, *acting as Secretary,*

James Millar,	Charles L. Ogden,
John Forsyth,	Campbell Sweney,
James Leslie,	William Peddie,
George Moffatt,	Peter M'Gill,
George Auldjo,	David Handyside.
Frans. A. Larocque,	

MONTREAL HIBERNIAN BENEVOLENT SOCIETY.

[Established Montreal 17th February 1823.]

Laurence Murphy, *President,*
John Donellan, *Vice President,*
Henry Maddan, *Secretary,*
Andrew Doyle, *Acting Secretary,*
Patrick Phelan, *Treasurer,*

Committee.

Andrew Byrne,	William Ryan,
Peter Miller,	Bernard Raverty,
Patrick O'Connor,	Patrick Buckley,
Michæl Connolly,	James Brown,

100 Members.

OFFICERS OF THE GRAND LODGE

Of the Most Ancient and Honourable Fraternity of UNITED, FREE *and* ACCEPTED MASONS, *of England, in and for the Province of* LOWER-CANADA, *and Masonic Jurisdiction thereunto belonging.*

Nomination of Officers to the Grand Lodge of the District of Quebec and Three Rivers, for the ensuing year.

R. W. Claude Denechau, *Grand Master.*
„ C. R. D'Estimauville, *Deputy Grand Master.*
„ J. G. Thompson, do. *Senior Grand Warden.*
„ T. C. Oliva, do. *Junior Grand Warden.*
The Rev. Dr. Harkness, *Grand Chaplain.*
J. D'Estimauville, *Grand Treasurer.*
W. Ross, *Grand Secretary.*
J. P. Thirlwall, *G. S. D.*
J. S. Shaw, *G. S. D.*
John Phillips, *Grand Superintendant of Works.*
James Reeves, *Grand Director of Ceremonies.*
Cocken, Needam, Hundston, } *Grand Stewards.*
A. Neil, *G. Pursuivant.*
Wm. M'Kay, *G. Inner Guard.*
Ls. Harper, *Grand Tyler.*

Lodges *under the jurisdiction of the* Grand Lodge *of Lower-Canada.*

On the Registry of England.

No. 17, (late 9,) in the 4th Batt. Royal Artillery, at Quebec. *(2d Friday.)*
77, (late 40,) Merchants' and Frères du Canada Lodge, at Quebec. *(2d Monday.)*
302, (late 241,) St. John's Lodge, at Quebec. *(2d Wednesday.)*

On the Registry of Lower-Canada.

No. 1. ———
2. ———
3. Dorchester Lodge, at St. Johns, Dis. Montreal.
4. ———
5. ———
6. Richelieu Lodge, at Wm. Henry, Dist. 3 Riv.
7. ———
8. Union Lodge, at Montreal.
9. Prevost Lodge, at St. Armand.
10. ———
11. ———
12. St. Paul's Lodge, at Montreal.
13. ———
14. Nelson Lodge, at Caldwell Manor, L. Champ.
15. Rural Lodge, at Ascot, Eastern Townships.
16. St. George's Lodge, at Three-Rivers.
17. Murray Lodge, at Saint Andrews.
18. ———
19. Golden Rule Lodge, at Stanstead.
20. Wellington Persevering Lodge, at Montreal.
22. Sussex Lodge, at Quebec, *(2d Thursday.)*
23. Frères du Canada, at do. *(1st Thursday.)*
25. Columbian Lodge, at Hull.
26. Odell Lodge, at Odell Town.

Military Register

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1824.

A List of His Majesty's Forces serving in Upper and Lower-Canada.

General and Staff Officers.

Lieutenant-General His Excellency The EARL OF DALHOUSIE, G. C. B. Commander of His Majesty's Forces in North America, &c. &c. &c.

Military Secretary, Colonel Henry C. Darling, h. p.
Asst. do. Ensign Fox Maule, 79th Regt.

Aides-de-Camp, { Capt. W. Hay, h. p. 37th Regt.
Ensign Fox Maule, 79th Regt.

Adjutant General's Department.

Dep.-Adj.-Gen. Lieut.-Col. J. Harvey, h.p.103d ft.
Ast.-Adjt.-Gen. Lieut.-Col. Colley L. L. Foster h. p. 6th W. I Regt

Quarter Master Gen's. Department.

D. Qr. Mr. Gl. Lt.-Col. F. Cockburn, h. p. N. B. F.
Asst. Q. M. G. Lt. Col. Lightfoot, h. p. 45th Regt.
Dy. Ass. Qr. Ms. Gl. { Capt. W. Dickson, h. p. N. B.
Capt. J. Parker, 68th Regt.
Maj. of Brig, Maj. C. D. Shekleton, h. p 54th Regt
Brigade Maj. R. R. Loring, h. p. 76th Regt.

Chaplains to the Forces, { Rev. Joseph L. Mills, A. M.
Rev. B. B Stevens, A. M.
Rev. Robt. W. Tunney.

Staff of the Garrison of Quebec.

Governor.....Major-Gen Gooday Strutt.
Lieut.-Governor.....Lieut.-Col. D. Paterson.
Barrack Master.....Thomas Trigge.
Town Major.....James Frost.
Town Serjeant.....James Kelsall.

ORDNANCE ESTABLISHMENT AT QUEBEC.

Respective Officers.

Lieut.-Colonel E. Durnford, . . Com. Royal Engineers,
Lieut.-Colonel Henry Phillott, . Com. Royal Artillery.
Lieut.-Col. Ralph Gore, h. p. . Storekeeper.
Richard Penn, Esq. . . . . Clerk of Survey.
Mr. J. B. Smith, ... Clerk.

Master Artificers	*Armourer,*	William Boyd.
	Carpenter,	
	Cooper,	Charles Wiggs.
	Wheeler,	Alfred Rich.

Ordnance Department at Montreal.

Francis Sisson, Esq. *Storekeeper and Paymaster.*
J. M. Holwell, *Clerk.*
Hy. Ince, *Clerk.*

Ordnance Department at Kingston.

James Wilkie, Esq. *Storekeeper and Paymaster.*
J. Lamprey, *Clerk of Cheque.*
Hy. Benham. *Clerk.*

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General.....PETER TURQUAND, Esqr.
Deputy Commissary Genl.....R. Edwards.
Assistant Commissaries Gen. John Coffin, Hugh Hill. John Hare.

Deputy Assistant Commissaries General.

Joshua Gillespie,
Richard Green,
James Thompson,
Robert Allsopp,
T. H. Thomson,
W. A. Thompson,
T. A. Stayner,
William Stanton,
Michael Bailey,
John Finlay,
Wm. Green,

Deputy Assistant Commissaries General.

John Leggat,	Henry Bowers,
William Bailey,	Colin Miller,
James Wickens,	William Howe,
Wm. Isaac Greig,	Thomas Stickney,
Thomas Arnold,	James Mason,
John Ashworth,	John Westbrook,
F. T. Billings,	Amos Lister,
William Ross,	Charles Morgan,
Thomas Scobel,	Robt. H. Dee,
Samuel Tubby,	Isaac Blackburn,

COMMISSARY OF ACCOUNTS DEPARTMENT.

Deputy Comy. General, J. H. ADAMS.
Assistant Com. General, W. H. Snelling.
Dep. Asst. Coms. Genl. William Jennings, Wm Coates, John Lane, Charles Tidmarsh.

MEDICAL DEPARTMENT.

Depy, Inspr. of Hospitals, TH. DRAPER, Esquire.
Physician, James Arthur, M. D.
Surgeon to the Forces, Henry Graset.
Apothecary, Geo. Montgomery, M. D
Assist. Surg to the Forces, John Monro. James J. Huston. John F. Pink. Charles Grier.

Hospital Assistants,	J. Geddes, P. Lamond, M. D.	J. Tennent, F. O'Brien.

Barrack Department. *

P. Van Cortlandt, Esq. *Dep. Bar. Mr. Gl.*

	James M. Prior,	*Chief Clerk.*
Quebec,	Thomas Trigge,	*Barrack Mr.*
Wm. Henry,	John Kent Welles,	*Barrack Mr.*
Montreal,	Daniel Grant,	*Barrack Mr.*
La Chine,	Robert Willis,	*Asst. Bk. Mr.*
Chambly, *St. Johns*,	Peter Murta,	*Barrack Mr.*
Isle aux Noix,	Thomas Jobson,	*Barrack Mr.*
Coteau du Lac,	Henry Evatt,	*Barrack Mr.*
Ft. Wellington,	Andrew Patton,	*Barrack Mr.*
Kingston,	Francis Raynes,	*Barrack Mr.*
Fort George,	Alexr. Garrett,	*Barrack Mr.*
York,	Patrick Hartney,	*Barrack Mr.*
Amherstburg,	William Duff,	*Barrack Mr.*
Drummond Island,	Sentlow Rawson,	*Barrack Mr.*

Department *for* Settlers *in* Upper-Canada.

At Lanark.

Sec'y and Storekeeper, Wm. Marshall. Capt. h. p.

* *The Barrack Department is a Branch of the Ordnance Department since the 24th Dec.* 1822.

INDIAN DEPARTMENT.

LOWER-CANADA.

Sir John Johnson, Bart.	*Superintendant General.*
A. K. Johnson, Esq.	*Secretary.*
G. W. Hoyle,	*Clerk to the Supt. Genl.*
F. Deschambault, Esq.	*Deputy Agent.*
J. M. La Mothe, Esq.	*Resident.*
J. B. C. De Lorimier, Esq.	*ditto.*
Frs. Annance,	*Interpreter & Schoolmaster.*
Louis Vincent,	*Schoolmaster at Lorette.*
Rev. L. Amiot,	*Missionary.*
N. Dufresne,	*ditto.*
J. Marcoux,	*ditto.*
J. F. Gagnon,	*ditto.*
A. Bedard,	*ditto.*
Ls. De Salaberry, Esq.	*Superintendant.*
Bernard St. Germain,	*Interpreter.*
L. J. DuChesnay,	*Resident Agent.*
Joseph Niverville,	*Interpreter.*
D. Ducharme,	do.
P. Hubert,	do.

Indian Department of Upper-Canada.

William Claus, Esq.	*Dep'y Superintendant Genl.*
Robert Kerr, Esq.	*Surgeon.*
Alexr. M'Donell, Esq.	*Assistant Secretary.*
Joseph B. Clench,	*Storekeeper and Clerk.*
Benjamin Fairchild,	*ditto.*
James Givans, Esq.	*Superintendant.*
George Ironside, Esq.	*Superintendant.*
Robert Richardson, Esq.	*Surgeon.*
George Rapp,	*Interpreter.*
William M'Kay, Esq.	*Superintendant*
F. G. Anderson,	*Clerk and Interpreter.*
L. Johnson,	*Lieutenant.*
Joseph St. Germain,	*Interpreter.*
——— Assigenach,	*ditto.*

David Mitchell, Esq.	*Surgeon.*
James Farling,	*Blacksmith.*
Wm. Solomor,	*Interpreter.*
Rev. Mr. Marchand,	*Missionary at Sandwich.*

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

Royal Artillery.

Lieut.-Colonel Phillot, Commanding.

Captains.

A. Bredin, *l. c.* commanding, U. C., with leave in England.
P. Wallace, *b. m.*
A. Mercer, *b. m.*
W. Clibborne, *b. m.*

Second Captains.

1st. Frederick Arabin,
4th. E. Cruttenden, *F. M.*

First Lieutenants.

4th J. Trotter,
1st. Wm. Furneaux,
1st. Hugh Morgan,
G. Hare,
P. L. Fote,

Second lieutenants.

4th. George M. Glasgow,
1st. Hry. O'Brien,
D. Warren,
W. M. Smith,

Medical Staff.

Surgeon, Wm. Kebby,
Asst. Surgeon, J. W. Halahan, M. D.

Royal Engineers.

Leut.-Col. E. Durnford, Commanding

Captains.

Henry Vavasour,
Samuel Romilly,
William Payne.

Second Captain.

Henry Cardew.

First Lieutenants.

Henry Briscoe,
Geo. Phillpots,
George West,
Thos. C. Luxmore,
F. H. Baddely,
Danl. Bolton,

Second Lieutenants.

J. Walpole,
W. B. Marlow,

Civil Draftsman—Thos. G. W. Eaststaff.

37*th* (or North Hampshire) *Regiment.*

Colonel, *Sir* C. Green, *Bt. l. g.*
Lt.-Col. Gabriel Burer.
Majors, { William Bruce, Thomas Valiant.

CAPTAINS.

H. O. Wood,
John Coſtley,
John Goldie,
J. Perry,
J. Barrallier,
J. Stainton.
W. J. Thoreau,
C. L. Fitz Gerald, *b m*

LIEUTENANTS:

Dillon Massey,
J. S. Fenton,
Henry Dyer,
Francis Herrick,
Richard Ker,
Henry Sadlier,
Thomas Plunkett,
William Johnſon,
J. Lang, *adj.*
J. B. Hamilton,
Isaac Moses,
H. W. Hartley,

ENSIGNS.

William Long;
R. Gardiner,
Arthur Guinnes,
Henry Coghlan,
R. N. Lee,
Geo. Goſſelin,
Hon. A. C. J. Browne

Pay-Maſter, J. Halfhide.
Adjutant, J. Lang, *lt.*
Quarter-Mr. J. Holmes.
Surgeon, H. Franklin.
Asst. Surg. J. Robertson, M. D.
Agents, Greenwood & Co.

1st or Rifle Battn. 60th Regiment.

Colonel, N. C. Burton, *gen.*

Lieut.-Colonel,

Majors, { J. F. Fitz-Gerald,† *col.*
A. Rumpler, *l. c.*

CAPTAINS.

Lewis Im Thurn, *m.*	Robert Kelly,
Adam Krien, *m.*	Melville Glennie,
J. Schoedde, *m.*	William Pearce.
Anthony Stampa,	Henry Muller,
C. Mackenzie, *l. c.*	Chs. Leslie.

LIEUTENANTS.

Colin Campbell,	Peter Eason,
J. H. Adair,	H. *Baron* Altenstein,
John Carloss,	R. P. Pack,
M. Furst,	Thos. Keal,
Richard Pasley,	F. G. Bartlet,
P. Kennedy,	Amb. Spong.
M. Cottman,	

ENSIGNS.

John Kelly,	W. B. Caldwell,
Alexr. Patterson,	D. Dickson,
R. A. Andrews,	Wm. Sleator,
D. O'Brien,	J. O'Gorman.
W. M. Collings,	J. A. Wolff.

Paymaster, George Read.
Adjutant, J. A. Wolff, Ensign.
Qr. Master, W. Maxwell.
Surgeon, J. Faries.
Ast. Surgeon, Alexr. Melvin.
Agents, Greenwood, Cox & Co.

68th Regt. (Light Infantry.)

Colonel, *Sir* H. Warde, *K. C. B. l. g.*
Lieut. Col. William Johnston,† *col.*

Majors, J. P. Hawkins,† *l. c.*
James Winnett.

Captains.

John Reed,
N. Gledstanes, *m.*
William North,
S. Kennedy,
Robert Melville,
G. M'Donald,
G. Elliott, *m.*
J. Parker. *staff.*

Lieutenants.

J. Menzies,
William Smith,
Robert Jackson,
Wm. Mendham,
James Carson,
Wm. Gibson,
James Mitchell,
D. J. Skene,
S. Stretton,

Ensigns.

D. Macdonald,
J. Blood,
George Carson,
J. Harvey,
H. W. Bennet,
P. Maitland.
James Duff, *adj.*
J. D. Cogan,
H. Smyth,

Paymaster.....Henry Read, *lt.*
Adjutant.....Jas. Duff, *Ensign.*
Qr. Master.....G. Macbeath.
Surgeon.....James Reid.
Asst. Surgeon.....R. Williams, M. D.
Agents.....Greenwood & Co

70*th Regiment.*

Col. K. A. *Lord* Howard of Effingham, *G.C.B. m.g.*
Lieut. Col. Charles M'Cregor,

Majors { Thomas Evans,† *l. c.*
Richard Greene,

CAPTAINS.

Thomas Huxley, *m.*	James F. Sweeny,
John Tiedennick,	J. De la Hay.
Donald Mackay,	Thos. Reed,
Joseph Kelsall,	Jas. Mackay.

LIEUTENANTS.

J. O. Creighton,	William Taylor,
R. Kirk,	Saml. White,
Edward J. White,	E. Thorp,
Edward Stephenson,	J. Gaſton,
George Goldfrap,	James Laing.
J. Samson, *adj.*	

ENSIGNS.

J. Browne,	M. K. Athirly,
John Dalgety,	R. Westenra,
Henry Jelf.	——— Reed,

Pay Maſter,	Jas. Johnstone, *capt.*
Adjutant,	James Samson, *lt.*
Qr. Maſter,	Thomas Norman.
Surgeon,	George Garrett.
Asst. Surgeon,	J. Farnden.
Agent,	Greenwood & Co.

76*th* (or Hindostan) *Regiment.*

Colonel,	Chriſtopher Chowne, *Lt. Gen.*
Lieut.-Col.	John Wardlaw, *col.*
Majors	R. B. Coles, Thomas Vilett.

CAPTAINS.

John Gaff, *m.*	Edward Hetherington,
Harry Powell, *m.*	J. Clarke,
Wm. Bampton,	R R. Loring, *m. Staff.*
R. H. Hamilton,	E. R. Stevenson,

LIEUTENANTS.

C Hatchell,	J. Farncombe,
George Ogilvie,	Jo. Clarke,
Francis Austin,	Henry Wood.
P. Coultman,	Charles Eliot,
John Gould,	J. M. Kennedy,
B. Rooth, *adj.*	

ENSIGNS.

E. K. Champion,	W. Bowen,
S. B. Ross,	J. H. Grubbe.
W. Langmeade,	R. Shepherd,

Paymaſter,	Herman Lott.
Adjutant,	Benjamin Rooth, *lt.*
Qr. Maſter,	G. Stephens.
Surgeon,	J. B. Flannagan.
Asst. Surgeon,	A. Ferguson, M. D.
Agents,	Greenwood & Co.

Royal Staff Corps.

Captains..... H. Duvernet,
F. Read.

Lieutanants..... H. Piers,
G. Longmore,
E. Boyd,
J. Pardey.

Ensigns..... R. A. Scott.
F. Robe.

Act. Paymaster....Henry Piers, *lt.*

Act. Adjutant.....G. Longmore, *lt.*

Qr. Master.....

Asst. Surgeon.....D. Jeariard, *abst*

STAFF OF THE ARMY,

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, *and their Dependencies. including the Island of* NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD *and* BERMUDA, *under the Command of* His Excellency Lieut.-General SIR JAMES KEMPT G. C. B.

Military Secretary, Lt. Col. George Couper, h. p.
Military Secretary, Capt. Charles Yorke, 52d regt.
Aides-de-Camp, B. Major *Hon.* Charles Gore, 85 F.
Capt. Yorke, 52d Ft. *Mil. Sectry.*
Ensign *Lord* F. Lennox, 62 F.
Lt. Col. Harris, *Dep. Adjutant General.*
Lieut.-Col. Wm. Berresford, h. p. 31st Ft. *Deputy Quarter Master General.*
Maj. J. Bazalgette, 98th Foot, *Major of Brigade.*
Dep. Commissary Genl. F. W. Haden.
Asst. Commissary Genl. Adolph. Vieth,
Dep. Assist. Com. Gen. Alex. Grant, (Accts.)
Jos. Charlier (do.)
Alexander Grant, (do.)
Charles Blackadar,
James Slade,
Beverly Robinson,
Oliver Goldsmith,
William Low,
J. G. Eyl,
W. Milliken,

Dep. As. Cy. Gl. Accts. { Wm. Fletcher, Geo. Swinney.

Dep. Inspec. Hospitals, James Strachan.

Surgeon to the Forces, Thomas Dunian.

Ordnance Surgeon, James Scratchley.

Apothecary to the Forces, John Carter.

Barrack Master John Blair.

Town Major, Lieut. John M'Colla. h. p.

Officiating Garrison Chaplain, Rev. J. Twining.

Inspecting Field Officers of Militia { Lt.-Col. Wodehouse, h. p. Lt.-Col. Harris.

NEW BRUNSWICK.

His Excellency Major General Sir H. DOUGLAS, Bt.

Aide-de-Camp,

Staff Surgeon, Alexander Boyle.

Hospital Asst. { R. Leslie, John Bell.

Assist. Com. Gen. Thomas Price.

Dep. Assist. Com. Gen. { Chs. A. Clarke, H. C. Darling, Jhhn J Jesse, Wm. Plant, T. M. Master.

As. Bar. Mr. Genl. Andrew Phair.

Town Major, Frederickton, Lieut. Gallaher, h. p.

Gar. Chap. Offictg. St. Johns, Rev. Robt. Willis.

.....*Frederickton*, Rev. James Milne.

.....*St. Andrews*, Rev. Jerome Alley.

NEWFOUNDLAND.

Lieut. Col. R. Manners,† 74 F.
Lt. Gov. of St. Johns, Lieut. Gen. Knollis.
Do. of Placentia, Lieut.-Col. G. J. Reeves. †
Assist. Com. Gen. ———
Dy. Asst. Cy. Gl. C. Beverly, Robert Lee, William Stevens.
Commanding Royal Engeneers, Capt. Faddy.
Fort Major, St. Johns, Ensign Green.
Offictg. Garrison Chaplain, Rev. J. H. Canington.

CAPE BRETON.

His Excellency
Dep. Asst. Com. Gl. Charles Bonomi.
Barrack Master, William Cox.
Town Adjutant, Capt. J. W. Weeks.

PRINCE EDWARD'S ISLAND.

His Excellency Lieut. Governor Chas. D. Smith.
Barrack Master, John F. Holland.
Town Major, Lieut. Lane, h. p.
Hospital Mate, Benj. St. Croix.
Offictg. Garr. Chaplain, Rev. Theop. Desbrisay.

BERMUDAS.

Governor, Lieut.-Genl. the *Hon. Sir* Wm. LUMLEY, K. C. B.
Asst. Commissary Genl. T. F. Winter.
Dy Asst. Cy. Gen. Wm. Fletcher. J. S. Dobrie.
Commanding Royal Engineers, Capt. Mercer.
Surgeon to Forces, John Williams.
Ordnance Surgeon, Joseph Hutchison, Esq.
Town Adjutant, Lieut. M'Goldrich, h. p.
Officiatg. Garr. Chaplain, Rev. John Lough.

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Nova-Scotia, New-Brunswick, &c.

Royal Artillery.

Captains, Major Forster, H. M. Farrington, *m.*, G. Crawford, *m.*

Captains, Charles Mosse, —— Gilmour, —— Faddy, *Nfland.*

Lieutenants, Charlton, Torriano, *Nfland.*

Lieutenants, Raynes, Duncan, Slater, Runnacles, Collington, Grant. *Bermuda.*

Surgeon.....Scratchley

Asst. do.....Morice, *Newfoundland.*

Royal Engineers.

Lieut. Col. J. R. Arnold.

Captain, —— Lewis.

2d Captains, Archibald Walker. Philip Barry.

Lieutenants, William Gregory, *adj.* ——Tinling. ——Forbes, ——Slechelin, Henry Pooley.

Detachments in Nova-Scotia, Head Quarters at Bermuda.

2d Battn. 60th Regt.

Colonel.....*Hon.* E. Phipps, *gen.*
Lieut. Col.....G. Mackie,† *col.*
Majors..... John Galiffe, *lt. col.*
H. Fitz Gerald, B

Captains.

Fred. Im Thurn, *b. m.*	F. Holmes,
W. H. Sewell, *l. c. s.*	J. Franchini, *b m.*
E. Furdon, *m.*	† J. Strongitharm,
Henry Petrie,	A. de Damas.
Fra. Beritze,	C. Barrington

Lieutenants.

And. Lachoe,	Matthew Furst,
Jul. Von Boeck, B	Ant. A. Evans,
Andrew Ellison,	J. Redman,
R. B. Hislop, B	Thos. Williams,
Leopold de Froger,	Ch. Chichester.

Ensigns.

Arthur Smith,	R. Stapleton B
C. W. Von Kruger, B	John Robinson, B
Chr. Katzmann,	John Day.
† W. Heurman,	Sas. Sweeny.

Pay Master.....Henry Biggs.
Adjutant..... ....J. A. Wieburg, *lt.*
Qr. Master.....Alexr. Johnston.
Surgeon.....† W. B. Morle.
Asst. Surgeon.....Peter Smith,
Agents, Greenwood & Co.

† Absent.
B Are at Bermuda.

52d (Oxfordshire) Light Infantry *Regiment.*

Colonel, Sir G. T. Walker, G. C. B. *Lt. Gen.*
Lt. Col. Sir J. Colborne, K. C. B. *Col.*
Majors { Sir J. M. Tylden, Kt. *Lt. Col.*
Jas. M'Nair,

Captains.

W. Rowan, *l. c.*	H. G. Macleod, *m.*
J. F. Love, *m.*	J. Hewett,
J. Cross,	G. F. St. John,
C. Yorke,	Chas. Livinge,

Lieutenants.

S. D. Pritchard,	W. Blois,
G. H. Love, *adjt.*	R. K. Hill,
Geo. Gawler,	R. Furgusson,
Edwd. Scoones,	A. S. H. Mountain,
E. Monius,	R. F. Hill,

Ensigns.

Wm. Leeke,	Wm. Vivian,
J. Bentham,	W. O. Gunning,
W. Forbes,	J. H. Baldwin,
R. C. King,	

Paymaster, J. Winterbottom, *lt.*
Adjutannt, G. H. Love, *lt.*
Quarter Master, J. Campbell,
Surgeon, J. B. Gibson,
Asst. Surgeon, W. Macartney.
Agents, Greenwood & Co.

74th Regiment.

Colonel, *Hon. Sir* Chas. Colville, *G. C. B*
Lieut.-Col. J. A. Mein, *l. c.*

Majors, { David Stewart,
Wm. Moore,

CAPTAINS.

D. Macqueen,	Joshua Wilson,
*George Hillier, *m. st.*	Thomas Jones,
*Eyre J. Crabb,	Thos. Mannin,
Francis Ansell,	A. H. Pattison,

LIEUTENANTS.

*Jason Hassard,	*James Fleetwood,
John Alves,	Robert Barker,
*Charles King,	R. Davies,
*Wm. Graham,	*William Black,
Sam. Heron,	Ross Flood, *adjt.*
A. Atkinson,	

ENSIGNS.

L. M'Pherson,	Thos. Gordon.
*C. A. Campbe	A. F. Ansell.
George Core,	C A. Vallancy.
Annesley Eyre.	

Paymaster, J. Hassard.
Adjutant, *R. Flood, *lt.*
Qr. Master, Don. Fraser.
Surgeon, *C. Grant.
Asst. Surgeon, R. Rankin.

Agent, Mr. Macdonald.

* Absent

81st Regiment.

Colonel, *Sir* J. Kempt, *K. C. B. & G. C. H. m. g.*
Lieut. Colonel, And. Creagh.
Majors, { P. C. Taylor. / J. M. Wardrop,

CAPTAINS.

R. Cole, *m.*	Mont. Cairnes,
J. Duval,	Sam. Jenkins,
Charles French,	C. F. Maclean,
* G. W. Horton, *m.*	* K. Montgomery, *d.*

LIEUTENANTS.

J. Sisson, *adj.*	E. T. Thompson,
Tho. Manning,	Henry Dixon,
T. C. Wheat,	Cha. Oakey,
George Smith,	Wm. Hall.
J. A. Lutman,	John Brown,
David Duval,	

ENSIGNS.

R. Hamilton,	Wm. M'Douald,
Philip Splaine,	Jas. Douglass.
P, C. Marsh,	G. V. Creagh.

Pay-Master, A. Thompson.
Adjutant, J. Sisson, *lt.*
Quarter Master, J. Roberts.
Surgeon, W. Cogan.
Asst. Surgeon, Jas. Ewing.
Agent, Mr. Lawrie.

* Absent.

APPENDIX.

A Geographical Description of the World.

EUROPE extends in its greateſt breadth from 9th degree Weſt to 61 Eaſt longitude from London, and in its greateſt length. from 35° 55' to 71° 20' N. latitude, and contains theſe Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Ruſſia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the moſt eminent Iſlands are theſe: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corſica. The greateſt length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greateſt breadth, from 61 degree Eaſt, to 163 E. longitude, from London, and in its greateſt length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the firſt known part of the World, it contains theſe principal Regions and Iſlands, viz. Armenia, Anatolia, Perſia, Aſſyria, China, Syria, Arabia, Meſopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Paleſtine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greateſt breadth, from 15 degree Weſt to 50 Eaſt longitude, from London and in its greateſt length from 35 Weſt to 40 ſouth latitude, in it are theſe Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyſſinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Iſlands, Madagaſcar, St. Thomas, Iſlands of Cape Verde, Canary Iſlands, Madeira.

AMERICA. This great Weſtern Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree of North to the 56th of ſouth latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, ſtretching from between 8 and 9000 miles in length, and at its greateſt breadth 3690. It ſees both Hemiſpheres, has two ſummers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is waſh'd by the two great Oceans; to the Eaſtward it has the Atlantic, which divides it from Europe and Africa; to the Weſt the Pacific, or great South Sea, by which it is ſeparated from Aſia: by theſe ſeas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into twoparts, one by the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a ſort of Iſthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, ſo extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Iſthmus and the northern and ſouthern grand Diviſions of this Continent, lie an infinite multitude of Iſlands, many of them large, moſt of them fertile, and denominated the Weſt-Indies, in contradiction to the Countries and Iſlands of Aſia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the Eaſt-Indies.

UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND IRELAND.

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is ſituated between 49° 50′ and 50° 25′ of North latitude, and between 7° 40′ Weſt, and 1° 50′ of Eaſt longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the laſt Cenſus.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both ſexes. The King muſt be of the Proteſtant religion, as eſtabliſhed. The King poſeſſes the executive power of government, and, with the Parliament, ſhares in the legiſlative. Parliament is compoſed of the three eſtates, the Sovereign, the Houſe of Peers and the Houſe of Commons.

The climate is mild, the ſoil for the moſt part naturally good, yielding every uſeful production, wine, oil and ſilk excepted. The genius and induſtry of the peo ple, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horſes and ſheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of her mines, &c. are inexhauſtible ſources of riches.

The perſevering induſtry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the firſt place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her inſular ſituation, many excellent harbours, and vaſt extent of ſea line, have highly contributed to her ſuperiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wiſe laws for the protection of trade, and the high reſpect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fiſheries are of the greateſt importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of ſhipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

LIST OF HIS MAJESTY's MINISTERS.

Earl of Liverpool, *First Lord of the Treasury, (Prime Minister)*—Lord Eldon, *Lord High Chancellor.*—Earl of Westmoreland, *Lord Privy Seal.*—Earl of Harrowby, *Lord President of the Council.*—Rt. hon. R. Peel, *Secretary of State for the Home Department.*—Rt.. Hon. G. Canning, *Secy. of State. for Foreign Affairs.*—Earl Bathurst, *Secretary of State for the Department of War and Colonies.*—Right Hon. Frederick Robinson, *Chancellor of the Exchequer.*—Viscount Melville, *First Lord of the Admiralty.*—Duke of Wellington, *Master General of the Ordnance.* Rt. Hon. C. Watkin Wynne, *President of the Board of Control.*—Lord Bexley, *Chancellor of the Duchy of Lancaster.*—Lord Maryborough *Master of the Mint.*—Right Honble. Mr. Huskisson, *Treasurer of the Navy.*— ——— ——— *President of the Board of Trade.*

The above form the CABINET.

Marquis of Conyngham, *Lord Steward.*—Duke Montrose, *Lord Chamberlain.*—Duke of Dorset, *Master of the Horse.*—Viscount Palmerston, *Secretary at War.*—Right Hon. Charles Long, *Paymaster of the Forces.*—Right Hon. C. Grant, *Vice President of the Board of Trade.*—Sir Robert Gifford, knt. *Attorney General.*—Sir J. Copley, knt. *Solicitor General.*—Earl of Chichester and Marquis of Salisbury, *Postmasters General.*—Lord Beresford, *Lieutenant-General of the Ordnance.*—Right Hon. Mr. Arbuthnot, *First Commissioner of Land Revenue.*

PERSONS OF THE MINISTRY OF IRELAND.

Marquis Wellesley *Lord Lieutenant.*—Right Hon. Gen. Sir G. Beckwith, G. C. B. *Commander of the Forces.* Lord Manners, *Lord Chancellor.*—Rt. Hon. Henry Goulburn, *Chief Secretary.*—Rt. Hon. Sir G. Fitzgerald Hill, bart. *Vice Treasurer.*

TABLE

Of the KINGS and QUEENS of England and Great-Britain, with the time they severally began to reign.

King's Names	*Began their Reigns,*	*Reigned,*		
	Saxon Line.	Y.	M.	D.
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—
Ethelbald	58	2	—	—
Ethelbert	60	6	—	—
Etheired	66	6	—	—
Alfred *the Great*	72	28	—	—
Edward I. *Saxon*	900	25	—	—
Ethelstan	25	16	—	—
Edmond I.	41	7	—	—
Edred	48	7	—	—
Edwin	55	4	—	—
Edgar	59	16	—	—
Edward II. *Saxon*	75	4	—	—
Ethelred	79	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—
	DANISH.			
Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	36	3	—	—
Knute II.	39	2	—	—
Edward *Confessor*	41	24	—	—
Harold II.	65	1	—	—
	Norman Line.			
William I	*Oct.* 14, 1066	20	10	26
—— II	*Sept.* 9, 1087	12	10	23
Henry I	*Aug.* 2, 1100	35	3	30
Stephen	*Dec.* 1, 1135	18	10	23

The *Saxon* Line Restored.

King's Names.	*Began their Reigns.*	*Reigned.* Y.	M.	D.
Henry II	*Oct.* 25, 1154	34	8	11
Richard I	*July* 6, 1189	9	9	0
John	*April* 6, 1199	17	6	13
Henry III	*Oct.* 19, 1216	56	0	28
Edward I	*Nov.* 16, 1272	34	7	21
—— II	*July* 7, 1307	19	6	18
—— III	*Jan.* 25, 1327	50	4	27
Richard II	*June* 21, 1377	22	3	8
	The Line of *Lancaster.*			
Henry IV	*Sept.* 29, 1399	13	5	20
—— V	*March* 20, 1413	9	5	11
—— VI	*Aug.* 31, 1422	38	6	4
	The Line of *York.*			
Edward IV	*March* 4, 1421	22	1	5
—— V	*April* 9, 1483	0	2	13
Richard III	*June* 22, 1483	2	2	0
	The Families united.			
Henry VII	*Aug.* 22, 1485	23	8	0
—— VIII	*April* 22, 1509	37	9	6
Edward VI	*Jan.* 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	*July* 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	*Nov.* 17, 1558	44	4	7
	Union of the Two Crowns.			
James I	*March* 24, 1603	22	0	3
Charles I	*March* 27, 1625	23	10	3
—— II	*Jan.* 30, 1649	36	0	7
James II	*Feb.* 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	*Feb.* 13, 1689	13	0	23
	Union of the Two Kingdoms.			
Q. Anne	*Mach* 8, 1702	12	4	23
George I	*Aug.* 1, 1714	12	10	10
George II	*June* 11, 1727	34	1	14
George III	*Oct.* 25, 1760	59	3	0
George IV.	*Jan.* 29, 1820	*whom God preserve.*		

The ROYAL FAMILY of Great-Britain.

Brothers and Sisters of His present Majesty.

Duke of York, Bp. of Osnaburgh, b. 16 Aug. 1763
Duke of Clarence, born . - 21 Aug. 1765
Queen of Wirtemberg, born - 29 Sept. 1766
Princess Augusta Sophia, born- - 8 Nov. 1768
Princess Elizabeth born - - 22 May, 1770
Duke of Cumberland, born - 5 June 1771
Duke of Sussex, born - - 27 Jan. 1773
Duke of Cambridge, born - - 24 Feb. 1774
Princess Mary, born - - 25 April 1776
Princess Sophia, born - - 3 Nov, 1777

Niece & Nephew, children of the late D. of Glouceſter.

Sophia Matilda, born May 29, 1773.
Wm. Frederick, D. of Glouceſter, b. Jan 15, 1776. Married, July 22, 1816, his cousin, Princess Mary.

LIST OF GOVERNORS *of Canada, since the Province was erected into a Royal Government, in* 1663, *and the time when they began to govern.*

Sieur de Méſy	- -	1 May 1663
Sieur de Courcelles	- -	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	- -	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	- -	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville		3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	- -	28 Nov. 1689
Sieur Chevallier de Callières	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois		2 Sept. 1726
Sieur Cmte de la Galiſſioniére	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Queſne de Menneville		7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	10 July, 1755
James Murray	- -	21 Nov. 1763
Paulus Emilius Irving (Preſident)		30 June 1766
Guy Carleton, Lt. Gov. & Com. in Ch.		24 Sept. 1766
Guy Carleton,	- -	26 Oct.. 1774
Hector T. Cramahé, (Preſident)		9th Aug. 1770
Guy Carleton,	- -	11th Oct. 1774
Frederick Haldimand,	- -	1778
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com. in Ch.		1774
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.		1775
Lord Dorcheſter, Governor Genl.		1776
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.		1791
Lord Dorcheſter,	-	24 Sept. 1793
Robert Preſcott,	- -	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.		31ſt July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (Preſident)		31ſt July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.		24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (Preſident)		19th June, 1811
Sir George Prevost, Bt. Govr. Genl.		14th Sept. 1811
Sir G. Drummond, G.C.B. Ad. in Ch.		4th April, 1815
Sir Peregrine Maitland,		1815
John Wilson, Administrator,	- -	22d May, 1816
Sir J. C. Sherbrooke, G.C.B. Gov Gl.		12th July, 1816
Duke of Richmond, K G B Gov Gl.		30th July, 1818
Hon. James Monk, (President,)		20th Sept. 1819
Earl of Dalhouſie, G. C. B. Gov. Gl.		18 June, 1820

TABLE DES COURS DE JUSTICE.

		Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Quebec. Montreal Riv. Gaspé	Cour d'Appel	10-20	... ...	... ...	20-30	... ...	... ...	20-30	... ...	... ...	... ...	10 20	
	C. Criminelle	... ...	... ...	22-31	... ...	... ...	... ...	Pour	... ...	21-30			
	Grande Cour	... ...	1-20	... ...	1-20	... ...	1-20	les	... ...	... ...	1-20		
	Petite Cour	21-31	... ...	11-19	... ...	21-31	24-30	tourn.	21-31	... ...	... ...	21-30	
	Sess. de la Paix	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30		
	C. Criminelle	... ...	... ...	1-10	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	1-10			
	Grande Cour	... ...	1-20	... ...	1-20	... ...	1-20	Les	... ...	... ...	1-20		
	Petite Cour	21-31	... ...	11-19	... ...	21-31	24-30	tourn.	... ...	11-19	... ...	21-30	
	Sess. de la Paix	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30		
	C Crim. et Civ.	... ...	... ...	13-31	.. ...	... ...	... ...	Les	... ...	13-30			
	Petite Cour	... ...	1-19	... ...	1-10	... ...	1-10	tourn.	1-10	... ...	1-10		
	Sess. de la Paix	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	1-10
	Grande Cour	... ...	... ...	... ...	... ...	11-20	... ...	21-30	21-30	11-20		11-20	
	Petite Cour				21 30						21-30	Carlis	
St. FRANCOIS à Sherbrooke.		20-30	——	20-30	Carlisle. ——	Carlisle.	20-30	Carleton. ——	Percé ——	Douglas T 20 30	Carlisle. ——	20-30	

La Grande Cour ou le Terme Supérieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaire au *dessus* de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur, d'affaires au *dessous* de cette Somme.

Tableau général des Huissiers de la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

Michel Landry, Huissier Audiencier,
Joseph Plamondon, Assistant do.

Etendue de leur ressort.			Demeures.
Dans tout le District.	Ph. Hooper,	Jos. F. Pageot,	Ville de Québec.
	J. B. Chevalier,	Jos. Huot,	
	Jean Robitaille,	Frs. Robitaille,	
	Fin. Campbell,	Ths. Cookson,	
	Cl. F. Grenier,	J. B. V. Arnoux,	
Cornwallis.	Germain Lepage,		Isle Verte.
	Joseph Robichau,		Rivière des Caps.
	Paschal Michau,		St. André.
	Jos. April,	Louis Caron,	Kamouraska.
	Marc Ant. Souci,	L. C. Gauvreau,	
	Abraham Martin,	Frs. April,	
	Pierre Dancosse,	S. Chamberland,	
	Hilaire Gagnon,	Laurent Gagnon,	Rivière Ouelle.
	J. B. Bonenfant,		
	Benjamin Dionne,		Ste. Anne.
	Jean Labrie,		St. Roch.
Hertford Devon.	Joseph Dessaint dit St. Pierre,		St. Roch.
	Jean François Caron,		St. Jean Port Joli.
	Michel Morin,		L'Islet.
	Frs. Boulé et Ls. Riverin,		St. Thomas.
	François Malherbes,		Cap St. Ignace.
	Joseph Roy,		St. Valier.
	Guillaume Audet dit Lapointe,		St. Gervais.
	Modeste Bourassa,		St. Charles.
	Louis Coutin, dit Dugal,		St. Michel.
Dorchester et Buckinghamsh.	Michel Begin et Ls. Leblond,		Pointe Levi.
	Jean Bouffard,	——Bourassa,	St. Henri.
	Ch. Couillard Hébert,		
	François Gagnon,		St. Michel.
	C. Parent et J. B. Begin,	Ste. Marie	N. Beauce.
	Antoine Hamel,		Ste. Croix.
	Pierre Leclerc,		Lotbinière.
Northum Hamp. berland shire	Romain Vallière,		St. Augustin.
	Joseph Thibodeau,		Portneuf.
	Nicolas Perrault,		Deschambault.
	François Lefebvre,		Grondines.
	Louis Poulin,		Ste. Anne.
	Elie Bouchard,		Baie St. Paul.
	Chrisostome Tremblay,		Eboulemens.
	Louis Claveau,		Malbaie.
Orléans—François Demeule,			St. Jean.

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.

		Sterlg.	
On Ginger -	pr. cwt.	0 1 0	Exported from this Province to any other part than Great Britain.
Logwood -	do.	5 0 0	
Fuſtick and all dying wood	do.	0 0 6	
Tobacco	pr. lb.	0 0 1	
Indigo	do.	0 0 2	
Cocoa Nuts	do.	0 0 1	

6th. GEO. II. chap. 13.

		Sterling.
On foreign Sugars or Pannelles	pr. cwt.	0 5 0

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars	pr. cw.	0 22 0
Ditto Indigo.	pr. lb.	0 0 6
Ditto Coffee.	do. cwt.	0 59 9
From Great Britain. Madeira, Fayal, Teneriffe Wines.	pr. Tun	7 0 0
From Great Britain. Portugal Spaniſh and other Wines	do.	0 10 0

6 GEO. III. chap. 52d.

On Britiſh plantation Coffee,	pr. cwt.	0 7 0
Moloſſes - - -	pr. Gal.	0 0 1
Britiſh Pimento	pr. lb.	0 0 0½

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain - -	0 0 3
For every gallon of Rum or other Spirits which ſhall be imported or brought from any of his Majeſty's Sugar Colonies in the Weſt Indies — —	0 0
For every gallon of Rum or other Spirits which ſhall be imported or brought from any other of his Majeſty's Colonies or dominions n America — —	0 0 9

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain — 0 1 0

For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the poſſeſſion or under the dominion of his Majeſty, imported from any other place except Great Britain — — 0 1 0

For every gallon of Molaſſes and Syrups which ſhall be imported or brought into the Province in ſhips or veſſels belonging to his Majeſty's ſubjects in Great Britain or Ireland, or to his Majeſty's ſubjects in this Province — — 0 0 3

For every gallon of Molaſſes and Syrups which ſhall be imported or brought into the Province, in any other ſhips or veſſels, in which the ſame may be legally imported - 0 0 6

3d George 4, Cap. 44.

The articles enumerated below may be imported in *British built Ships only* from any *foreign port* in Europe, or Africa, Gibraltar, Guernsey, Jersey, Alderney and Sark on paying the following Duties.

If the Colonial Duties are equal in amount to such Duties, in such case the Duties imposed by this Act shall not be levied; if the Colonial Duties are less, the *difference only* between such Colonial Duties and the Duties levied under the authority of this Act shall be payable.

A SCHEDULE of DUTIES payable on Articles imported into His Majesty's Colonies, Plantations or Islands in America or the West Indies from Ports in Europe or Africa, under the authority of this Act.

Wine, imported in Bottles, viz.		£	s	d
—— French Wine	the tun of 252 gls.	10	10	0
—— Madeira Wine	the tun of 252 gls.	7	7	0

—— Portugal Wine	the tun of 252 gls.	7	7	0
—— Rhenish, Germany and Hungary Wine	the tun of 252 gls.	9	9	0
—— Spanish Wine, and Wine not otherwise enumerated	the tun of 252 gls.	7	7	0
—— And in addition to the specified Duties hereby imposed upon such Wines respectively, a further Duty for every £100 of the true and real value thereof		7	10	0
—— And for every Dozen of Foreign Quart Bottles, in which such Wine may be imported		0	8	0
Corn, Flour, Grain, Meal, Peas, Beans	For every £100 of of the true and real value thereof	12	0	0
Headings	for every 1,000	1	1	0
Lumber, viz. Yellow or White Pine per 1000 feet		1	1	0
—— all other descriptions		1	8	0
Mill Timber the like		10	0	0
Shingles, for every 1,000 Shingles not exceed- 12 inches in length		0	7	0
—— for every 1000, exceeding 12 inches		0	14	0
Staves, Oak, Red or White, for every 1000		1	1	0
Wood Hoops, for every 1000		0	5	0

Alabaster	Manna
Anchovies	Marble, rough and worked
Argol	Mosaic Work
Anniseed	Medals
Amber	Musk
Almonds	Maccaroni
Brandy	Nuts of all kinds
Brimstone	Oil of Olives
Botargo	— of Almonds
Boxwood	Opium
Currants	

Capers	Orris Root	
Cascasoo	Ostrich Feathers	
Cantharides	Ochres	
Cuminseed	Orange Buds & peel	
Coral	Olives	
Cork	Pickles in jars and bottles	
Cinnabar	Paintings	
Dates	Pozzolana	
Essence of bergamot	Pumice Stone	For every £100 of the true and real value thereof £7 10.
—— of Lemon	Punck	
—— of Roses	Parmesan Cheese	
—— of Citron	Pickles	
—— of Orange	Prints	
—— of Lavender	Pearls	
—— of Rosemary	Precious Stones (except Diamonds.)	
Emery Stone	Quicksilver	
Fruit, viz.	Raisins	
—— dry and preserved in Sugar	Rhubarb	
—— wet, preserved in Brandy	Rice	
Figs	Sausages	
Gum Arabic	Senna	
—— Mastic	Scammony	
—— Myrrh	Sarsaparilla	
—— Sicily	Saffron	
—— Ammoniac	Safflower	
Honey	Sponges	
Jalop	Vermillion	
Juniper Berries	Vermicelli	
Incense of Frankincense	Wine, not in Bottles, except Wine imported into Newfoundland.	
Lava and Malta Stone for builing	Whetstones.	
Lentils		

3d George IV. Cap. 44 *& Cap.* 119.

Six Pence Sterling per gallon on all Rum of the produce or manufacture of the British Plantations imported from Great Britain or Ireland, or any of the British dominions in Europe.

A Drawback allowed of all the Duties paid on the importation of Rum or Spirits from the British West

Indies into Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward's Island, when exported to Canada.

Articles the produce of any foreign Country in North or South America or the West Indies may be imported in *British* or *Foreign* vessels owned by the Country of which such exported articles are the produce, or from the United States by land or inland navigation or sea-wise, by paying the following Duties.

A SCHEDULE of DUTIES payable on Articles imported into His Majesty's Possessions in America and the West Indies, from other Places in America and the West Indies, the Duties following: (that is to say).

	£	s	d
Barrel of wheat Flour, not weighing more than 196lbs. net weight	sterlg. 0	5	0
Barrel of Biscuit, not weighing more than 196 lbs. net weight	0	2	6
For every Cwt. Biscuit	0	1	6
For every 100 lbs of Bread, made from wheat or other grain, imported in bags or packages	0	2	6
For every barrel of Flour, not more than 196 lbs. made from rye, peas, or beans	0	2	6
For every bushel of Peas, Beans, Rye, or Calavances	0	0	7
Rice, for every 100 lbs. net weight	0	2	6
For every 1,000 Shingles, called Boston Chips, not more than 12 inches in length	0	7	0
For every 1,000 Shingles, being more than 12 inches in length	0	14	0
For every 1,000 Red Oak Staves	1	1	0
For every 1,000 White Oak Staves or Headings	0	15	0
For every 1,000 feet of White or Yellow Pine Lumber, of one inch thick	1	1	0
For every 1,000 feet Pitch Pine Lumber	1	1	0
Other kinds of Wood and Lumber, per 1,000 feet	1	0	3
For every 1,000 Wood Hoops	0	5	0
Horses, for every £100 of the value thereof	10	0	

Neat Cattle, for every £100 of the value thereof	10	0	0
All other Live Stock, for every £100 of the value thereof	10	0	0

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d Geo. III. Cap. 8, 35th. Geo. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture - -	0	0	3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland -	0	0	3
For every gallon of Molasses and Syrups	0	0	3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d —	0	0	6
For every gallon of other Wine, by one Act 2d by another 1d - -	0	0	3
For every pound Loaf or Lump Sugar -	0	0	1

☞ The above were allowed to expire by the Provincial Legislature; but by the Act. 3d Geo. IV. 119 commonly called the Canada Trade Act are revived to prevent the evils which may arise from the sudden repeal by the Legislature of Lower Canada, of existing Duties to the prejudice of the Revenue, and the necessary maintenance of the Government of Upper Canada.

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.
In Casks 12 ditto. for every 100lb.
Muscovado and Clayed Sugar } in Casks or Boxes, 12 pounds for every 100lb.
Loaf and Lump Sugar in Casks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.
Leaf Tobacco in Casks ——— 12 pounds for every 100lb.

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Molaſſes,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waſte of Articles ſubject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds On Salt—an allowance of waſte of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the eaſt Bank of the River Saguenai, on the north ſide of the St. Lawrence and below the eaſt Bank of the River of the Grand Mitis on the ſouth ſide is not ſubject to duty.

DRAWBACK.

There ſhall be allowed by the Collector, four pence on every Buſhel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of ſalted Beef or Pork, or ſalted Fiſh of any ſort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties impoſed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to "provide for the erecting of a Common Gaol in each "of the Diſtricts of Quebec and Montreal reſpectively, and the means for defraying the Expences there-"of."

On Bohea Tea, per *lb.* -	2*d.*
Souchong or other Black Teas,	4*d.*
Hyſon Tea, -	6*d.*
All other Green Teas, -	4*d.*
Spirits, or other ſtrong liquors per Engliſh gallon, - - -	3*d.*
Wines, - - do.	3*d.*
Molaſſes and Syrops, do. -	2*d.*

Port of Quebec;

A LIST of DUTIES payable on the principal Articles of Trade at this Port; the other Articles liable to duty under the late British Acts, are not usually imported here.

	How charged.	Crown Duty Sterling.	14th G. III. Chap. 88th Sterling.	3rd Geo. IV. Chap. 44th Sterling.	3rd Geo. IV. Chap. 45th Sterling.	How charged.	3rd Geo. IV. Chap. 119th Sterling.	33d 35th 41st George III. Currency.	How charged.	55 Geo. III. Chapter 3rd Currency.	53d Geo. III. Chap. II. Currency.
WINE IN WOOD.											
MADEIRA } Imported from the	Per Tun	7 10 0	- - -	- - -	7 10 0	P. Cent	- - -	0 0 6	P. Gal.	0 0 3	- - -
ALL OTHER Wines } place of Growth		7 0 0	- - -	- - -	7 10 0	P. Cent	- - -	0 0 3	P. Gal.	0 0 3	- - -
WINE IN BOTTLES.											
FRENCH }	—	7 0 0	- - -	- - -	10 10 0	Per Tun	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
*PORT	—	7 0 0	- - -	- - -	7 7 0	—	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
RHENISH, Hungary } From the place	—	7 0 0	- - -	- - -	9 9 0	—	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
or Germany } of Growth											
SPANISH and Wines }	—	7 0 0	- - -	- - -	7 7 0	—	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
not enumerated }											
*MADEIRA }	—	7 0 0	- - -	- - -	7 7 0	—	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
On every dozen of quart Bottles - -	—	- - -	- - -	- - -	0 8 0	P. Doz.	- - -	- - -	—	- - -	- - -
On Bottled Wine besides the above -	—	- - -	- - -	- - -	7 10 0	P. Cent	- - -	- - -	—	- - -	- - -
MADEIRA WINE from Great Britain	—	0 10 0	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 6	—	0 0 3	- - -
ALL OTHER Wines (except French) do.	—	0 10 0	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 6	—	- - -	- - -
Do. including French do.	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
				4th G. IV. 2.							
*BRANDY from Europe - - -	—	- - -	- - -	0 1 0	- - -	—	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
				5 G. III. 44.							
RUM from Great Britain - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	P. Gal.	0 9 6	0 0 3	—	0 0 3	- - -
Do. the Colonies - - - - -	—	- - -	0 0 6	- - -	- - -	—	- - -	0 0 3	—	0 0 3	- - -
MOLASSES } in British and Quebec }	Per Gal.	0 0 1	0 0 3	- - -	- - -	—	- - -	0 0 3	—	0 0 2	- - -
Do. in Colonial do. - - -	—	0 0 1	0 0 6	- - -	- - -	—	- - -	0 0 3	—	0 0 2	- - -
SPIRITS British manufactured	—	- - -	0 0 3	- - -	- - -	—	- - -	- - -	—	0 0 3	- - -
COFFEE British Plantation - - -	Per Cwt.	0 7 0	- - -	- - -	- - -	Per lb.	- - -	0 0 2	Per lb.	- - -	- - -
Do. Foreign - - - - - -	—	2 19 9	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 2	—	- - -	- - -
PIMENTO - - - - - -	Per lb.	0 0 ½	- - -	- - -	- - -	—	- - -	- - -	—	- - -	- - -
MUSCOVADO SUGAR - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 ½	—	- - -	- - -
REFINED do. - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 1	—	- - -	- - -
LEAF TOBACCO - - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 2	—	- - -	- - -
MANUFACTURED do - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 3	—	- - -	- - -
SNUFF - - - - - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 4	—	- - -	- - -
PLAYING CARDS - - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 2	P. Pack	- - -	- - -
SALT - - - - - - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	0 0 4	P. minot	- - -	- - -
TEAS Hyson - - - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	- - -	P. lb.	0 0 6	- - -
Bohea - - - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	- - -	—	0 0 2	- - -
All other sorts - - - -	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	- - -	—	0 0 4	- - -
Certain other articles - - - -	P. Cent	- - -	- - -	7 10 0	7 10 0	P. Cent	- - -	- - -	P. Cent	- - -	2 10 0
MAHOGANY - - - - -	p. 1000 ft.	- - -	- - -	1 8 0	- - -	—	- - -	- - -	—	- - -	- - -
*BRANDY and other Foreign Spirits }	—	- - -	0 1 0	- - -	- - -	—	- - -	0 0 3	P. Gal.	0 0 3	- - -
from Great Britain - - }	—	- - -	- - -	- - -	- - -	—	- - -	- - -	—	- - -	- - -

N. B. A Tonnage Duty is also payable on Foreign Vessels by the Act 3d Geo. IV. Chap. 118, at the same rate as is charged on British Vessels in Foreign Ports.

The Sterling Duties are payable on the Nett, Guage, Weight or Value—in silver at the rate of 5s. 6d. stg. p. oz.—If the Provincial Duties exceed the Duties imposed by 3d Geo. IV. Chap. 44 & 45, the latter are not to be charged, and if under, the difference only to be charged.

A deduction of 3 per cent is allowed from the Nett, Guage or Weight of all articles, liable to Provincial Duties, before the Duty is calculated.

All Goods, Wares, Merchandiſes and Effects (with certain exceptions,) that ſhall be put up to Auction or Outcry, $2\frac{1}{2}$ per cent on the value at which ſaid goods &c. ſhall be ſold or adjuged.

New Duties—Thoſe on Spirits, Wines, Molaſſes and Syrops, are in addition to what is already impoſed upon them

---

A Duty of *two and a half* per cent, on the Invoice Value of ALL GOODS IMPORTED, not already ſubject to duty, excepting Salted Beef and Pork, Salt Fiſh, Fiſh Oil, Wheat and Peaſe, Furs and Skins.

WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER COINS Current in the Province, in *Currency*, and *Livres* and *Sols*.

GOLD.

Coins. *English, Portugueſe & American.*	Weight. dwts.	grs.	Currency. £	s.	d.	Old Currency. *Liv.*	*Sols.*
A Guinea	5	6	1	3	4	28	0
A Half do.	2	15	0	11	8	14	0
A Third do.	1	18	0	7	9⅓	9	6⅔
A Johannes	18	0	4	0	0	96	0
A Half do.	9	0	2	0	0	48	0
A Moidore		18	1	10	0	36	0
An Eagle	11		2	10	0	60	0
A Half do.	5	15	1	5	0	30	0
Spaniſh and French.							
A Doubloon	17	0	3	14	6	89	8
A Half do.	8	12	1	17	3	44	14
A Louis D'or, coined before 1793.	5	4	1	2	8	27	4
A Piſtole, do. do.	4	4	0	18	3	21	18
The 40 francs, coined ſince 1792	8	6	1	16	2		
The 20 francs,	4	3		18	1		
SILVER Coins.							
A Crown			0	5	6	6	12
An Engliſh Shilling			0	1	0	1	6
A Dollar			0	5	0	6	0
A Piſtareen			0	1	0	1	4
A Fr. Crown coined before 1793,			0	5	6	6	12
A Fr. piece of 4 liv 10 sols *Tournois*,			0	4	2	5	0
The American Dollar			0	5	0	6	0
The 6 francs French piece coined ſince 1792,				5	6		
The 5 francs do. do.				4	8		

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence farthing* is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence* and *one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English*, *Portuguese* and *American* at 89s. per *oz*; *French* and *Spanish* at 87/8½; deducting *half a grain* for each piece.

Rates of Foreign Coins and Currencies in the U. States

	Dollars.	Cents.
Pound Sterling of Great Britain,	4	44
Livre tournois of France, - -	0	18½
Florin, or guilder, of the Netherlands,	0	40
Marc banco of Hamburg, - -	0	33⅓
Rix dollar of Denmark, - -	1	0
Rial of Plate of Spain, - -	0	10
Do. of Bellon, - -	0	5
Milree of Portugal, - - -	1	24
Pound Sterling of Ireland, - -	4	10
Tale of China, - - - -	1	48
Pagoda of India, - - - -	1	94
Rupee of Bengal, - - -	0	55½

A Table of the Weight and Value of Foreign Coins.

Coins.			Britain.			United States.			
	dwt.	gr.	L.	s.	d.	E.	d.	ct.	m.
English Guinea,	5	6	1	1	0	0	4	66	7
French Louis,	5	5	1	0	0	0	4	60	0
Johannes, - -	18	0	3	12	0	1	6	0	0
Moidore, - -	6	18	1	7	0	0	6	0	0
Doubloon, - -	16	21	3	6	0	1	4	93	3
Spanish Pistole,	4	6	0	16	6	0	3	77	3
French Pistole,	4	4	0	16	0	0	3	66	7
French Crown,	19	0	0	5	0	0	1	10	0
Spanish Dollar,	17	0	0	4	6	0	1	0	0
English Shilling,	3	18	0	1	0	0	0	22	2
Pistareen, - - -	3	11	0	0	10¾	0	0	20	0

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spaniſh Dollar be expreſſed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction, and making the { required / given } Currency the { Numerator / Denominator } of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *leaſt terms*, and it wi ſerve as a conſtant Multiplier, by which any ſum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a Diviſor.

Examp. To form a rule for changing Sterling at 4*ſ*6. pr. Dollar into New-York at 8*ſ*. pr. Dollar.

Here *Sterling* is *given*, and *York required:* The Dollar in { York is 8*ſ*. or 96 Pence Numerator, / Sterling 4*ſ*6. or 54 Pence Denominator.

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier ſought, which reduced to its leaſt terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the reſult will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the ſame as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the ſame as 1 leſs $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 leſs $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expreſſed ſhorter thus, $\frac{16}{9} = 2 \times \frac{8}{9} = 2 \times 1\frac{1}{9}$.

To turn ſterling into	Currency or Halifax,	add -9
	Army,	add -27
Currency into	Sterling,	deduct 1-10
	Army pay,	deduct -15
Army pay into	Sterling,	deduct 1-28
	Currency,	add 1-14

A Half Joe is	£1 16 0 ſterl.	2 0 0 cur.	1 17 4 army
A Guinea is	1 1 0	1 3 4	1 1 9
A Dollar is	0 4 6	0 5 0	0 4 8

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.
TABLE d'INTERETS à 6 par CENT.

	1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.		
	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s	d.	q.	s.	d.	q.
SHILLINGS. 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3
2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2
3	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0
4	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3
5	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2
6	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1
7	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0
8	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2
9	0	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1
10	0	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0
POUNDS. 1	0	0	1	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0
2	0	0	2	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0
3	0	0	3	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0
4	0	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0
6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0
7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0
8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0
9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0
10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0

	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.
TENS of POUNDS. 20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	0
40	0	1	0	0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
50	0	1	3	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0
60	0	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0
70	0	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0
80	0	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0
90	0	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0
100	0	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0
1000	1	3	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0

Roads and Distances

From Quebec to Halifax.

	Miles
From Point Levi to the Portage, - - - - -	110
Acroſs the Portage to Lake Timiscouata, - -	36
From thence to the Forks of Madawaska, - -	40
From thence to the Great Falls, - - - - -	40
From thence to Frederickton, - - - - - -	124
From thence to St. John's, - - - - - - -	79
Thence to Halifax, - - - - - - - - -	189½
	618½

From Quebec to Michilimackinack.

To Montreal - -	180
To Coteau du Lac -	225
To Cornwall - -	266
To Matilda - -	301
To Auguſta - -	335
To Kingſton - -	385
To Niagara (or to York.)	525
To Fort Erie - -	560
To Detroit - -	790
To Michilimackinack -	1107

From Quebec to Boston.

To St. Giles, - - - -	30	
Ireland, - - - - -	30	
Shipton, - - - - -	30	
St. François, - - - -	16	
Forks in Ascot, - - - -	22	
The Lines, - - - - -	18	146
Sheffield, - - - - -	23	
Linden, - - - - -	19	
Haverhill, - - - - -	35	
Dartmouth College, - -	30	
Boſton, - - - - -	111	218
		364

From Quebec to Albany,

From Quebec to Montreal -		180
To Laprairie - -	9	
St. John's - -	14	
Isle aux Noix - -	14	
Windmill Point - -	12	
Savages Point - -	6	
john Martin's - -	6	
Sandbar - -	14	
Burlington - -	14	89
Dr. Smith's - -	70	
Skeensborough - -	8	
Fort Ann - -	12	
Sandy-Hill - -	10	
Fort-Edward - -	2	
Dumont's ferry - -	12	
Ensign's - -	8	
Stillwater - -	6	
Waterford - -	10	
Flatts - -	7	
Albany - -	5	150
		419

From Albany to Savannah, (Georgia.)

To New-York, - - - -	165	
Philadelphia, - - - -	95	260
Annapolis (Maryland) - -	140	400
Williamsburg, (Virginia) - -	161	561
Cape-Fear River, (N. C.) - -	185	746
Charleston, (S. C.) - - -	150	896
Savannah, (Georgia) - - -	290	1186

From Albany to Boston.

To Pittsfield, - - -	37	
Northampton, - - -	40	77
Worcester, - - -	56	133
Boston, - - - -	44	177

CONTENTS.

COMMON Notes and Calendar, - - 1-31
Diameter of the Planets, - - - 32
Tide Table, - - - - 33
Equation Table, - - - - 34
Chronological Table, - - - - 35
Remarkable Events of our own times, - - 36

CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.

Governor, Legislature, Executive Council, Public Officers and Commissioners, - - - 38-58
Courts of Justice, - - - - 60
Justices of the Peace, - - - - 62
Advocates, - - - - - 69
Public Notaries, - - - - 71
Surveyors, - - - - - 76
Physicians and Surgeons, - - - 78
Trinity House, Pilots and Rates, &c. - - 82
Officers of the Customs, - - - 87
General Post Office, - - - - 88

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Staff and Officers, - - - - 91-160

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

Clergy of the Etablished Church, - - 162
——— Church of Rome and Convents, - - 166
——— Church of Scotland, - - - 178
Schoolmasters, - - - - 179
Public and Charitable Institutions, - - 183-194
Free Masons, - - - - 195

MILITARY REGISTER.

The Canadas, - - - - 198
Nova Scotia, New-Brunswick, and their dependencies, and the Bermudas, &c. - - - 211
Governor and Principal Officers of Nova-Scotia, New-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton and Newfoundland, - - - - *ibid.*

APPENDIX.

Geographical Description of the World, - - 220
Account of Great Britain, - - - 222
List of His Majesty's Ministers, - - 223
Kings of England, - - - - 224
Governors since 1663, - - - - 227
Court Terms, - - - - - 208
List of Bailiffs, - - - - 229
Duties & New and additional Duties, - - 230
Weight and Rates of Current Coin, - - 238
Rule to turn one Currency to another, - - 240
Interest Table, - - - - 241
Roads and Distances, - - - - 242